

# Isanquenatacotantacariri Ivajiropée Ishanincajeitaniri Israel NÚMEROS

Oca sanquenarentsi irotaque cuatrotatsiri isanquenare Moiseshini. Oquenquetsatacotiri ishanincajeitaniri Israel isanquenatacotaqueri ivajiropée maaroni shiramparípee iriojeitantearori jaoca icarajeitaqueri. Aisati ocantacotiri yojocajeitanajiro toncaari Sinaí, yovaajeitanaja irosati yareejeivetantacarori nampitsi Cadés-barnea, ovecaratapaaca quipatsi Canaán. Aitaque ipiatsajeitacari Tasorentsi, irotaque iquenaquenayetanacari caaraiteriqui ocarataque 38 osarentsi. Impoiiji yareejeitacaro nija Jordán.

---

**Isanquenatacojeitantacariri ishanincapee anta toncaariqui Sinaí.**

**1** <sup>1</sup>Ari intanajaro quitaiteri, apitetanajantsiri cashiri aisati apitetatsineri osarentsi iponeajeitantanajari ishanincajeitaniri Israel Egiptoqui. Ainiroquera isavicajeitaque caaraiteriqui Sinaí, ari iquenquetsatacaaqueri Tasorentsi Moiseshi Pancotsiqui yapatotimentantariri, icantiri:

<sup>2-4</sup>“Pisanquenatacoteri maaroni pishanincapee, pinashijeiteari ishanincasanorípee, ayotantearori ivajiropée aisati jaoca icaratasanojeiti maaroni shiramparípee moncarataquerori 20 irosarentsite irosati anteariyetanaintsiri, manajeitachaneri. Irio amitacotempine Aarón jeri jivatacaayetiriri aparopee ishanincasanori. <sup>5</sup>Jero ivajiropée jivatacantayetatsiri amitacotempineri:

Ishanincapeeni Rubén: Elisur, itomi Sedeúr.

<sup>6</sup>Jeri ishanincapeeni Simeón: Selumiel, itomi Surisadai.

<sup>7</sup>Jeri ishanincapeeni Judá: Nahasón, itomi Aminadab.

<sup>8</sup>Jeri ishanincapeeni Isacar: Natanael, itomi Suar.

<sup>9</sup>Jeri ishanincapeeni Zabulón: Eliab, itomi Helón.

- 10 Jeri ishanincapeeni Efraín itomini José: Elisamá, itomi Amihud.  
 Jeri ishanincapeeni Manasés, itomini José: Gamaliel, itomi Pedasur.  
 11 Jeri ishanincapeeni Benjamín: Abidán, itomi Guidoní.  
 12 Jeri ishanincapeeni Dan: Ahiézer, itomi Amisadai.  
 13 Jeri ishanincapeeni Aser: Paguiel, itomi Ocrán.  
 14 Jeri ishanincapeeni Gad: Eliasaf, itomi Reuel.  
 15 Jeri ishanincapeeni Neftalí: Ahirá, itomi Enán.”

16 Iriojeitaque yocapee icoyeaqueri jivatacaajeiterineri ishanincasanoripee. 17-19 Ora intanajarori quitaiteri, apitetanajantsiri cashiri osarentsitapaajatsiri, yora Moiseshi jeri Aarón yapatojeitaqueri shiramparipee icoyeaqueri Tasorentsi, aisati iriori maaroni ishanincapee. Irosati isanquenatacojeitancari maaroni aparopeeni ivajiro. Inashitacaajeitacari ishanincasanoripee aisati itomisanoripee moncarayetaquerori 20 irosarentsite, aisati anteariyetanaintsiri. Imoncarataquero icantaqueriri Tasorentsi Moiseshi. Aitaque isanquenatacojeitaqueriri caaraiteriqui Sinaí.

20-21 Ari itsoncaquero isanquenatacojeitaqueri aparopeeni ivajiro ishanincasanoripee, maaroni moncarataquerori 20 irosarentsite anteariyetanaintsiri. Jero oca icarajeitiri yapatoayetanaca:

Yora ishanincapeeni Rubén, itomini Israel jivatatsiri itimi, icarajeiti 46,500 shiramparipee manajeitachaneri.

22-23 Yora ishanincapeeni Simeón, icarajeiti 59,300.

24-25 Yora ishanincapeeni Gad, icarajeiti 45,650.

26-27 Yora ishanincapeeni Judá, icarajeiti 74,600.

28-29 Yora ishanincapeeni Isacar, icarajeiti 54,400.

30-31 Yora ishanincapeeni Zabulón, icarajeiti 57,400.

32-33 Yora ishanincapeeni Efraín, itomini José, icarajeiti 40,500.

34-35 Yora ishanincapeeni Manasés, itomini José, icarajeiti 32,200.

36-37 Yora ishanincapeeni Benjamín, icarajeiti 35,400.

38-39 Yora ishanincapeeni Dan, icarajeiti 62,700.

40-41 Yora ishanincapeeni Aser, icarajeiti 41,500.

42-43 Yora ishanincapeeni Neftalí, icarajeiti 53,400.

44 Jero oca icarajeitaqueri isanquenatacotaqueri Moiseshi jeri Aarón aisati caratatsiri 12 jivatacaajeitiriri ishanincasanoripee. 45-46 Maaroni shiramparipee moncarayetaquerori 20 irosarentsite, iriojeitaque manajeitachaneri icarajeitaque 603,550 yapatoajeitanaca.

### **Icoyeaqueri Tasorentsi ishanincapeeni Leví.**

47-49 Yora ishanincapeeni Leví te irisanquenatacoteriji; tempa icantaqueri Tasorentsi Moiseshi: “Ariorica pisanquenatacojeitaqueri pishanincapee, eiroyea pisanquenatacotiritsi ishanincapeeni Leví. 50 Irointiquea pincanteri irantaveetapinite anta Nonantariqui otimantari Nocantacantiri

aisati iramenapinitero maaroni timayetatsiri. Iriojeitaque aapiniterone Nonantari aisati timayetatsiri yantaveetapinitantari. Aisati iriojeitaque shonquearoneri irisaviquimojeitero. <sup>51</sup>Iriojeitaque tireayetanajerone Nonantari, ariorica povaapinijectea. Aisati jaocarica pisavicajectapaaje, iriojeitaque vetsicapaajerone. Irintiquea pashini antashitearoneri, ocameetsati poacanteri. <sup>52</sup>Irioquea pashinipee pishaninca, irinashiyetaquea aparopeeni irisavicajectaque iriveshintaquiayetaquea, irisatecaquero ivanteeratepee iroatiaquero. <sup>53</sup>Irintiquea ishanincapeeni Leví, irishoncaquearo Nonantari otimacotinta Nocantacantiri, irisavicajectaque iramenantearori, eiroquea noasanquetantaritsi pishanincapee.”

<sup>54</sup>Ari imajeitaquero maaroni ishanincajectaniri Israel icantaqueriri Tasorensi Moiseshi.

### Yovetsicaquero cameetsa isavicajectantacari.

**2** <sup>1-2</sup>Ari iquenquetsatacaajiri Tasorensi Moiseshi jeri Aarón, icantiri: “Maaroni pishanincapee ocameetsati irisavicajecte nijanteaji, irishoncaquearo Pancotsi papatotimentantanari, aisati irisatecaquero ivanteeratepee iroatiaquero, irinashiyetaquea incarayetaqueri ishanincasanoripee.

<sup>3-4</sup>“Anta iquenapainta catsirincaiteri aitaque irisavicajecteri ishanincapeeni Judá irisatecaquero ivanteeratepee iroatiaquero. Irio jivatacayerine Nahasón itomi Aminadab, jeri sanquenatacojectainchari carajeitatsiri 74,600 shiramparipee manajeitachaneri.

<sup>5-6</sup>“Incarajeitaqueri iriori ishanincapeeni Isacar. Irio jivatacayerine Natanael itomi Suar, jeri sanquenatacojectainchari carajeitatsiri 54,400 shiramparipee manajeitachaneri.

<sup>7-8</sup>“Aisati incarajeitaqueri iriori ishanincapeeni Zabolón. Irio jivatacayerine Eliab itomi Helón, jeri sanquenatacojectainchari carajeitatsiri 57,400 shiramparipee manajeitachaneri.

<sup>9</sup>“Aitaque incanteari incarajeiteri iriori Judá, incarataque mava irampatoaquea. Irampatoantanaqueari 186,400 shiramparipee. Iriojeitaque intearoneri ijivajeitanaqueri ishanincapee.

<sup>10-11</sup>“Ara acaqueroa iracosanoriqui, aitaque irisavicajecteri maaroni oijajeitirori ivanteerate Rubén. Irio jivatacayerine ishanincasanoripeeni Rubén yora Elisur, itomi Sedeúr, jeri sanquenatacojectainchari carajeitatsiri 46,500 shiramparipee manajeitachaneri.

<sup>12-13</sup>“Incarajeitaqueri iriori ishanincapeeni Simeón. Irio jivatacayerine Selumiel itomi Surisadai, jeri manajeitachaneri carajeitatsiri 59,300 shiramparipee.

<sup>14-15</sup>“Aisati incarajeitaqueri iriori ishanincapeeni Gad. Irio jivatacayerine Eliasaf itomi Reuel jeri manajeitachaneri carajeitatsiri 45,650 shiramparipee.

<sup>16</sup>“Aitaque incanteari incarajeiteri iriori Rubén, incarataque mava irampatoaquea. Irampatoantanaqueari 151,450 shiramparipee manajeitachaneri. Iriotaque oijajeitapeerine jivajeitanaintsineri.

<sup>17</sup>“Irosati irojajeitanaqueari iriori ishanincapeeni Leví, iranaquero Pancotsi papatotimentantanari. Iriotaque satequimotearine nianqui ampatoanainchari caratatsiri 4, cameetsa irojatavacaajeitanaquea quiso iroaquero ivanteeratepee.

<sup>18-19</sup>“Ara iqueapiniti catsirincaiteri, aitaque irisavicajeiteri maaroni oijajeitirori ivanteerate Efraín. Irio jivatacayerine ishanincapeeni Efraín yora Elisamá itomi Amihud, jeri sanquenatacojeitainchari carajeitatsiri 40,500 shiramparipee manajeitachaneri.

<sup>20-21</sup>“Incarajeitaqueri iriori ishanincapeeni Manasés. Irio jivatacayerine Gamaliel itomi Pedasur, jeri sanquenatacojeitainchari carajeitatsiri 32,200 shiramparipee manajeitachaneri.

<sup>22-23</sup>“Aisati incarajeitaqueri ishanincapeeni Benjamín. Irio jivatacayerine Abidán, itomi Guidoní jeri sanquenatacojeitainchari carajeitatsiri 35,400 shiramparipee manajeitachaneri.

<sup>24</sup>“Aitaque incanteari incarajeiteri iriori Efraín, incarataque mava irampatoaquea. Irampatoantanaqueari 108,100 shiramparipee manajeitachaneri. Iriotaque mavatapaatsineri oijajeitapeerine ishanincapeeni Leví.

<sup>25-26</sup>“Ara irampatequi aitaque irisavicajeiteri maaroni oijajeitirori ivanteerate Dan. Irio jivatacayerine ishanincapeeni Dan yora Ahiézer itomi Amisadai, jeri sanquenatacojeitainchari carajeitatsiri 462,700 shiramparipee manajeitachaneri.

<sup>27-28</sup>“Aisati incarajeitaqueri ishanincapeeni Aser. Irio jivatacayerine Paguiel, itomi Ocrán jeri sanquenatacojeitainchari carajeitatsiri 41,500 shiramparipee manajeitachaneri

<sup>29-30</sup>“Aisati incarajeitaqueri ishanincapeeni Neftalí. Irio jivatacayerine Ahirá, itomi Enán jeri sanquenatacojeitainchari carajeitatsiri 53,400 shiramparipee manajeitachaneri.

<sup>31</sup>“Aitaque incanteari incarajeiteri iriori Dan, incarataque mava irampatoaquea. Irampatoantanaqueari 157,600 shiramparipee manajeitachaneri. Iriotaque vecarantapemparone impoitacayerone ivanteerate.”

<sup>32</sup>Iriojeitaque isanquenatacojeitaqueri manajeitachaneri, icarajeitaque 603,550 yapatoajeitanaca maaroni shiramparipee. <sup>33</sup>Irintiquea ishanincapeeni Leví te irisanquenatacojeiteriji; tempa icantaqueri Tasorentsi: “Eiro icarajeitiritsi manajeitachaneri.”

<sup>34</sup>Ari imajeitaquero maaroni ishanincapee Israel icantaqueriri Tasorentsi Moiseshi. Isatecaquero aparopee ivanteerate yoatiaquero, aisati yojatavacaajeitaca ishanincasanoripee.

### Irantayeteri ishanincapeeni Leví.

**3** <sup>1</sup>Anta toncaariqui Sinaí iquenquetsatacantacariri Tasorentsi Moiseshi, irojeitaque ivajiropee ishanincapeeni Aarón aisati Moiseshi: <sup>2</sup>Jero ivajiro itomipee Aarón: Nadab jivatatsiri itimi, impoiji Abiú, Eleazar jeri Itamar. <sup>3</sup>Icarajeitaque <sup>4</sup>, irojeitaque inashitacaacari antaveetatsiri, antaveetenerine Tasorentsi. <sup>4</sup>Iro cantaincha yora Nadab jeri Abiú icamaque caaraiteriqui Sinaí, itaashitacanari Inantariqui Tasorentsi caari icoacari. Te intimajeiteji itomipee. Irosati yora Eleazar jeri Itamar yantaveetantacanari Tasorentsi, yoametaqueri iriri Aarón.

<sup>5-6</sup>Ari iquenquetsatacaajiri Tasorentsi Moiseshi, icantiri:

“Pincajemeri ishanincapeeni Leví impocajeiteta, iramitacoteri antaveetatsiri Aarón. <sup>7</sup>Irantayeteri Aarón aisati maaroni pishanincapee anta Pancotsiqui papatotimentantanari aisati iramenayero timayetatsiri Nonantariqui. <sup>8</sup>Aisati irishentero yantaveeyetantari timatsiri Pancotsiqui papatotimentantanari aisati iramitacoteri ishanincapee anta Nonantariqui. <sup>9</sup>Pinashitacayeari ishanincapeeni Leví, iriotaque amitacoterine Aarón aisati itomipee, eiro iquempejeitaritsi pashinipee pishaninca. <sup>10</sup>Yora irishanincajeitajeari Aarón iriotaque nocoacaasanotaqueri antaveetatsiri. Jaanicarica antaveetashitachane coatsiri inquempetearime antaveetatsiri, ocameetsati iroyeteri.”

### Yashitacari Tasorentsi ishanincapeeni Leví.

<sup>11-12</sup>Ari icantajiri aisati Tasorentsi Moiseshi:

“Maaroni pishanincapee picarajeitiri, nocoyeaqueri ishanincapeeni Leví pinaajeitajerineri itomipee pishaninca jivayetatsiri itimi; irojeitaque nashi. <sup>13</sup>Tempa nashijeititacari, noamaajeitantacariri itomipee egiptosati jivayetatsiri itimi. Irintiquea itomipee pishaninca nonashitacaajeitacari jivayetatsiri itimi aisati iriori irijani ivirapee. Irotaque nashijeitantacariri; tempa narotaque Tasorentsi.”

### Isanquenatacotaqueri ishanincapeeni Leví.

<sup>14-15</sup>Ari icantiri aisati Tasorentsi Moiseshi caaraiteriqui Sinaí:

“Nocoi pisanquenatacojeiteri iriori ishanincapeeni Leví, pinashitacayetaqueari ishanincasanoripee. Pisanquenatacojeiteri maaroni shiramparipee iroaquera timayetatsiri, moncarataquerori aparo iyashirite irosati anteariyetanaintsiri.” <sup>16</sup>Ari imataquero Moiseshi isanquenatacojeitaqueri, imoncarataquero icantaqueriri Tasorentsi.

<sup>17</sup>Jero ivajiro itomipeeni Leví: Guersón, Quehat jeri Merari.

<sup>18</sup>Jeri ishanincapeeni Guersón, inashitacaayetacari ishanincasanoripee iriori Libní jeri Simí.

<sup>19</sup>Jeri ishanincapeeni Quehat, inashitacaayetacari ishanincasanoripee iriori Amram, Ishar, Hebrón jeri Uziel.

<sup>20</sup>Jeri ishanincapeeni Merari, inashitacaayetacari ishanincasanoripee iriori Mahlí jeri Musí.

Iriojeitaque ishanincasanoripeeni Leví.

<sup>21-22</sup>Yora ishanincasanoripeeni Libní jeri Simí, iriojeitaque ishanincapeeni Guersón. Icarataque yapatoanaca shiramparipee 7,500 sanquenatacojeitainchari, moncarayetaqueriri aparo iyashirite irosati anteariyetanaintsiri. <sup>23</sup>Ari isavicajeitaque iriori araquerora Nonantariqui, iqueapiniti catsirincaiteri. <sup>24</sup>Irio jivatacairiri Eliasaf, itomi Lael. <sup>25</sup>Anta Pancotsi papatotimentantanari, iriojeitaque amenirori Nonantari aisati timayetatsiri tsompoina: meshinantsipee yoicoyetirori, oticaashiro timatsiri iqueantapinitaroriqui, <sup>26</sup>oticaashiropee oyaaraiterite jero oticaashiro timatsiri iqueapinitantarori oyaaraiterite, shoncarori Nonantari jero altar aisati oviritsatepee. <sup>27</sup>Yora ishanincasanoripeeni Amram, Ishar, Hebrón jeri Uziel, iriojeitaque ishanincapeeni Quehat. <sup>28</sup>Icarataque yapatoanaca shiramparipee 8,300 sanquenatacojeitainchari, moncarayetaqueriri aparo iyashirite irosati anteariyetanaintsiri. Iriojeitaque aisati amenirori Inantari Tasorentsi. <sup>29</sup>Isavicajeitaque acaqueroca iracosanoriqui. <sup>30</sup>Irio jivatacairiri Elisafán, itomi Uziel. <sup>31</sup>Iriojeitaque amenirori Cajón onantari Icantacantiri Tasorentsi, meesa, tsiorontsi, altaripee, jero timayetatsiri inashitacaayetari, oticaashiro, aisati maaroni yantaveetantayetari.

<sup>32</sup>Yora Eleazar, itomi antaveetatsiri Aarón, iriotaque intasanotarori ijivatacairi ishanincapeeni Leví, aisati iriotaque amenayetiriri amenirori Inantari Tasorentsi.

<sup>33-34</sup>Yora ishanincasanoripeeni Mahlí jeri Musí, iriojeitaque ishanincapeeni Merari. Icarataque yapatoanaca shiramparipee 6,200 sanquenatacojeitainchari, moncarayetaqueriri aparo iyashirite irosati anteariyetanaintsiri. <sup>35</sup>Irio jivatacairiri Suriel, itomi Abihail. Isavicajeitaque iriori Inantariqui Tasorentsi araquerora irampatequi. <sup>36</sup>Yora ishanincapeeni Merari iriojeitaque amenirori otaaveratepee Inantari Tasorentsi, atancotashiyetari, otincamipee, yoashiyetirori ocatiantari jero maaroni yantaveetantayetari. <sup>37</sup>Aisati otincamijaniquipee shoncarori oyaaraiterite, yoashiyetirori ocatiantari, yoatiashijaniquiyetirori jero oviritsatepee.

<sup>38</sup>Yora Moiseshi jeri Aarón aisati itomipee isavicajeitaque acaqueroca Inantariqui Tasorentsi, imontetacotaro Pancotsi yapatotimentariri, iriojeitaque amenirori. Itimirica antaveetashitachari, iquempetacantashitaca antaveetatsiri, cameetsati iroyeeteri. <sup>39</sup>Icaratantacariri Moiseshi jeri Aarón isanquenatacotajiri ivajiropee maaroni ishanincapeeni Leví. Imoncarataquero maaroni icantaqueriri Tasorentsi. Icarataque shiramparipee moncataquerori aparo iyashirite jeri anteariyetanaintsiri. Icarajeiti 22,000 yapatoanaca.

### Ipinaventayetajiri itomi jivayetatsiri itimi.

<sup>40</sup>Ari icantiri aisati Tasorensi Moiseshi:

“Pisanquenatacojeitajeri itomipee pishaninca jivayetatsiri itimi, moncarayetaqueriri aparo iyashirite irosati anteariyetanaintsiri. <sup>41</sup>Impoiji pinashitacayenari ishanincapeeni Leví, iriotaque pinaajeitajerine itomipee pishaninca jivayetatsiri itimi. Aisati pinquempejeiteri iriori ivirapee jivayetatsiri itimi, iriotaque pinaajeitajerineri ivirapee ishanincapeeni Leví. Narotaque Tasorensi cantatsiri.”

<sup>42</sup>Ari imataquero Moiseshi icantaqueriri Tasorensi, isanquenatacojeitaqueri itomipee ishaninca jivayetatsiri itimi.

<sup>43</sup>Icarataque maaroni shiramparipee 22,273 isanquenatacotaqueri, moncarayetaqueriri aparo iyashirite irosati anteariyetanaintsiri.

<sup>44-45</sup>Ari icantiri aisati Tasorensi Moiseshi:

“Pinashitacaajeitenari ishanincapeeni Leví, iriotaque pinaajeitajerine itomipee pishaninca jivayetatsiri itimi. Aisati iriori ivirapee iriotaque pinaajeitajerine ivirapee pishaninca. Tempa iriojeitaque nashijeitajeri. Narotaque Tasorensi cantatsiri. <sup>46</sup>Iro cantaincha oshequi inajeiti itomipee irinti pishaninca jivayetatsiri itimi, yanaajeitaqueri ishanincapeeni Leví. <sup>47</sup>Meece pincoacoyeteri aparopee pishaninca incarate 5 imentaqui quireequi tenatatsiri 11 gramo, moncaratachari moncamentotsiqui timatsiri Nonantariqui. Impinacoventajeriri timaarentapaintsiri carajeitatsiri 273, <sup>48</sup>irosati pimpantajeari Aarón aisati itomipee. Iriotaque impinacoventajeitajeriri irajeitantajeariri.”

<sup>49-51</sup>Ari imataquero Moiseshi yaayetaqueri quireequi ipinacoventajeitajiriri itomipee ishanincajeitaniri Israel jivayetatsiri itimi, timaarentapaintsiri. Icarataque quireequi 1,365 ipaqueri Aarón aisati itomipee, imoncarataqueri itenatanteetari timatsiri Inantariqui Tasorensi. Imoncarataquero icantaqueriri Tasorensi.

### Irantayeteri ishanincapeeni Leví.

**4** <sup>1-3</sup>Ari iquenquetsatacaajiri Tasorensi Moiseshi jeri Aarón, icantiri: “Nocoi pisanquenatacojeiteri ishanincapeeni Quehat, pinashitacaajeitaqueari ishanincasanoripee moncarayetaquerori 30 irosati 50 irosarentsite, antaveetatsineri Pancotsiqui pampatotimentantanari.”

<sup>4</sup>“Ora iranteri ishanincapeeni Quehat, iramenacoventero noameetsatasanotaqueri catsini. <sup>5</sup>Ariorica povacaajeitanajeari pishanincapee, yora Aarón jeri itomipee irio paencareanajerone oticaashiro pinqueapinitironta Nonantari cameetsasasanotatsiri. Impoiji impashicantearo Cajón onantari Nocantacantiri. <sup>6</sup>Aisati impashicantearo jentari meshinantsi jenioquiji. Impoiji irimaroncantearo apatsarancaroni teera quitioncamaonirori aisati irisaquiintero inchaquii

iranatacotantearori. <sup>7</sup>Irosati quitioncamaonirori irimaroncantaquearo meesa, impoiji iroanqueyetero peraatopee, cocharapee, vaasojaniquipee jero otimantari ovaja. Aisati iroori tanta yamapiniyeetanari. <sup>8</sup>Irosati impashitacotantaquearo quitioncamaori teera, aisati impashicantearo jentari meshinantsi. Irosati irisaquiintantaquearo inchaquii iranatacotantearori. <sup>9</sup>Impoiji iraye aisati teera quitioncamaonirori, impashicantearo inantari tsiorontsipee, tenazapee, platiyopee jero maaroni vaasojaniquipee yoantayetari quejitsi. <sup>10</sup>Irosati irampinaicacotantaquearo maaroni jentari meshinantsi aisati iroayetaque inchaquii iranatacotantearori.

<sup>11</sup>“Aisati iraye teera quitioncamaonirori, impashicantearo altar vetsicachari oro. Impoiji irampinaicacotantaquearo jentari meshinantsi aisati irisaquiintero inchaquii iranatacotantearori. <sup>12</sup>Impoiji iraaayetajero maaroni yantaveetantayetari Nonantariqui irovayetero quitioncamaoniroriqui teera, irosati irampinaicacotantaquearo jentari meshinantsi, impoiji iroayetero inchaquii iranatacotantearori. <sup>13</sup>Ocameetsati irisheyetajeri quejitsi aisati samampo timatsiri antearoqui altar, impoiji impashicantearo teera potsotimaotasannotatsiri. <sup>14</sup>Irosati iroanquetantaquearo maaroni yantaveetantayetari altariqui: itaantayetarori casancari, teneroripee, paarapee, tazón aisati maaroni ashiyetari altar. Irosati impashicantaquearo jentari meshinantsi aisati irisaquiintero inchaquii iranatacotantearori. <sup>15</sup>Ariorica intsoncayetaquero Aarón aisati itomipee irovetsicayetaquero maaroni cameetsatasanoyetatsiri nonashitacaari aisati vetsicajeitanaquempi poajeitantanajeari, irosati impocajeitantaquea iriori ishanincapeeni Quehat iraaajeitantaquearori maaroni ocapee. Euroquea yantayetirotsi nonashitacaasanoyetari, icamajeiticari. Maaroni timayetatsiri Pancotsiqui papatotimentantanari, iriojeitaque aapiniterone ishanincapeeni Quehat. <sup>16</sup>Yora Eleazar itomi antaveetatsiri Aarón, iriotaque amenerine quejitsi oijaapiniterine, aisati casancavaneri jero oitsoqui panquirentsipee yamapiniyeetanari jeri quejitsi nonashitacaari. Aisati iramenero Nonantari jero maaroni timayetatsiri cameetsatasanoyetatsiri nonashitacaayetari.”

<sup>17-18</sup> Ari icantiri aisati Tasorentsi Moiseshi jeri Aarón:

“Eiro pishinetiritsi ishanincasanoripeeni Quehat intsoncajeitea incamimojeiteri ishanincapee. <sup>19</sup>Eiro noasanquetantaritsi noaimentero irantaquerorica nonashitacaasanoyetari, ocameetsati incanteri Aarón aisati itomipee aparopeeni paitarica iranteri aisati paitarica irapiniteri. <sup>20</sup>Euroquea iqueashitantatsi iramenero cameetsatasanoyetatsiri nonashitacaari, icamajeiticari.”

<sup>21-23</sup> Icantiri aisati Tasorentsi Moiseshi:

“Pisanquenatacojeiteri iriori ishanincapeeni Guersón pinashitacayetaqueari ishanincasanoripee moncarayetaquerori 30 irosati 50 irosarentsite, antaveetatsineri Pancotsiqui papatotimentantanari.”



<sup>24</sup>“Jeroa irantayeteri iriori ishanincapeeni Guersón: <sup>25</sup>iraapinitero maaroni oticaashiropee Pancotsi papatotimentantanari, jeri meshinantsi jentari yoicoyeteorori jenoqui aisati, oticaashiro piqueapinitantarori, <sup>26</sup>aisati oticaashiropee oyaaraiterite jero oticaashiro piqueapinitantarori oyaaraiterite shoncarori Nonantari, jero iroori altar, aisati oviritsatepee jero maaroni yantaveetantayetari. <sup>27</sup>Yora Aarón aisati itomipee iriotaque canterine paitarica irantayeteri aisati iraapiniteri. Iriotaque canterine irimajeitantarori paitapeerica irantajeiteri. <sup>28</sup>Irotaque irantayeteri ishanincapeeni Guersón Pancotsiqui papatotimentantanari, irio cantayeterine Itamar itomi antaveetatsiri Aarón.

<sup>29-30</sup>“Aisati pisanquenatacojeiteri ishanincapeeni Merari pinashitacayetaqueari ishanincasanoripee moncarataquerori 30 irosati 50 irosarentsite, antaveetatsineri Pancotsiqui papatotimentantanari. <sup>31-32</sup>Jero irantayeteri iriori: irio aapiniterone taaverapee, atancotashiropee, otincamipee, yoashiyetirori ocatiantari, otincamijaniquee oyaaraiteritequiniri shoncarori Nonantari jero yoashiyetirori ocatiantari, yoatiashijaniqueyeterori jero oviritsatepee aisati maaroni yantaveetantayetari. Avirotaque cantasanoterine aparopeeni ovajiropee paitarica iraapiniyeteri. <sup>33</sup>Irotaque oca irantayeteri maaroni ishanincapeeni Merari, iramenero Pancotsi papatotimentantanari, irio cantayeterine Itamar, itomi antaveetatsiri Aarón.”

<sup>34-36</sup>Yora Moisheshi aisati Aarón jeri jivatacaajeitiriri ishanincapee, isanquenatacojeitaqueri ishanincapeeni Quehat inashitacaayetacari ishanincasanoripee moncarayetaquerori 30 irosati 50 irosarentsite. Iriotaque antaveetatsine Pancotsiqui apatotimentantariri Tasorentsi icarajeitaque shiramparipee 2,750 yapatoanaca. <sup>37</sup>Aitaque icarajeitaqueri ishanincapeeni Quehat antaveetatsineri Pancotsiqui apatotimentantariri Tasorentsi, isanquenatacotacantaqueri Moisheshi aisati Aarón. Imoncarataquero icantaqueriri Tasorentsi.

<sup>38-40</sup>Jeri iriori ishanincapeeni Guersón, inashitacaayetacari ishanincasanoripee moncarayetaquerori 30 irosati 50 irosarentsite, antaveetatsineri Pancotsiqui apatotimentantariri Tasorentsi, icarajeitaque 2,630. <sup>41</sup>Aitaque icarajeitaqueri isanquenatacotacantaqueri Moisheshi jeri Aarón, imataquero icantaqueriri Tasorentsi.

<sup>42-44</sup>Impoiji iriori ishanincapeeni Merari, inashitacaayetacari ishanincasanoripee moncarayetaquerori 30 irosati 50 irosarentsite, antaveetatsineri Pancotsiqui apatotimentantariri Tasorentsi, icarajeitaque 3,200. <sup>45</sup>Aitaque icarajeitaqueri isanquenatacotacantaqueri Moisheshi jeri Aarón. Imoncarataquero icantaqueriri Tasorentsi.

<sup>46-48</sup>Aitaque icarajeitaqueri yapatoajeitanaca ishanincapeeni Leví, isanquenatacotacantaqueri Moisheshi jeri Aarón aisati

jivatacaajeitiriri ishanincepee. Inashitacaayetacari ishanincasanoripee moncarayetaquerori 30 irosati 50 irosarentsite, antaveetatsineri Pancotsiqui apatotimentantariri Tasorentsi, icarajeitaque 8,580. <sup>49</sup>Iro is anquenatacotacantajeitantariri ishanincepee icantaqueri Tasorentsi Moieshi. Aisati icantayetaqueri paitarica irantayeteri aparopeeni, aisati irapiniyeteri. Imoncarataquero icantaqueriri Tasorentsi.

### Irojocajeiteri mantsiyetatsiri.

**5** <sup>1-2</sup>Ari iquenquetsatacajari Tasorentsi Moieshi, icantiri: “Pincanteri pishanincepee intiancayeterita nijanta maaroni patsaayetatsiri, aparajatatsiri iashi, aisati antayetiriri camayetatsiri. <sup>3</sup>Ocameetsati intiancajeiteri, eiro isaviquimojeitajiritsi, iriorica shiramparipee aisati tsinaneppee, eiroquea icariperotantarotsi pisavicantajeitari; tempa aitaque nosaviquimojeitimpiri.”

<sup>4</sup>Ari iquemisantajeitaquero ishanincajeitaniri Israel icantaqueriri Tasorentsi Moieshi. Yojocajeitaqueri inampiqui maaroni caariperoyetachari.

### Icantacantiri Tasorentsi impinatageri icantitaveetiriri ishanincepee.

<sup>5-7</sup>Ari icantiri aisati Tasorentsi Moieshi:

“Jero pincanteriri pishanincepee: Itimirica shirampari iroorica tsinane caari quemisantasanotana paitarica irantitaqueri itsipa pishaninca, yantaquero caari cameetsatsi. Ocameetsati iriotacotajea te oncameetsateji yantaqueri. Ocameetsati aisati impinatageri ocarati icantitaveetaqueriri, iroanaavajeneri capichaji. <sup>8</sup>Irompa camaquerica ashitaroniri aisati teerica intimeji ishanincasanori impajeri, ocameetsati incashiacaajenari, iriotaque irashitajeari antaveetatsiri. Aisati inquempeteri ovisha intaajenari antaveetatsiri, nompeacotantajejanariri caari cameetsatsi yantaqueri itsipa.

<sup>9-10</sup>“Maaroni yamayetiri pishanincepee inashitacaayetanari, irotaque irashiteari antaveeyetatsiri.”

### Jaoca incanterori tsinane aimentariri ojime aisati yamaacotashitarorica.

<sup>11</sup>Ari icantiri aisati Tasorentsi Moieshi:

<sup>12-13</sup>“Jero pincanteriri pishanincepee: Ariorica onttime tsinane caari pincatsaterine ojime, antaqueririca pashini shirampari, teerica iriotacoteroji ojime, oca antaqueri irosati caariperotacantaincha; tempa omanacotaca tecatsi neacoterone antaqueri. <sup>14</sup>Ariorica inquenqueshiretacotashitaquearo timatsi antaqueri, irompa tecatsirica antavetea yaamaashitacaro. <sup>15</sup>Yaamaacarorica, ocameetsati iraanaquero antaveetatsiriqui, aisati iraanaqueneri 2 kilo ovane cebada eiro

isaitirotsi quejitsi aisati casancavaneri; tempa irointi yamimentirori ijina iriotacotasantearori queariorica antaquero caari cameetsatsi. irompa yamaashitacarorica.

<sup>16</sup>“Yora antaveetatsiri iramaquero inquempjitenaro. <sup>17</sup>Impoiji iraye capichaji nija nonashitacaari irisaque covitijaniquiqui, inconoaquero capichaji ovane quipatsi timatsiri Nonantariqui. <sup>18</sup>Irosati oncantea oncatiimotena, impoiji irishiticainareero oishi aisati iroaquenero acoqui yamaquero ojime, yamimentaquerori iriotacotasantearori antaquerorica caari cameetsatsi. Impoiji iriori antaveetatsiri irajiricotaquero ora nija quepishijatatsiri oashinoncantatsiri. <sup>19</sup>Irosati incantasanotantearo: ‘Teerica paimenteari pijime aisati te pincaariperotacayeariji pashini shirampari, tecatsi oncantempi oca nija quepishijari oashinoncantatsiri piraquerorica. <sup>20-21</sup>Irompa paimentacaririca pijime, picariperotacaacari pashini shirampari. Irio Tasorentsi oashinoncaayempine, irineajeitempi ashanincapee pintapiatsomontetanaquea, eiro itimayetitsi pitomipee. <sup>22</sup>Omapocantempiri piraquerorica oca nija oashinoncantatsiri.’ Ari ancaquero: ‘Je, aitaque oncanteari.’

<sup>23</sup>“Impoiji irisanquenatacotero antaveetatsiri oca oashinoncantatsiri irosati inquivantajearo nijaqui quepishijari. <sup>24-25</sup>Impoiji impacotero irantearori onquepishicantapemparori aisati irajero acoqui yamimentaquerori ojime yaamaacotantacarori iroanquenaro, irosati iroanquetantaquearo altariqui. <sup>26-27</sup>Impoiji iravaanete capichaji panquirentsi, intayenaro nonquenqueshireacotantearori.

“Ariorica iriracaquero antaveetatsiri tsinane quepishijari, queariorica aimentacari ojime, ora nija oashinoncantatsiri onquepishicapaaquero aisati ontapiatsomontetacaapaaquearo. Ora tsinane irineajeitero pishanincapee ashinoncayea, eiro itimitsi otomipee. <sup>28</sup>Irompa tecatsirica ante, tecatsi oncantero. Aitaque intimayetaque otomi.

<sup>29-30</sup>“Irotaque oca nocantacantiri, ariorica aimenteari tsinane ojime aisati yamaacotashitarorica, ocameetsati iramaquero Nonantariqui. Yora antaveetatsiri irimoncaratero oca nocantacantiri. <sup>31</sup>Yora ojime eiro otimitsi irantane, irompa iroorica tsinane cantacaacarori. Irotaque ashinoncaimentearone antaqueri.”

### Irimoncarayeteri nazareotatsiri.

**6** <sup>1</sup>Ari iquenquetsatacaajiri Tasorentsi Moisheshi, icantiri: <sup>2-3</sup>“Pincanteri pishanincapee: Intimerica shirampari, iroorica tsinane, coatsineri impempa nazareo irinashitasanotimentantenari, eiro catsini irayetirotsi ovaja aisati cachojayetatsiri jero ovaja quepishijatatsiri, aisati eiro yoayetarotsi ova aisati yoroaquietiri. <sup>4</sup>Tequeratarica omoncarateaji irovecarantearori icantasanotaquero irantaveetena,

eiro catsini yoayetarotsi oitsoquipee ova aisati paitapeerica. <sup>5</sup>Aisati eiro yameetirotsi iishi inquishipeteta. Incanteani intitasanotea, irosati irimoncaratantea icantasanotaqueri irantaveetena. <sup>6-7</sup>Aisati eiro catsini ijatashitiritsi camatsiri, iriorica camatsine iriri, iriniro, irirenti iroorica iritsiro. Icaariperotacarri, incanteani inquearioventero icoasanotaqueri irantaveetena. <sup>8</sup>Ainiroquera yantaveetana incanteani irinashitasanotea, incameetsatasanotanaque.

<sup>9</sup>“Ariorica incamimotaqueri quempeji, incaariperotanaqueri. Eiro ocameetsatanajitsi iishi inashitacaavetaquenari. Ocameetsati irameetero omoncaratapaajearica <sup>7</sup> quitaiteri, yoameetsatantapiniyeetari. <sup>10</sup>Iro <sup>8</sup> quitaiteri ocameetsati iramajeneri antaveetatsiri apite tooquiti iriorica apite irijani paloma piqueapinitiroca Pancotsi yapatotimentantanari. <sup>11</sup>Ari iraaque antaveetatsiri aparo iroimentajeneriri caari cameetsatatsi, irio itsipa intaasanotenari. Nompeacotantajejanariri caari cameetsatatsi yantaqueri. Tempa yantaqueri camatsiri. Impoijiquea iroaqueratajero aisati irinashitacaajenaro iishi. <sup>12</sup>Irosati intantanajea incashiacaasanotajenaro irantaveetajena. Eiro noquenqueshireacotajirotsi iishi caariperotaintsiri. Aisati ocameetsati iramajena aparo irijani ovisha moncarataquerori aparo irosarentsite, iroimentajerori yantaqueri.

<sup>13-14</sup>“Ariorica omoncaratapaaquea icantasanotaqueri yantaveetana, ocameetsati impocaje piqueapinitiroca Pancotsi papatotimentantanari. Iramaje apite ovishajaniqui moncarataquerori aparo irosarentsite aisati aparo anteari, cameetsatatsiri, caari amashitacha. Aparo intaasanotenari, irio itsipa iroimentajerori caari cameetsatatsi. Iriouea anteari iroimentajerori naacameetsatantajeariri. <sup>15</sup>Aisati iramaje aparo cantirijaniquiqui tanta vetsicachari cameetsavanetasanotatsiri tirico, caari conoacha tapiacaarori, conoachari quejitsi; jero jentamerontari caari conoacha tapiacaarori tsiquirijachari quejitsi, intsipataaquero panquirentsipee yamapiniyeetiri jero ovaja. <sup>16</sup>Irosati irantavaqueari antaveetatsiri, iroimentero caari cameetsatatsi yantayetiri jeri iriori intaasanoteri. <sup>17</sup>Impoiji iroyeri anteari ovisha, iroimentero naacameetsatantajeariri. Intsipataaquero tantapee timatsiri cantirijaniquiqui, aisati panquirentsipee jero ovaja. <sup>18</sup>Irosati irameetantajeero iishi piqueapinitiroca Pancotsi yapatotimentantanari. Impoiji intayero paamariqui, itaantacariri naacameetsatantajariri. <sup>19</sup>Impoiji irayeri antaveetatsiri imititsa anteari ovisha posatanaintsiri jero aparo tanta caari tapiacha, cantirijaniquiquiniri aisati aparo jentamerontari iroyeneri maaroni iracoqui nazareo; tempa aitaque yameetajirori iishi. <sup>20</sup>Irosati iroancantaquenaro antaveetatsiri ineji poshiniri jero ivori ipapinitanari irotaque oca noameetsayetiri aisati nonashitacaanariri antaveeyetatsiri. Intsoncayetaquerorica ocapee, irosati irirantajeero nazareo ovaja.

<sup>21</sup>“Irotaque oca nocantacantiri, irimoncarateri coatsiri impempa nazareo irantaveetasantanteneri. Aisati iriotaque iramayetenari, eiro yamayetitsi pashini paitapeerica impayetenari. Ocameetsati irimoncaratasanotero icantasanotaqueri aisati irimoncaratero oca nocantacantaqueri.”

**Incantacoventeri antaveetatsiri ishanincapee Tasorentsiqui.**

<sup>22</sup> Aisati icantiri Tasorentsi Moisesi:

<sup>23</sup>“Pincanteri Aarón aisati itomipee, ariorica incantacoventeri pishanincapee, jeroa pincanteri:

<sup>24</sup> ‘Irio Tasorentsi tasoncaventempine  
aisati jocaacoventempine.

<sup>25</sup> Iriotaque Tasorentsi neacameetsatempine  
aisati icavintsaasanojeitaquempi.

<sup>26</sup> Iriotaque Tasorentsi nintasanotempine,  
aisati irisavicacaajeitempi cameetsa.’

<sup>27</sup>“Aitaque incantajeiteari irineanatacotena, incantacoventanteariri pishanincapee, irosati nontasoncacoventajeitanteariri.”

**Yamayetiri yoameetsatantacarori Inantari Tasorentsi**

**7** <sup>1</sup> Ari otsoncantanacari Inantari Tasorentsi yovetsicacantaqueri Moisesi, isaitantacaro quejitsi yoameetsatantacarori. Aisati iquempetaquero iroori altar jero maaroni timayetatsineri. <sup>2</sup> Impoiiji iriori jivatacaayetiriri ishanincasanoripee, amitacotaqueriri isanquenatacotaqueri ishanincapee, <sup>3</sup> yamajeitaqueneri Tasorentsi ipiriri: ocarataque 6 shiacomentotsi pashicacotachari. Icarayetaque jivatacantayetatsiri apite yamaque aparo shiacomentotsi. Jeri 12 vaca icashicaaqueri aparopeeni, yoimotapaaquero Inantari Tasorentsi.

<sup>4-5</sup> Ari icantiri Tasorentsi Moisesi: “Paavaquero yamaqueri, pimperi ishanincapeeni Leví. Irotaque irantaveetantayeteari Pancotsiqui papatotimentantanari.”

<sup>6-7</sup> Ari yaaquero shiacomentotsi aisati vaca, ipayetaqueri ishanincapeeni Leví. Ipaqueri iriori ishanincapeeni Guersón apite shiacomentotsi aisati 4 vaca, irotaque irantaveetanteari. <sup>8</sup> Impoiiji ipaqueri iriori ishanincapeeni Merari 4 shiacomentotsi aisati 8 vaca, irotaque irantaveetanteari. Irio jivatacaajeitiriri Itamar itomi antaveetatsiri Aarón. <sup>9</sup> Irintiquea ishanincapeeni Quehat, te imperiji. Tempa iriojeitaque icoacaaqueri anatacoterone cameetsayetatsiri inashitacaari.

<sup>10</sup> Yoameetsatantacarori altar, yora jivatacaayetiriri ishanincapee yamajeitaque ipiriri Tasorentsi, yoapaaquero altariqui. <sup>11</sup> Ari icantiri Tasorentsi Moisesi: “Yora jivatacaayetiriri ishanincasanoripee ocameetsati impoque aparoni quitaiteri iramaje impenari

inashitacaaquerori altar. Iro pashiniqui impoque itsipa, aitaque incantajeiteari.”

<sup>12</sup> Aparo quitaiteri intanacaro Nahasón itomi Aminadab ishanincapeeni Judá, yaanaque imperiri Tasorentsi.

<sup>13</sup> Yaanaque aparoni vanteja vetsicachari plata tenatatsiri 1,430 gramo, aisati aparoni tazón vetsicachari plata otenataque iroori 770 gramo (moncaratachari moncaramentotsiqui timatsiri Inantariqui), aisati ojaacaro apiiteroqueti cameetsavanetatsiri tirico conoachari quejitsi.

<sup>14</sup> Aisati yaanaque aparo cucharón vetsicachari oro, otenataque iroori 110 gramo, ojaacaro casancaveri.

<sup>15</sup> Aisati yaanaque aparo vaca, aparo ovisha, aparo ovishajaniqui, moncarataquerori aparoni irosarentsite. Iriotaque intaasanoteneriri Tasorentsi.

<sup>16-17</sup> Jeri aparoni chiivo iroimenterori caari cameetsatatsi yantayetiri.

Impoiiji iroimenterori iracameetsatantajeariri apite vaca shirampari, 5 chiivo, aisati 5 ovishajaniqui moncarataquerori aparoni irosarentsite.

Irotaque yaayetanaqueri Nahasón itomi Aminadab.

<sup>18-23</sup> Jero apitetapaintsiri quitaiteri yora Natanael itomi Suar, ishanincapeeni Isacar, iriotaque jivatacairiri ishanincasanoripee, yaanaque iriori icashiacaaqueriri Tasorentsi. Aisati oquempetacaro yaanaqueri Nahasón.

<sup>24-29</sup> Jero mavatapaintsiri quitaiteri yora Eliab itomi Helón ishanincapeeni Zabulón, iriotaque jivatacairiri ishanincasanoripee. Yaanaque iriori icashiacaaqueriri Tasorentsi, aisati oquempetacaro yaanaqueri ishanincapee.

<sup>30-35</sup> Jero caratapaintsiri 4 quitaiteri yora Elisur itomi Sedeúr ishanincapeeni Rubén, iriotaque jivatacairiri ishanincasanoripee. Yaanaque iriori icashiacaaqueriri Tasorentsi, aisati oquempetacaro yaajeitanaqueri ishanincapee.

<sup>36-41</sup> Jero caratapaintsiri 5 quitaiteri yora Selumiel itomi Surisadai ishanincapeeni Simeón, iriotaque jivatacairiri ishanincasanoripee. Yaanaque iriori icashiacaaqueriri Tasorentsi, aisati oquempetacaro yaajeitanaqueri ishanincapee.

<sup>42-47</sup> Jero caratapaintsiri 6 quitaiteri yora Eliasaf itomi Reuel ishanincapeeni Gad, iriotaque jivatacairiri ishanincasanoripee. Yaanaque iriori icashiacaaqueriri Tasorentsi, aisati oquempetacaro yaajeitanaqueri ishanincapee.

<sup>48-53</sup> Jero caratapaintsiri 7 quitaiteri yora Elisamá itomi Amihud ishanincapeeni Efraín, iriotaque jivatacairiri ishanincasanoripee. Yaanaque iriori icashiacaaqueriri Tasorentsi, aisati oquempetacaro yaajeitanaqueri ishanincapee.

<sup>54-59</sup>Jero caratapaintsiri 8 quitaiteri yora Gamaliel itomi Pedasur ishanincapeeni Manasés, iriotaque jivatacairiri ishanincasanoripee. Yaanaque iriori icashiacaqueriri Tasorentsi, aisati oquempetacaro yaajeitanaqueri ishanincapee.

<sup>60-65</sup>Jero caratapaintsiri 9 quitaiteri yora Abidán itomi Guidoní ishanincapeeni Benjamín, iriotaque jivatacairiri ishanincasanoripee. Yaanaque iriori icashiacaqueriri Tasorentsi, aisati oquempetacaro yaajeitanaqueri ishanincapee.

<sup>66-71</sup>Jero caratapaintsiri 10 quitaiteri yora Ahiézer itomi Amisadai ishanincapeeni Dan, iriotaque jivatacairiri ishanincasanoripee. Yaanaque iriori icashiacaqueriri Tasorentsi, aisati oquempetacaro yaajeitanaqueri ishanincapee.

<sup>72-77</sup>Jero caratapaintsiri 11 quitaiteri yora Paguiel itomi Ocrán ishanincapeeni Aser, iriotaque jivatacairiri ishanincasanoripee. Yaanaque iriori icashiacaqueriri Tasorentsi, aisati oquempetacaro yaajeitanaqueri ishanincapee.

<sup>78-83</sup>Jero caratapaintsiri 12 quitaiteri yora Ahirá itomi Enán ishanincapeeni Neftalí, iriotaque jivatacairiri ishanincasanoripee. Yaanaque iriori icashiacaqueriri Tasorentsi, aisati oquempetacaro yaajeitanaqueri ishanincapee.

<sup>84</sup>Aitaque ocarataqueri yaayetanaqueri jivatacaajeitiriri ishanincasanoripee, icashiacaquerori altar yoameetsatantacarori: ocarataque 12 vanteja vetsicachari plata, 12 tasón irosati vetsicachari plata jero 12 cucharón vetsicachari oro. <sup>85</sup>Aparopeeni vanteja otenataque 1,430 gramo, aisati iroori aparopeeni tasón otenataque 770 gramo. Ari apatoanaca maaroni otenataque 26,400 gramo, imoncarataquero moncaramentotsiqui timatsiri Inantariqui Tasorentsi. <sup>86</sup>Jero cucharón caratatsiri 12 vetsicachari oro, ojaacaro casancavaneri, otenataque aparopeeni iroori 110 gramo. Ocarati apatoanaca otenataque 1,320 gramo. Imoncarataquero iroori moncaramentotsiqui timatsiri Inantariqui Tasorentsi.

<sup>87</sup>Impoiji iriori virantsipee intaasanoteneriri Tasorentsi icarati 12 vacajaniqui, 12 ovisha anteari, 12 ovishajaniqui moncarataquerori aparoni irosarentsite jero iroori ivanquirepee jeri aisati 12 chiiwo iroimenterori caari cameetsatatsi yantayetiri. <sup>88</sup>Jeri pashini virantsipee iroimenterori iracameetsatantajariri icarataque 24 vacajaniqui, 60 ovisha anteari, 60 chiiwo aisati 60 ovishajaniqui moncarataquerori aparo irosarentsite. Iriojeitaque icashiacaqueriri Tasorentsi yoameetsatantacarori altar.

<sup>89</sup>Iqueantanacari Moisheshi Pancotsiqui yapatotimentantariri Tasorentsi inquenquetsatacanteariri. Ari iquemaqueri Tasorentsi ineanataque jenioquiji otataroqui Cajón onantari Icantacantiri Tasorentsi, itimaquenta ishiacantiri inampire Tasorentsi.

**Iramorecantearori Aarón tsiorontsipee.**

**8** <sup>1</sup>Ari iquenquetsatacaajiri Tasorentsi Moisesi, icantiri:  
<sup>2</sup>“Pincanteri Aarón, ariorica irovetsiqueri tsiorontsipee caratatsiri  
 7 ijempequi iramorecanteari, ocameetsati iramenacayeri tampatica  
 inquitasantetacotanteari.” <sup>3</sup>Ari imataquero Aarón icantaqueriri  
 Tasorentsi Moisesi, yovetsicaqueri tsiorontsipee yoitampaticataqueri,  
 ontsiotacotanteari inaquí. <sup>4</sup>Ora inantari tsiorontsi yovetsiqueetiro  
 martiyoqui ioshitaca maaroni oro, irosati ojempequipeequi.  
 Yovetsicacantantacarori Moisesi, imoncarataquero yonijaaqueriri  
 Tasorentsi.

**Inashitacaajeitantacariri ishanincapeeni Leví.**

<sup>5-6</sup>Ari icantiri aisati Tasorentsi Moisesi:

“Meeca pinashitacaajeiteari ishanincapeeni Leví, poameetsajeiteri  
 eiro iquempejaritsi itsipapee pishaninca. <sup>7</sup>Jero pincantaquerori  
 pinashitacaajeitantariri: Paye nija pintsiquirijantayeteari. Impoiji  
 irameejeitero maaroni ishivatsempequi, aisati inquivajeitero iitsaare,  
 incameetsajeitanaqueari. <sup>8</sup>Impoiji iramaque aparoni vacajaniqui  
 aisati iramaque capichaji cameetsavanetatsiri tirico conoavatsatachari  
 quejitsi intsipatayeriri. Aisati iramaque pashini vacajaniqui  
 iroimenterori caari cameetsatatsi yantayetiri. <sup>9</sup>Irosati pincantantaqueari  
 ishanincapeeni Leví impocajeite Pancotsiqui papatotimentantanari  
 aisati maaroni iriori pishanincapee irampatojeitapempa. <sup>10</sup>Impoiji  
 pincantajeiteri ishanincapeeni Leví incatiimojeitapeena. Irosati  
 iroanquejeitantaqueanari iraco pishanincapee iitoqui. <sup>11</sup>Aisati iriori  
 Aarón ironijayenari ishanincapeeni Leví inashitacaajeitaquenari  
 pishanincapee. Iriojeitaque antaveetenaneri Pancotsiqui  
 Nonijantapinitantari. <sup>12</sup>Irosati iroanquejeitantaqueanari iraco  
 ishanincapeeni Leví vacajaniqui. Aparo iroimenterori caari cameetsatatsi  
 yantayetiri, irio itsipa intaimenterori noameetsashirejeitantariri.  
<sup>13</sup>Impoiji poatiajeitajeri incatiimojeitantariri Aarón aisati itomipee,  
 irosati ponijaaajeitantaquenari pashitacaasanotantenariri. <sup>14</sup>Aitaque  
 oncanteari pinashitacaasanotantariri nashitasanotantariri,  
 eiro iquempejaritsi itsipapee pishaninca. <sup>15</sup>Impoijiquea  
 irijajeite Pancotsiqui papatotimentantanari irantaveetantenari.  
 Ocameetsati poameetsajeiteri, aisati pinijaaajeitenari. Iriojeitaque  
 picashiacaquenari, nashitasanoteari. <sup>16</sup>Maaroni pishanincapee  
 iriojeitaque nashitasojeitacari. Meeca nocoacaajeitaqueri,  
 iriotaque poyejeitariri itomipee jivayetatsiri itimi. <sup>17</sup>Tempa  
 narotaque ashijeitariri itomipee pishaninca jivayetatsiri itimi, aisati  
 iquempetaca irijanipee ivira jivayetatsiri itimi. Nonashitacaajeitacari



noamaajeitantacariri itomipee egiptosati jivayetatsiri itimi. <sup>18</sup> Meeca nashijeitacariri ishanincapeeni Leví. Iriotaque poyejaitajariri itomipee pishaninca jivayetatsiri itimi. <sup>19</sup> Nocoeyeajeitaqueri, te inquempejeiteariji itsipapee pishaninca. Nopaqueri Aarón iramitacotanteariri aisati itomipee, irantaveeventanteariri maaroni pishanincapee Pancotsiqui papatotimentantanari, nompeacojeitanteanariri caari cameetsatatsi yantayetiri. Eiroquea avishimotantaritsi paitapeerica inquempejitaquearorica Nonantariqui.”

<sup>20</sup> Ari imoncarataquero Moiseshi jeri Aarón aisati maaroni ishanincapee icantaqueriri Tasorensi, yoameetsajeitantacariri ishanincapeeni Leví. <sup>21</sup> Aisati yoameetsajeitaca iriori, iquivajeitaquero iitsaarepee. Impoiji yonijantajeitaqueri Tasorensiqui, icashiacaasantaqueri. <sup>22</sup> Ari imajeitaquero, irosati ijajeitantanaca ishanincapeeni Leví Pancotsiqui yapatotimentantariri Tasorensi irimoncaratantearori irantaveete. Irio jivatacairiri Aarón jeri itomipee. Imoncarataquero icantaqueriri Tasorensi Moiseshi.

#### **Irovecaratantearori irantaveete ishanincapeeni Leví.**

<sup>23</sup> Aisati icantiri Tasorensi Moiseshi:

<sup>24-25</sup> “Yora ishanincapeeni Leví ocameetsati irintanaquearo irantaveete Pancotsiqui papatotimentantanari irimoncarataquerorica <sup>25</sup> irosarentsite. Ariorica omoncaratapaaquea <sup>50</sup> irosarentsite, eiro yantaveetajitsi. <sup>26</sup> Irointiquea iramitacoyeteri itsipapee antaveetatsiri Pancotsiqui papatotimentantanari, eiroquea yantaveetasanotajitsi. Aitaque oncanteari pivetsicajeitero irantaveejitanteari ishanincapeeni Leví.”

#### **Inquimoshireventero yavisantaniri inampire Tasorensi.**

**9** <sup>1</sup> Ari omoncaratapaaca apitetatsineri osarentsi iponeajeitantanajari Egiptoqui, aparoquera ini cashiri intanajarori. Ari iquenquetsatacaajiri Tasorensi Moiseshi caaraiteriqui Sinaí, icantiri:

<sup>2-3</sup> “Yora pishanincapee ocameetsati inquimoshireventapinitero yavisantaniri, ariorica omoncaratapempa <sup>14</sup> quitaiteri aparoqueratatsiri cashiri, irintanaquearo ishaaviniji. Ocameetsati irimoncaratasanotero noamejeitaqueriri, iriotantearori inquimoshireventajeitero.”

<sup>4-5</sup> Impoiji icantajeitaqueri Moiseshi ishanincapee inquimoshireventantearori yavisantaniri. Ari imajeitaquero omoncaratapaaca <sup>14</sup> quitaiteri aparoqueratatsiri cashiri. Intanacaro ishaaviniji iquimoshireventaquero caaraiteriqui Sinaí. Imoncarataquero maaroni icantaqueriri Tasorensi Moiseshi.

<sup>6-7</sup> Iro cantaincha ainiro ishanincapee yantaqueri camatsiri. Irotaque caari imatantaro iriori inquimoshireventero. Ari ijatashijeitaqueri Moiseshi jeri Aarón, icantajeitapaqueri:

—¿Jaoca noncantajeiteari narori? Te noncameetsateji; nantaqueri camatsiri. ¿Eirompa nomatirotsi nomperi Tasorentsi nocashiacaqueriri narori, noncarajeiteri ashanincapee? Tempa irotaque quitaiteri icantaqueeri.

<sup>8</sup>Ari icantiri Moisesi:

—Ari poyevaquenatsita, nonquemisantavaquerita Tasorentsi, paitarica incantenari.

<sup>9-10</sup>Ari icantaqueri Tasorentsi Moisesi:

“Jero oca pincantajeiteriri pishanincapee: ‘Ocameetsati piojeitero oca aisati pishanincajeitajeari coajicani. Yora antaquerine camatsiri icariperotacaacari aisati iroorica irijate areejiqui, ocameetsati iriveshireimentearo yavisantaniri, impincatsatantenari. <sup>11</sup>Iro cantaincha ocameetsati inquimoshireventajeitero pashiniqui cashiri, omoncaratapaajearica 14 quitaiteri ishaavijiiteanajerica. Ocameetsati iroyeari ovisha, intsipataaqueri oshi panquirentsi quepishitsiri jero tanta caari conoacha tapiacaarori. <sup>12</sup>Eiro yoanontajatsi iroamanajeari osaitequera aisati eiro icarajirotsi aponi itonqui. Ocameetsati inquimoshireventero, irimoncaratero maaroni nocantaquempiri. <sup>13</sup>Irintiquea caari coatsine inquimoshireventero, teerica incaariperoveteaji aisati te irijaveteaji areejiqui, ocameetsati pintiancajeri, eiro icarajeitantajaritsi pishanincapee. Tempa te irimoncarateroji iramena impashitenaro quitaiteriqui nocantaqueriri. Irashinoncaimentearota caari cameetsatsi yantaqueri.

<sup>14</sup>“ ‘Aisati iriori pashinisati saviquimojeitimpiri, ocameetsati inquimoshireventero yavisantaniri, impincatsatantenari; irimoncaratasanotero noamejeitaquempiri. Oca nocantacantayetiri, irotaque iriojeiteri iriori pashinisati aisati pishanincasanoripee.’ ”

**Otimapaaque mencori Pancotsi yapatotimentantariri Tasorentsi**  
(Éxo. 40.34-38)

<sup>15</sup>Isoncantacarori Inantari Tasorentsi otimantari Icantacantiri, osaviincapaaque mencori apataapaaquero. Ariorica otsitenijencaiteanaji, oconijatanaque oquempevetacaró paamari. Ocantani amorecaque tsiteniriqui irosati quitaiteacotanajantsi. <sup>16</sup>Aitaque ocantapinitacari mencori: quitaiteriqui apataaquero Pancotsi, tsiteniriqui oconijatapiniti oquempetacaró paamari. <sup>17</sup>Ariorica ovancanaca jenioquiji, yora ishanincajeitaniri Israel yovaajeitanaja. Jaocarica otimapaaqueri mencori, aitaque isavicajeitapaajiri. <sup>18</sup>Ariorica icoacaajiri Tasorentsi irovaajeitanajea, ari yovaajeitanaja. Aisati icoacaajiri irisavicajeitapaaje, ocantani mencori otimaque Inantariquiqui Tasorentsi. <sup>19</sup>Osamanirica otimapaaque mencori Inantariquiqui, aisati iquempejeitaca iriori te irovaajeiteaji. Iquemisantaquero icantaqueriri Tasorentsi. <sup>20</sup>Irompa

otimapaquerica mencori Inantariqui aparopee quitaiteri, aitaque irisavicajeiteri; ariorica incoacaajeri Tasorentsi, yovaajeitanaja; aisati ariorica incoacaajeri, irisavicajeitapaaje. <sup>21</sup> Ariorica otimi mencori aparoni tsiteniri, ariorica oquitaiteamanaji ovancanaja, impoji yovaajeitanaja. Aisati oquempeta tsiteniriqui ariorica ovancanaja yovaajeitanaja. Aitaque ocantapinitari. <sup>22</sup> Aisati ariorica otimaque mencori Inantariqui apite quitaiteri, ariorica aparo cashiri, teerica aparo osarentsi, irosati icanta isavicajeitaque iriori ishanincajeitaniri Israel. Ariorica ovancanaja, impojiquea yovaajeitanaja aisati. <sup>23</sup> Ariorica icoacajiri Tasorentsi irisavicajeitapee, ari isavicajeitapaaque. Aisati icoacajiririca irovaajeitanajea, ari yovaajeitanaja yantaveetantapaajanariri. Imoncarataquero icantaqueriri Tasorentsi Mois eshi.

#### Tiorentsi vetsicachari plata.

**10** <sup>1</sup> Ari iquenquetsatacaajiri Tasorentsi Moisheshi, icantiri: <sup>2</sup> “Paye plata povetsicacante apite tiorentsi, iro irovetsicantearori martiyo. Irotaque intiotanteeteariri pishaninca ariorica pampatojeiteri aisati ariorica povaajeitanajea. <sup>3</sup> Ariorica intioyeetero apiiteroqueti, ocameetsati impocashitempi maaroni pishaninca, irampatojeitapempa piqueapinitiroca Pancotsi papatotimentantanari. <sup>4</sup> Irompa intioyeeterorica aparoni, irinti ampatojeitachane jivatacaayetiriri aparopee pishaninca. <sup>5</sup> Ariorica intioyeetero aisati incajemasanotanaque, iriojeitanteari savicajeitatsiri acaqueroca iquenapai catsirincaiteri irovaajeitanajea. <sup>6</sup> Aisati irampiitajerorica intiotero, irovetsicajeitanteari savicajeitatsiri acaqueroca oquirincatanaque irojajeitantaqueariri iriori. Ariorica intioyeetero aisati incajemasanotanaque, irotaque iriojeitanteari pishanincapee povaajeitanajea. <sup>7</sup> Irompa intioyeeterorica aisati eiro icajemitsi, irointi irampatojeitanteari pishanincapee. <sup>8</sup> Yora itomipee Aarón antaveetatsiri iriojeitaque tioterone. Oca nocantacantiri, oncantaitatitempani; irotaque irimoncarajeitajeri iriori irishanincajeiteari coajicani.

<sup>9</sup> “Ariorica preejeitaquearo quipatsi nocashiacaquempiri, irimanajeitempirica quisajeitimpiri, ocameetsati intioyeetero tiorentsi aisati incajemasanotanaque, pimanajeitanteariri. Irosati nonquenqueshireacotantempiri aisati noavisaacojeitempi, eiro imajeitantimpitsi quisajeitimpiri. Tempa narotaque Tasorentsisanori Pitasorentsite. <sup>10</sup> Aisati ocameetsati pintiotero quitaiteripeequi pinquimoshirejeiterica, irishoncapaajerica iroaquerari cashiri, ariorica pintaasanotenari pivira aisati poyenaririca naacameetsatantajempiri. Aitaque pincantajeiteari nonquenqueshireacotantempiri. Tempa narotaque Tasorentsisanori Pitasorentsite.”

**Yovaajeitanaja ishanincajeitaniri Israel.**

<sup>11</sup>Ari ocaratanaque 20 iitaiterite, apitetatsiri cashiri aisati apitetapaatsiri osarentsi, ari ovancañaja mencori jenioquiji tsimancacotirori Inantari Tasorentsi. <sup>12</sup>Irosati yovaajeitantanaja ishanincajeitaniri Israel vojocanajiro Sinaí. Ora mencori otimapaaji caaraiteriqui Parán. <sup>13</sup>Ari imoncarajeitaquero icantaqueriri Tasorentsi Moiseshi. <sup>14</sup>Intanacaro ijajeitaque oijajeitirori ivanteerate Judá. Irio Nahasón itomi Aminadab jivatacairiri. <sup>15</sup>Ari yojajeitanaqueri ishanincapeeni Isacar. Irio Natanael itomi Suar jivatacairiri. <sup>16</sup>Aisati yojajeitanaqueri ishanincapeeni Zabulón. Irio Eliab itomi Helón jivatacairiri.

<sup>17</sup>Impoiji yora ishanincapeeni Guersón jeri Merari itireajeitanajiro Inantari; tempa iriotaque inintacayeetaqueri irapinitero. Irosati yojajeitantanacari yaajeitanajiro.

<sup>18</sup>Ari ijajeitaque oijajeitirori ivanteerate Rubén. Irio Elisur itomi Sedeúr jivatacairiri. <sup>19</sup>Ari yojajeitapaaqueri iriori ishanincapeeni Simeón. Irio Selumiel itomi Surisadai jivatacairiri. <sup>20</sup>Aisati yojajeitapaaqueri iriori ishanincapeeni Gad. Irio Eliasaf itomi Reuel jivatacairiri.

<sup>21</sup>Impoiji yojajeitapaaqueri ishanincapeeni Quehat, yaajeitanaquero iriori paitapeerica inashitacaayetari. Yareetantapaacari, ineapaajiro vetsicanaja Inantari.

<sup>22</sup>Ari ijajeitaque oijajeitirori ivanteerate Efraín. Irio Elisamá itomi Amihud jivatacairiri. <sup>23</sup>Ari yojajeitapaaqueri ishanincapeeni Manasés. Irio Gamaliel itomi Pedasur jivatacairiri. <sup>24</sup>Aisati yojajeitapaaqueri ishanincapeeni Benjamín. Irio Abidán itomi Guidón jivatacairiri.

<sup>25</sup>Irio vecarantapaarori ijajeitaque oijajeitirori ivanteeratei Dan. Irio Ahíezer itomi Amisadai jivatacairiri. <sup>26</sup>Ari yojajeitapaaqueri ishanincapeeni Aser. Irio Paguiel itomi Ocrán jivatacairiri. <sup>27</sup>Aisati yojajeitapaaqueri ishanincapeeni Neftalí. Irio Ahirá itomi Enán jivatacairiri.

<sup>28</sup>Aitaque icantajeitacari yovaajeitantanajari ishanincajeitaniri Israel.

**Yaanaqueri Moiseshi iraniri.**

<sup>29</sup>Ari aparo quitaiteri icantiri Moiseshi iraniri Hobab itomi Reuel madiánasati:

—Meeca nojajeite anta quipatsiqui icashiacaquenari Tasorentsi impajeitenaro. Tsame pojatanaquena, arionea naacameetsatapaaquempi. Tempa icantasanaquena Tasorentsi incavintsasanojeitena.

<sup>30</sup>Ari yacanaqueri iriori:

—Eiro noijatimpitsi; nompianajeta noipatsitequi narori isavicajeitinta noshanincapee.

<sup>31</sup>Icantasanotiri Moiseshi:

—Eiro pipianajatsi. Avirotaque iotirori jaocarica asavicayetanaqueri caaraiteriqui, aisati avirotaque jivajeitanaquenane. <sup>32</sup>Ariorica poijajeitanaquena, aitaque nompaarantaquempi cameetsayetatsiri impajeitenari Tasorentsi.

Ari ipianaja iraniri Moiseshi inampiqui. <sup>33</sup>Aitaque ocantacari yovaajeitanaja, yojocanajiro toncaari Sinaí. Ocarati mava quitaiteri yaniijeitaque. Iro jivatocotantanaintsiri Cajón onantari Icantacantiri Tasorentsi, yamenanontayetantari irisavicajeitantapempari.

<sup>34</sup>Yaniijeitanacari, oijatitari mencori otsimancojeitaqueri.

<sup>35</sup>Yaniitacantanacarori Cajón, icanti Moiseshi:

“¡Tsamequeti, Notasorentsite!

¡Pomishiajeiteri quisajeitimpiri!

¡Irineavaquempirica, irishiapitsajeitanaquempi!”

<sup>36</sup>Ariorica icatiacaapaacaro Cajón, icanti Moiseshi:

“¡Pimpiashijeitena meeca, Notasorentsite;

tempa oshequi catsini inajeiti noshanincepee!”

#### Itiancaquero Tasorentsi paamari.

**11** <sup>1</sup>Aparo quitaiteri yora ishanincajeitaniri Israel icantavacaajeitaca icantimataqueri Tasorentsi, ineaquero oshequi opomerentsitimojeitacari paitapeerica avishimoyetaqueriri. Ari iquemaqueri Tasorentsi, irosati iquisasanotantanaca, itiancaqueneri paamari oshoncapaacari amorecanaque isavicajeitaquenta. <sup>2</sup>Ari icajemajeitanaque ishanincepee, yaventanacari Moiseshi iramitacoteri. Irosati icantacoventantajari Tasorentsi, ari otsivacanaji. <sup>3</sup>Irotaque opajitantari isavicajeitapaaquenta Tabera. Aitaque amorequimojeitaqueriri paamari itiancaqueri Tasorentsi.

#### Icashiaacaqueri Tasorentsi ishanincajeitaniri Israel vatsatsi.

<sup>4</sup>Yora pashinisatipee saviquimojeitiriri, iquenqueshireapinijeitaquero iroasanotea. Irotaque iquenqueshireacaajeitantacariri iriori ishanincajeitaniri Israel, iracojeitaquero icanti: “¡Cantenane intime vatsatsi avajeiteari! <sup>5</sup>¡Aquempetani asavicajeitini Egiptoqui avajeitani shima! Aisati avayetaroni pepinopee, melonepee, sevoyayetatsiri jero aajopee. <sup>6</sup>Irompa meeca aca, aasanojeitaquee atashe irotaintsi ancamajeite. Tecatsi aneimataque pashini aimateari, apatirotaque maná.”

<sup>7-8</sup>(Ora maná quiteriitaque oni oquempevetaro oitsoqui cilantro aisati oquempevetaro oyashi inchato, irotaque yaapinijeitiri itononcaquero oquempetanacaro tiricovane icotaquero, aisati yovetsiquiro oquempeyetanacaro tanta. <sup>9</sup>Ariorica tsiteniriqui oparii cajashiiteri isavicajeitaquenta aisati opariayeti iroori maná.)

<sup>10</sup>Yora Moiseshi iquemaqueri ishanincapee iraajeitaca ivancojaniquipeequi. Ari iquisasanotanaca Tasorentsi aisati te onimotanajeriji Moiseshi. <sup>11</sup>Irosati iquenquetsatacantacariri Tasorentsi, icantiri:

—¿Paita poashinoncantaquenari; tempa naro quemisantimpiri? ¿Paita piquisantanari poatsinaacantaquenari noshanincapeeca nojivatacaajeitaqueri? <sup>12</sup>¿Narompa meeca iriri aisati iriniro picoacantaquenari naajeitanaqueri? Nonquempetacantanaqueri jananequi atotsatsiri itsoompiyeetiri, nareetacanteariri quipatsiqui picantasanotaqueriri intacantajeitaquenaniri. <sup>13</sup>¿Jaocame nayeriri narori vatsatsi nomperiri iroajeiteari? Oshequi ipocashitaquena iraimotapaaquena, icantana: ‘Pimpajeitena ivatsa noyeari.’ <sup>14</sup>Eiro meeca nomatajirotsi apaniro naajeitanajeri yocapee, oshequi catsini opomerentsitimotaquena. <sup>15</sup>Irosatirica pincanteani pincantacantentena meeca: ocameetsati poamayena pinintasanotanarica, eiroquea noneantajarotsi ompomerentsitimotajena.

<sup>16</sup>Ari icantanaqueri Tasorentsi:

—Pampatotena 70 pishanincapee iotasanotatsiri ijivatacanti, pamaqueri aca Pancotsiqui papatotimentantanari incaratantempiri, poyeajeitena. <sup>17</sup>Aitaque naniireimotempiri nonquenquetsatacantempiri. Impoiji nompaaanteri noshire nopaarantaquemperi, inquempetantempiri avirori, irimajeitantearori iramitacotempi irijivajeiteri pishanincapee, eiroquea opomerentsitimotantajimpitsi apaniro. <sup>18</sup>Impoiji pincereri maaroni pishanincapee iroameetsajeitempa, osaitequera iroajeitea vatsatsi. Tempa noquemaqueri iracojeitaqueri, icantajeiti: ‘¿Cantenane intime vatsatsi avajeiteari! ¡Ocameetsavetaca asavicajeivetani Egiptoqui!’ Meeca nomperi vatsatsi iroajeiteari. <sup>19-20</sup>Eiro yoaritsi aparo, apite, cinco, diez, teerica 20 quitaiteri; incanteani iroapinijeiteari aparori cashiri, irosati impincantanaqueari, eiro yoanajaritsi. Te inquemisantenaji narovetaca Itasorentsite saviquimojeitiriri, iraashijeitaca icantimotaquena: ‘¿Paitaquea ajocantajeitanajarori Egiptoni?’

<sup>21</sup>Ari icantanaqueri iriori Moiseshi:

—Iro cantaincha icarajeiti noshanincapee 600,000 shiramparipee. Meeca picanti: ‘Nompajeiteri vatsatsi iroapinijeiteari aparori cashiri.’

<sup>22</sup>Ariorica noajeivetaqueari oshequi ovisha aisati vaca, ¿Ariompa irimoncarajeitaqueari maaroni? Aisati inquempetaquea shima incajarequiniri nampatovetaqueari, eiro imoncarajeitaritsi.

<sup>23</sup>Ari icantanajiri Tasorentsi:

—¿Pijitaquempa orijaniqui ora notasorenca? Meeca ari pineaquero ariorica nomoncarataquero, irompa eirorica nomoncaratirotsi nocantaqueri.

### **Itasoncacoventaqueri Tasorentsi 70 jivatacantajeitatsiri.**

<sup>24</sup>Ari isoquijanaji Moiseshi Inantariqui Tasorentsi, irosati icamantajeitantacariri ishanincapee icantaqueriri Tasorentsi. Aisati

yapatojeitaqueri 70 jivatacaajeiterine ishanincepee. Yoatiajeitaqueri acaquerocapeequi Inantari Tasorentsi. <sup>25</sup>Ari isaviincapaaque Tasorentsi mencoriqui, iquenquetsatacaapaaqueri Moiseshi. Irosati ipantacarí Ishire jivatacantatsineri caratatsiri 70 ipaarantaqueriri Moiseshi, iquempetantanacariri. Omapocantacariri Ishire Tasorentsi opocashijeitapaaqueri, irosati ineaveetantanaca, iquempetanacarí quenquetsatacantatsiri. Iro cantaincha te irampiitajero aisati. <sup>26</sup>Ari itimi apite shirampari pajitachari Eldad irio itsipa Medad, iriotaque icoyeajeitaqueri carajeitatsiri 70. Iro cantaincha te irijateji Pancotsiqui yapatotimentantariri Tasorentsi. Aisati iriori opocashitapaaqueri Ishire Tasorentsi. Irosati ineaveetantanaca iquempetanacarí quenquetsatacantatsiri. <sup>27</sup>Ineantacariri aparóni evancari, irosati ishiantanaca icamantapaaqueri Moiseshi:

—¡Yora Eldad jeri Medad ineaveetanaque asavicajeitinta, iquempetacarí quenquetsatacantatsiri!

<sup>28</sup>Iquemantavacariri Josué itomi Nun, iriotaque amitacotiriri Moiseshi yevancaritantapaacari, icantanaqueri:

—¡Novincatsarite Moiseshi, poimajerentaiteri!

<sup>29</sup>Ari icantanaqueri:

—¿Pitsaneacotanampa? ¡Cantenane Tasorentsi intianqueneri Ishire maaroni ashanincepee, impeajeitanaqueata quenquetsatacantatsiri!

<sup>30</sup>Irosati ipiantanaja Moiseshi aisati jivatacaayetiriri ishanincepee isavicajeitinta.

### Itiancaqueri Tasorentsi contonapee.

<sup>31</sup>Impoiji itiancaquero Tasorentsi antearo tampea oquenapaaque incajarequi, amaqueri contonapee. Ipariajeitapaaque saiteriqui isavicajeitaquenta aisati ishoncajeitapaacaro ipiojeitapaaca irosati areejiqui aparóni quitaiteri avisanteariri. Ocarati ipiotaca irovetaincha aparóni metro. <sup>32</sup>Maaroni quitaiteriqui aisati tsiteniriqui irosati pashiniqui quitaiteri icantani yaajeitaqueri contonapee. Ainiro aasanoyetaintsiri icarataque 10 ipioyetaqueri aisati yoroayetaqueri isavicajeitaquenta. <sup>33-34</sup>Iro cantaincha yoantajeivetacariri ivatsa, ainiroquera yatsiquiri, irosati iquisantacarí Tasorentsi, yoasanquetaajeitaqueri, oshequi catsini camajeitaintsi. Irotaque ipajitantacarori isavicajeitapaaquenta Kibrot-hataavá. Aitaque itijaqueriri maaroni quenqueshireapinitirori iroasanotea.

<sup>35</sup>Impoiji yovaajeitanaja irosati yareetantacaro Haserot, aitaque isavica jeitapaajiri.

### Ocantimataqueri María jeri Aarón, Moiseshi.

**12** <sup>1-2</sup>Ora María jeri Aarón, ocantimataqueri Moiseshi ijinantacaro tsinane etiopiasato, aisati ocantaqueri: “Te apaniro Moiseshi

inquenquetsatacayeri Tasorentsi. Aisati iquenquetsatacaajeitaquee arori.”  
Ari iquemaquero Tasorentsi ocantaqueriri.

<sup>3</sup>Yora Moisesshi irinti shirampari cameetsari, te irishemetimateji. Te inquempeteariji itsipapee. <sup>4</sup>Ari icantaqueri Tasorentsi Moisesshi, Aarón aisati María: “Pijajeite Pancotsiqui papatotimentantari.”

Irosati ijajeitantanaca. <sup>5</sup>Impoiji yaniireapaaque Tasorentsi mencoriqui, itimapaaque iqueapinitantarori Inantari. Ari icajemaqueri Aarón aisati María, irosati icatiimojaitantapaacari. <sup>6</sup>Ari icantiri Tasorentsi:

“Pinquemisantero noncantempiri,  
intimerica picarajeitica quenquetsatacotenaneri,  
nonijayeririca paitarica nonquenquetsatacanteariri  
aisati nonquenquetsatacayeririca imishiroqui.

<sup>7-8</sup>Irintiquea Moisesshi quearioventanarori maaroni nocoacairiri,  
te inquempeteari itsipapee.

Noquenquetsatacaasanotiri irinti;  
iquemasanotiro noneane nocantiriri,  
nonijaasanotacari quempeji.

¡Paitaquea picantimatantacariri!”

<sup>9</sup>Ari iquisasanotanaqueri Tasorentsi, irosati ipeantanaja. <sup>10</sup>Onijantareantanajari mencori Pancotsiqui yapatotimentantariri, irosati omapocantanaca María opatsetanaque otsempequiqui, oquempetanacaro sharaca. Yamenantanacarori Aarón, ineatiuro patsetanaque maaroni. <sup>11</sup>Ari icantiri Aarón Moisesshi:

“Novincasarite, eiro poasanquetamentanarotsi oca caari cameetsatsi nantashijeitacaro; te aneroji niotantari. <sup>12</sup>Eiro pishinetirotsi tsio onquempetearo jananequi camatsiri, tequeratarica onttime osoquijacaapeeri ovatsaaro.”

<sup>13</sup>Irosati icantacoventantajaro Moisesshi Tasorentsi, icantiri: “Notasorentsite, nocoaque poavisaacotajero.”

<sup>14</sup>Impoiji icantiri Tasorentsi: “Ariorica inquitiojero iri ovooroqui, ompashiventanaquea oncarate 7 quitaiteri. Aisati oquempetaca meeca, ocameetsati pintianquero otsapitapaaca pisavicajeitantari oncarate 7 quitaiteri, irosati ompiantapaajea.”

<sup>15</sup>Ari itianqueetaquero María otsapitapaaca isavicajeitantari ocarataque 7 quitaiteri. Irosatiquera isavicajeitaque maaroni, te irovaajeiteaji.

<sup>16</sup>Opiantapaajari María irosati yovaajeitantanaja, iponeanaja Haserot yareejeitaca caaraiteriqui Parán. Aitaque isavicajeitapaajiri aisati.

**Itiancaque Moisesshi amenanonterone quipatsi Canaán.**

*(Deut. 1.19-25)*

**13** <sup>1</sup>Ari iquenquetsatacaajiri Tasorentsi Moisesshi, icantiri:

<sup>2</sup>“Pintianque amenanonterone quipatsi Canaán, nompajeiteriri maaroni pishanincepee. Pintiancayetaque aparopee jivatacaayetiriri ishanincasanoripee.”



<sup>3</sup>Ari imataquero Moiseshi icantaqueriri Tasorensi, itiancaque iponeanaca caariteriqui Parán. Ioshijeitanaca jivatacantajeitatsiri.

<sup>4</sup>Jero oca ivajiropee:

Samúa, itomi Zacur, ishanincapeeni Rubén;

<sup>5</sup>Safat, itomi Horí, ishanincapeeni Simeón;

<sup>6</sup>Caleb, itomi Jefuné, ishanincapeeni Judá;

<sup>7</sup>Igal, itomi José, ishanincapeeni Isacar;

<sup>8</sup>Oseas, itomi Nun, ishanincapeeni Efraín;

<sup>9</sup>Paltí, itomi Rafú, ishanincapeeni Benjamín;

<sup>10</sup>Gadiel, itomi Sodí, ishanincapeeni Zabulón;

<sup>11</sup>Gadí, itomi Susí, ishanincapeeni José (Yora ishanincajeitanacariri iriori Manasés);

<sup>12</sup>Amiel, itomi Guemalí, ishanincapeeni Dan;

<sup>13</sup>Setur, itomi Micael, ishanincapeeni Aser;

<sup>14</sup>Nahbí, itomi Vapsí, ishanincapeeni Neftalí;

<sup>15</sup>Gueuel, itomi Maquí, ishanincapeeni Gad.

<sup>16</sup>Irotaque ivajiropee itiancaqueri amenanonterone quipatsi. Yora Oseas, itomi Nun, ipashiniajiniri Moiseshi ivajiro, ipajitajiri Josué.

<sup>17</sup>Itiancantacariri Moiseshi amenanontajeiterone quipatsiqui Canaán, icantiri:

—Ari pinquenanaqueri quipatsiqui Négueb irosati pintoncaantanaquea otoncaariyetapai. <sup>18</sup>Aitaque pamenacoyetapeerori jaoca ocantayetari maaroni quipatsi, aisati jaoca icantajeitari savicayetsiri, ineaperojeitarica, irompa teerica; aisati oshequirica inajeiti, irompa teerica irishequijeiteji. <sup>19</sup>Pamenasanoyetero inampipee, ivancojaniquitashiyetarica, irompa ovetsicasanoyetarica cameetsa. Aisati pamenanontero quipatsi, ocameetsatirica, irompa teerica oncameetsate. <sup>20</sup>Oshiocasanoyetirica panquirentsippee, irompa teerica, aisati otimayetirica inchatopee, irompa teerica. Eiro pitsaroajeititsi; pamayetaque chochoquipee pineayetaquerica timayetapaatsiri.

Aitaque ocantacariri imoncaratacaro yaviitanteetarori ovapee. <sup>21</sup>Irosati ijajeitantanaca yamenanontiro quipatsi, iponeanaca caariteriqui Sin quirincaniri, irosati nampitsi Rehob catonconiri, otsipanampitari Hamat.

<sup>22</sup>Aisati iquenajeitanaquero quipatsi Négueb irosati yareejeitancarico nampitsi Hebrón. Aitaque isavicajeitiri Ahimán, Sesá jeri Talmai ishanincapeeni Anac. Ora nampitsi Hebrón yovetsiqueetaquero ocarati 7 osarensi tequeratani irovetsiqueetero Soan Egiptoquiniri. <sup>23</sup>Impoiiji yovaanaca yareetacarico osanteni Escol, aitaque itsecacoyetanaqueri apacavironi ova. Icompitacotanaquero aisati yaayetanaque chochoqui icanteetiri granada jero higo. <sup>24</sup>Irosati ipajitantanacarico osanteni Escol; tempa aitaque itsecacotapaaquerori apacavironi ova ishanincajeitaniriri Israel.

25-26 Ocarataque 40 quitaiteri yamenanontantacarori quipatsi, irosati ipiajeitantanajari inampiqui Cadés caaraiteriquiniri Parán, isavicajeitapaaquenta Moisesshi, Aarón jeri maaroni ishanincapee. Ari icamantayetapaaqueri ineayetaitiri aisati yonijayetapaaqueri chochoquipee yamayetaqueri. 27 Icantapaaqueri Moisesshi:

—Nojajeitaiti, nareetaitaro quipatsi picantaquenari; noneaitiro ocameetsatasanotaque. Oshiocasanoyetapai panquirentsiyetatsiri, te oncoiteayetapempaji. Irotaque oca namayetaqueri shiocayetapaatsiri. 28 Iro cantaincha yora savicajeitatsiri ineaperotasanota aisati antearoite inampipee ovetsicasanoyetaca cameetsa. Aisati noneajeitaitiri ishanincapeeni Anac antearitasanoyetatsiri. 29 Ora quipatsiquiniri Négueb irio savicajeitatsiri ishanincapeeni Amalec aisati otoncaariyetapai isavicajeiti hititapee, jebuseopee jeri amorreopee. Impoiiji otsapijaqui incajare irosati nijaqui Jordán isavicajeiti iriori canaaneopee.

30 Ari yoimajerentaqueri Caleb ishanincapee catiimojeitarari Moisesshi, icantiri:

—¡Aitaque amajeitaqueri amanajeiteri aajeitantearori quipatsi!

31 Iro cantaincha yacajeitanaque icarajeitaitiri icanti:

—¡Eiro amatiritsi amanajeiteri atiri! Ineaperotasojeita irinti, yanaacojeitaque ainti.

32 Aisati icantimojeitaqueri maaroni ishanincapee, te oncameetsate quipatsi yamenanontaveitari; icanti:

—Te oncameetsateji quipatsi namenonontaveitari aisati savicantajeitarori oshequi yoiri atiri savicantajeitarori. 33 Aisati noneajeitaitiri antearitasanoyetatsiri ishanincapeeni Anac, yanaajeitaquee ainti, te antearijeiteji, aquempetacari tsinaropee. Ari intseencajeitavaque e.

### Ipiaatsacarari ishanincajeitaniri Israel Tasorentsi.

(Deut. 1.26-33)

**14** 1 Irosati icajemajeitantanaca maaroni ishanincapee, icantani tsiteniriqui irajeitaca. 2 Aisati icantimatanaqueri Moisesshi jeri Aarón, icantajeiti: “¡Cantenane ancamajeititaqueame Egiptoqui aisati aca caaraiteriqui! 3 ¿Paitaquea yamajeitantaqueri Tasorentsi aca nampitsiqui, ancamajeitanteari anta iroyeetavaquee? Aisati iraitajeitavaqueero ajinapee, atomipee quisajeiteeri. ¡Ocameetsaveta ampiajeitanajerome Egiptoqui!” 4 Ari icantavacaayetanaca aparopee “¡Tsame ancoyeanontea aparoni jivajeitanajeeneri ampiajeitanajerota Egiptoqui!”

5 Iquemantacarari Moisesshi jeri Aarón, itiyeroimojeitanacari ishanincapee quipatsiqui. 6 Impoiiji yora Josué jeri Caleb ocantimonentasanotanacari, itsereanaquero iitsaare. 7 Icantiri maaroni ishanincapee:

—¡Ora quipatsi namenantajeitaitiri ocameetsatasanotaque! <sup>8</sup>Tempa inintaquee Tasorentsi, iriotaque amitacoteeneri areejeitantearori quipatsi impajeiteeri, oshiocasanoyetapai panquirentsiyetatsiri, eiro ocoiteimojeitajeetsi. <sup>9</sup>Iro cantaincha te oncameetsateji pimpiatsajeiteari Tasorentsi aisati eiro pitsarocaaajeitaritsi savicajeitatsiri anta nampitsipeequi. Aitaque amajeitaqueri antsoncajeitaqueri, tecatsi ticaacoventajeiterine. Arojeiquea ainti itsipajeitana Tasorentsi, iriotaque ticaacoventajeiteene. ¡Eiro pitsaroajeititsi!

<sup>10</sup>Ari iquemajeivetacaro icantavetacariri, iro cantaincha icoajeitanaque impichaajeiterime. Irosati oconijatimotantapaacari itasorenca Tasorentsi, ishiquaireaque Pancotsiqui yapatotimantantariri, ineajeitavaquero maaroni. <sup>11</sup>Icantiri Tasorentsi Moisesi:

—¿Irosatimpa incanteani maaroni pishanincepee intseencajeitena? ¿Paitampa caari ishirejeitantaro nonijayvetacariri caari ineapinijeiveta? <sup>12</sup>Meeca nontiancajeiteneri mansiarentsi oamaantatsiri, eiro imajeitantatsi irareetearo quipatsi. Avintiquea noshequiacaasanojeitaje aisati noneaperotacaasanotempi, panaacojeitanajeri irinti.

<sup>13</sup>Iro cantaincha icantanaqueri Moisesi Tasorentsi:

—Jaaquea, ariorica inquemacotaquempi egiptosati pintsoncajeitaqueririca; tempa ineasanojeitaquero pitasorenca pamajeitantajariri. <sup>14</sup>Impoiji incamantayetaqueri savicantajeitarori quipatsiqui Canaán. Tempa iquemacotaquempi iriori quiso poajeitaqueri noshanincepee, ponijaasanotacarri aisati otimimotaqueri mencori, ojivatapinitaqueri quitaiteripeequi impoiji otsimancacotapinitaqueri aisati oquitasantetacotapinitaqueri tsiteniripeequi. <sup>15-16</sup>Ariorica pintsoncajeitaqueri poamaajeitaqueri noshanincepee, yora savicayetatsiri nampitsipeequi quemacotaquerori pimayetaqueri; incantajeitanaque: ‘Yora Tasorentsi te irimatero irareetacayeari ishanincejeitaniri Israel quipatsiqui icantasanovetacariri impajeiteri, yoamaashijeitajari caaraiteriqui.’ <sup>17-18</sup>Irotaque Notasorentsite, nocantasanotantimpiri: ponijantero pitasorenca, pimancaratero picantasanotaqueri. Tempa picanti: Te intsipaite nonquishea, antearoite nonintanti, nopeacotantiro caari cameetsatatsi yantayetiri piatsatachari. Iro cantaincha te pamenashiteariri cantacaacarori poasanquetairi. Aitaque poasanquetaimentajeitaqueri yantayetiri iriripee, itomipee, icharinepee, irosati itomipee iriori. <sup>19</sup>Queario antearoite pinintanti. Pimpeacotajeneri noshanincepee yantajeitaqueri. Tempa picavintsaqueri anta Egiptoqui irosati meeca aca.

**Yoasanquetaqueri Tasorentsi ishanincejeitaniri Israel.**

*(Deut. 1.34-40)*

<sup>20</sup>Ari yacanaqueri Tasorentsi icanti:

—Cameetsataque, aitaque nompeacotajeneri, nomoncaratempiro picoacotaquenari. <sup>21</sup>Iro cantaincha, narotaque Aneasanotatsiri

ainiro notasorenca, notsoteaquero maaroni quipatsi. <sup>22-23</sup>Irotaque noncantasanotantari: Yora neapinijeivetacarori notasorenca nomayetaqueri Egiptoqui aisati aca caaraiteriqui, tseencapinitaquenari, jeiro catsini inaejeitirotsi quipatsi nocantasanotaqueriri intacantajeitaquempiniri! ¡Maaroni tseencaquenari eiro catsini inaejeitirotsi! <sup>24</sup>Apaniro irinti Caleb quemisantinari irineero; tempa onashita iquenqueshireantari iquemisantaquena, te inquempejeari itsipapee. Irotaque noshinetanteariri iraretearo quipatsi yamenanontayetaitiri aisati yora irishanincajeitajeari iriotaque savicantajeitearone. <sup>25</sup>(Yora amalecitapee aisati canaaneopee savicajeitatsiri anta opampaiteayetapai.) Meeca aviroripee, osaitequera pimpiacaajeitanajeri pinquenajeitanajero caaraiteriqui jatantachari incajarequi Quitioncari.

<sup>26-27</sup>Aisati icantiri:

—¿Jaoca oncarate namavetero icantimatana pishanincepee caari cameetsajeitatsi? Noquemaquero icantayetaquenari. <sup>28</sup>Meeca pincamanteri: ‘Naro Tasorentsisanori, nocantasanoti; nontianquempiro avishimojeitempineri ora noquemaquempiri picantaque. Aitaque nonquempetacantajeitaquempi. <sup>29</sup>Maaroni cantimajeitaquenari moncarataquerori 20 irosarentsitepee sanquenatacojeitainchari, intsoncajeitea incamajeite aca caaraiteriqui. <sup>30</sup>Apaniro Caleb itomini Jefuné, jeri Josué itomini Nun iraretearo quipatsi. Avirojeiquea, eiro parejeitarotsi nocashiacaasanovetaquempiri pisavicantajeiteameri. <sup>31</sup>Irintiquea pitomipee picantacojeivetari: ‘Traitajeitavaqueeri quisajeiteeri’, naajeitanajeri anta quipatsiqui caari pineacameetsajeiti; iriotaque savicantajeitearone irinti. <sup>32</sup>Ora pitonquipee aitaque onareajeiteari aca caaraiteriqui. <sup>33</sup>Yora pitomipee incanteani irisavicajeite aca caaraiteriqui inquempeteari shentiriri irovishate oncarate 40 osarentsi. Aitaque oncanteari impinaventero pipiatsajeitaquena. Irosati pincamajeitanteari caaraiteriqui avirojei. <sup>34</sup>Tempa ocarataque 40 quitaiteri pamenanontantaitarori quipatsi, aisati onquempetajea oncarate 40 osarentsi pimpinaventero pitseencajeitaquena. Aparo quitaiteri onquempetea aparosarentsi. Aitaque piojeitanaquerori jaoca noncanteriri tseencajeitanari. <sup>35</sup>Narotaque Tasorentsi, queario nocantasanoti. Aitaque noncanteriri pishanincepee piatsajeitachari cantimataquenari. Aca caaraiteriqui aitaque pineajeiterori pintsoncajeitea pincamajeite.

### **Icamantacariri 10 amenanontaveitarori quipatsi.**

<sup>36-37</sup>Yora amenanontaveitarori quipatsi itiancavetacariri Moisheshi, ipiajeitantajarori. Te oncameetsateji icamantayetapaaqueriri ishanincepee, icantimonentacaajeitacariri iquisacaacari. Ari yoasanquetaaqueriri Tasorentsi, icamajeitaque maaroni. <sup>38</sup>Irintiquea Josué jeri Caleb, te incameji.

**Yovaaranteetaqueri ishanincajeitaniri Israel nampitsiqui Hormá.**  
(Deut. 1.41-46)

<sup>39</sup>Icamantantacariri Moiseshi ishanincapee icantaqueriri Tasorensi, yoashiretasanajeitanaca catsini. <sup>40</sup>Oquitaiteantamanajari itinaajeitamanaca, itoncaajeitanaque ovecaratapaaca toncaari. Icantajeitaque:

—¡Areejeitaquee meeca aca! Tsamequeti ajate anta quipatsiqui icashiacaqueeri Tasorensi. Queario antaquerero caari cameetsatsi.

<sup>41</sup>Ari icantavetari Moiseshi:

—¿Paitaquea pipiatsajeitantajarori icantaqueeri Tasorensi? ¡Oca picantajeivetari, eiro pimajeitirotsi! <sup>42</sup>Eiro pijajeititsi, yora Tasorensi eiro quiso yoajeitajimpitsi. Ario intsoncajeitavaquempi quisajeiteeri. <sup>43</sup>Yora amalecitapee aisati canaaneopee yoyeajeitavuempí anta, irimanajeitavuempí, intsoncajeitavuempí. Tempa pitseencajeitaveri Tasorensi, te meeca quiso iroajeitajempiji.

<sup>44</sup>Iro cantaincha aiquero ijajeitanaiti toncaariqui. Yora Moiseshi te irojateriji aisati iroori Cajón onantari Icantacantiri Tasorensi, irosati isavicajeitapaaque. <sup>45</sup>Impoiiji imanajeitaveri amalecitapee aisati canaaneopee savicajeitatsiri nampitsipeequi, itsoncajeitaveri yoajeitaveri. Yoijanajeitaveri irosati nampitsiqui Horma.

**Icantacantiro jaoca incanterori intayeteneriri.**

**15** <sup>1</sup>Ari iquenquetsatacajari Tasorensi Moshishi, icantiri:  
<sup>2</sup>“Jero oca pincamanteriri pishanincapee: Ariorica irarejeitavearero quipatsi nompajeiteriri irisavicajeitanteeri, <sup>3</sup>ariorica iramena vaca shirampari, iriorica ovisha intayenari impincatsatantenari, aisati iroorica irimoncaratanteorori icashiacaanari, irompa yamashitanaririca, aisati iroorica yamimentirori inkuimoshirejeitanteeri, aisati iroorica intaasanoyetenari noneacameetsajencatasantiriri; <sup>4-5</sup>ocameetsati iramaque aisati 2 kilo ovane tirico conoachari quejitsi aparoni voteyaqui. Aisati iramaque aparoni voteyaqui ovaja intspataayetaqueri aparopeeni ovishajaniqui iroyenari. <sup>6-7</sup>Irompa iriorica anteari ovisha iroyenari, ocameetsati iramaque 4 kilo ovane tirico, aisati aparo voteyaqui quejitsi iroanaavaqueri capichaji jero aisati ovaja, no neacameetsajencatasantearorori. <sup>8-10</sup>Irompa iriorica iroye vacajaniqui intaasanotenari naacameetsatantajariri, aisati iroorica irimoncaratero icashiacaanari, ocameetsati iramaque 6 kilo ovane tirico conoachari apite voteyaqui quejitsi, aisati apite voteyaqui ovaja, noneacameetsajencatasano tanteariri intaaquenaririca. <sup>11</sup>Aitaque incantayeririri aparopeeni, anteari vaca iriorica ovisha, ovishajaniqui aisati iriorica chiivojaniqui intayenari. <sup>12</sup>Jaocarica incarayeteri virantsipee intayenari, aitaque oncarateri aisati intspataayetaqueriri. <sup>13</sup>Maaroni pishanincapee ocameetsati

irimoncarajeitero oca nocantaquempiri, ariorica intayenari ivira, noneacameet sajencatasannotanteariri.

<sup>14</sup>“Iriorica pashinisati quivantatsiri aisati iriorica saviquimojeitimpiri icoaquerica iriori intayenari ivira aisati inquempjeitempi avirori, irimoncaratero maaroni nocantaquempiri, noneacameetsajencatasannot anteariri intayenari. <sup>15-16</sup>Oca nocantacantiri otimi aparoni oncanteani onttime, irotaque pashijei aisati pashinisati saviquimojeitimpiri. Ocameetsati pimomcarajeitero aisati irimoncarajeitero iriori pishanincajeitajeari coajicani.”

### **Irinashitacayenari Tasorentsi intarori oitsoquiyeti ivanquirepee.**

<sup>17-19</sup>Aisati icantiri Tasorentsi Moisesi:

“Jero pincamanteriri aisati pishanincapee, ariorica irareejeitaquearo quipatsi naajeitanajerinta, impanquiyetapaaquerica tirico, ontimanaquerica oitsoqui, ocameetsati irinashitacayena narori iramayetenari. <sup>20</sup>Ariorica impaquenaro tirico ijivataqueri yaviitaquero, aisati inquempetaquero ijivataqueri yovetsiquiro tanta impenaro. <sup>21</sup>Irotaque incanteani impapinitenaro aisati inquempjeitea pishanincajeitajeari coajicani.

<sup>22-24</sup>“Ariorica impeacotaquearo maaroni pishanincapee oca nocantaquempiri, eiorica imoncaratirotsi meeca aisati coajicani, jero ca iranteri irimoncaratantajearori. Ocameetsati iramajeitajena aparoni vacajaniqui intaasanotajenari. Aisati intsipataayetaquero ivanquirepee jero ovaja noneacameetsajencatasannotanteariri, irimoncaratero nocoacaqueriri. Aisati iroyena chiiivo, iroimentajero caari cameetsatsi yantaqueri. <sup>25</sup>Impoiji intaimentajeneri antaveetatsiri yantajeitaqueri maaroni pishaninca, nompeacotantajeanariri. Tempa te irantashitearoji, irointi ipeacotacarero. <sup>26</sup>Nompeacoteanari pishanincapee aisati pashinisati saviquimoyetiriri, teerica intsataashiteaji irantashitearo.

<sup>27</sup>“Itimirica aparoni pishaninca, teerica intsataashiteaji irantashitearo, ocameetsati iramaje aparoni chiiivojaniqui, moncarataquerori aparoni irosarentsite iroimentajerori. <sup>28</sup>Yora antaveetatsiri intaimentajero yantaqueri pishaninca, impoijiquea nompeacotajeanari. <sup>29</sup>Oca nocantacantiri, irotaque irashijei pishaninca aisati iriori saviquimojeitiriri, teerica intsataashiteaji irantashitearo.

<sup>30</sup>“Irintiquea tsataashitachari yantashitacarero, iriorica pishaninca aisati iriorica pashinisati saviquimojeitiriri, yantimotaquenaro caari cameetsatsi. Ocameetsati iroyeeteri, eiro icarajeitajiritsi. <sup>31</sup>Tempa itseencaquero noneane, te irimoncarateroji nocantacantiri. Irotaque iroanteeteariri, irashinoncaimentearota yantaqueri.”

### **Yoyeetaqueri caari pincatsatiro quitaiteri imaoreantari.**

<sup>32</sup>Isavicajeitantacariri ishanincajeitaniriri Israel caaraiteriqui, ineetaqueri aparoni ishaninca yai itsima quitaiteriqui imaoreanteetari. <sup>33</sup>Yora

neaqueriri yaanaqueneri Moiseshi jeri Aarón, aisati ineajeitaqueri maaroni ishanincepee. <sup>34</sup>Ari yoiminqequeri, ishentajeitaqueri tequeratsita irioteji jaoca incanteriri. <sup>35</sup>Impoiji icantaqueri Tasorentsi Moiseshi: “Yora shirampari ontimatiye poacanteri. Iraanaquerita pishanincepee nijanta ovecaratapaca pisavicajeitantari, impichaajeiteri.” <sup>36</sup>Irosati yaajeitantanacariri anta ipichaajeitaqueri, irosati icamantaca. Imoncarataquero icantaqueriri Tasorentsi Moiseshi.

### Ishiroquiyetaquero iitsaare ocaramaotapaaque.

<sup>37-38</sup> Aisati icantiri Tasorentsi Moiseshi:

“Pincanteri pishanincepee oca iranteri: ‘Avirojei aisati pishaninceajeitajeari, ocameetsati iroyetero oshiroquipee ocaramaotapaaque iitsaare. Irovetsicantearo quitioncatsanirori. <sup>39</sup>Ariorica pineapinijeitero oshiroquipee, pinquenqueshiretapinijeitero maaroni nocantacantayetiri nocantaquempiri pimocarajeitero. Eiroquea pantashitarotsi piquenqueshireashiyetari aisati picoashiyetari. Irotaque caari piquearioventantaro pinquemisantasanotena. <sup>40</sup>Aitaque oncanteari pinquenqueshiretapinitantearori maaroni nocantacantiri. Impoiji pimocarajeitero aisati pincameetsatimentena. Tempa narotaque Pitasorentsite. <sup>41</sup>Narotaque Tasorentsisanori aajeitajimpiri Egiptoqui Pintasorentsitanteari. Narotaque Tasorentsisanori Pitasorentsite.’”

### Yoasanquetaaqueri Tasorentsi Coré.

**16** <sup>1</sup>Yora Coré itomi Ishar, ishanincasanoripeeni Quehat iriotaque ishanincepeeni Leví, icarajeitaqueri mava ishanincepeeni Rubén: yora Datán jeri Abiram itomipee Eliab, aisati On itomi Pélet, <sup>2</sup>ipiatsajeitacariri Moiseshi. Yapatojeitaqueri 250 ishanincepee icarajeivetari jivatacantayetatsiri, quenquejantatsiri inecameetsajeivetari ishanincepee. <sup>3</sup>Yapatotashijeitacariri Moiseshi jeri Aarón, icantajeitaqueri: —¡Aitapaaque pijivatacaajeitaqueri ashanincepee! Tempa aitaque inashitacaajeitaquee Tasorentsi, aquempeavacaajeitaca quiso yoajeitaquee maaroni. ¿Paita picoantacariri pimpeajeitea pincatsari, pimpincatsariventas anotanteariri ishaninceajeitacariri Tasorentsi?

<sup>4</sup>Iquemantacarori Moiseshi icantaqueriri, yoivotanaca quipatsiqui.

<sup>5</sup>Ari icantiri Coré aisati oijajeitaqueriri:

—Osaitequera capichaji quitaite aitaque iriotacaajeiteeri Tasorentsi jaanarica icoyeaqueri aisati inashitacaacariri tayenerineri yameeyetiniriri. Apaniro intayeneri jaanarica icoyeasanotaqueri. <sup>6</sup>Jero panteri: pamaquero pintaantearori casancavaneri aisati iriori picarajeitiri. <sup>7</sup>Pimorequero paamari, impoiji pintevanetero casancavaneri, osaitequera poimotamaneri Tasorentsi. Yora atiri jaanarica icoyeaqueri Tasorentsi, iriotaque inashitacaasanotacariri. ¡Aitapaaque, ishanincepeeni Leví!

<sup>8-9</sup> Aisati icantiri Moiseshi Coré jeri icaratiriri:

—Pinquemena noshanincepee, ¿Pitseencaquerompa icoyeaquempi Tasorentsi apaniro pinquempejitanteariri, pantaveetanteari Inantariqui, pantaveeventanteariri ashanincepee? <sup>10</sup> Icoacaquempi Tasorentsi aisati iriori pishanincasanoripee inquempeljitanteariri iriori. ¿Picoasanoaquempa pinquempetasanoteari antaveetiniriri? <sup>11</sup> Tecatsi ijitea Aarón pincantimatanteariri. Iriniti picantimataque Tasorentsi aisati iriori picarajeitaqueri itseencajeitaqueri.

<sup>12-13</sup> Impoiji icajemacantaqueri Moiseshi Datán aisati Abiram itomipee Eliab. Iro cantaincha, icantajeitaque:

—Te nocoyeji nojajeite. ¿Te pinquenqueshireteroji pamajeitantajanari nosavicajeiveitani Egiptoqui oshiocasanoyetapaini panquirentsiyetatsiri, poamaacantajeitantenari aca caariteriqui. Aisati picoaque pimpempa pincatsariventasanojeitenaneri? <sup>14</sup> Te pareetacaajeitimaténaji quipatsiqui oshiocasanoyetapai panquiveerentsiyetatsiri aisati te pimpajeitenaji quipatsi aisati ovamashi. ¿Picoashitaca pamatavijeitena, pinquempetacantena mavitajari? Eiro catsini nojajeititsi nonempi.

<sup>15</sup> Iquemantavacariri Moiseshi, irosati iquisasanotantanaca, icantiri Tasorentsi:

—Eiroyea pineacameetsatiritsi iramayetempiri. Te catsini naitayeriji aparoni iraashinote aisati te noashinoncaimateriji.

<sup>16</sup> Impoiji icantiri Coré:

—Pijatamaneyea osaitequera Iantariqui Tasorentsi jeri picarajeitaqueri, aisati iriori Aarón incarajeitaquempi. <sup>17</sup> Paayetanaque aparopeeni casancavaneri aisati pitaantarori, picarajeitira 250, aisati iriori Aarón iranaque. Poajeitapeero Inantariqui Tasorentsi. <sup>18</sup> Ari imataquero yaayetanaque aparopee itaantayetarori, yoaquero omenqui paamari aisati itevaneyetaquero casancavaneri. Icatimojeitapaacaro Pancotsi yapatotimentantariri Tasorentsi, icarajeitaqueri Moiseshi jeri Aarón. <sup>19</sup> Yora Coré yapatotimentajeititacari ishanincepee imontetapaacaro Pancotsi. Irosati oconijatimotantapaacari maaroni ishanincepee ishiquaireane Tasorentsi. <sup>20</sup> Ari icantiri Tasorentsi Moiseshi jeri Aarón:

<sup>21</sup> —¿Pinijantareajeitanaqueri caari cameetsajeitatsi, nontsoncajeiterita intspaite!

<sup>22</sup> Ari yoivojeitanaca quipatsiqui, icantajeitiri:

—Notasorentsite, avirotaque oaneajeitiriri maaroni atiripee. ¿Pinquisajeitimeterimpa noshanincepee yantaqueri caari cameetsatsi aparó shirampari?

<sup>23-24</sup> Impoiji icantiri Tasorentsi Moiseshi:

—Pincanteri pishanincepee irinijantareajeiterota isavicajeitinta Coré, Datán jeri Abiram.

<sup>25</sup> Ari icatianaja Moiseshi, ijatanaque isavicajeitaquenta Datán jeri Abiram. Aisati yojajeitanaqueri jivatacantajeitatsiri. <sup>26</sup> Icantapaaqueri ishanincepee:



—Pinijantareajeitanaqueri yora caari cameetsajeitatsi piatsajeitainchari. Eiroyea paitayetanaqueritsi timimoyetiriri, picamimentajeitirocari avirori caari cameetsatatsi yantajeitaqueri.

<sup>27</sup>Irosati injantareantajeitanacaro isavicajeitinta Coré, Datán jeri Abiram. Yora Datán aisati Abiram ainiro isavicajeitaque iqueapinitiro ivanco, icarajeitiro ijinapee jeri itomipee. <sup>28</sup>Aisati icanti Moisesi:

—Irotaque piotantenari irio Tasorentsi tiancaquenari nantantayetarori paitapeerica, te nantashitearoji nocoiri narori. <sup>29</sup>Ariorica incamashijeitaquea yocapee, inquempejeiteari pashinipee camashiyetachari, piojeitanaque te irio tianquenane Tasorentsi. <sup>30</sup>Irompa ariorica irantero Tasorentsi caari aneapinijeiti, ontencareanaque quipatsi oniajeitaqueri aneatsiquera yorapee aisati maaroni timimoyetiriri, impariajeitanaque tsompoina; impoiiji piojeitanaque iriojeitaque tseencaqueriri Tasorentsi.

<sup>31-32</sup>Yoverantacarori ineaveeti Moisesi, irosati otencareanaque quipatsi isavicajeitinta, oniajeitaqueri maaroni icarajeitaqueri Coré aisati ishanincasanoripee jero timimoyetiriniri. <sup>33</sup>Ipariajeitanaque aneatsiquera tsompoina. Impoiiji ashitanaja aisati. Aitaque ocantacarori itsoncaarantajeiteetaqueri ishanincajeitaniri Israel. <sup>34</sup>Iquemantacariri icajemajeitanaque, ishiajeitanaca maaroni itsipanampiyetaniri, icantajeiti: “¡Oniajeiteecari arori quipatsi!” <sup>35</sup>Aisati itiancaquero Tasorentsi paamari otaajeitapaaqueri carajeitatsiniri 250 taayevetacarori casancavaneri.

<sup>36-37</sup>Ari icantajiri Tasorentsi Moisesi:

“Pincanteri Eleazar, itomi Aarón, irayetajerota itaantacarori casancavaneri; tempa nonashitacaasanotacaro, aisati irojocajerota areejiqui omenqui paamari. <sup>38</sup>Ora itaantaniri camimentajeitaquerori yantaqueri, nonashitacaajeitacaro; tempa irotaque yaaqueri itaimotantavetaquenarori casancavaneri. Pimpeajerotea ashiro pimpatacantayetajearori altar. Irotaque inquenqueshiretapinitantearori pishanincepee eiro yantashitarotsi iriori.”

<sup>39</sup>Irosati yaantajaro antaveetatsiri Eleazar itaantayevetarori casancavaneri vetsicachari bronce, ora yamayevetacari camajeitaintsiri otaaqueri paamari. Ipeajiro ashiro impatacantayetajearori altar. <sup>40</sup>Irotaque icantasanotaqueriri ishanincepee, eiroquea yantashitarotsi, caaririca ishanincasanoripee Aarón, iquempejeitaricari Coré aisati icarajeivetacari, inquempejitaquearorica altar intaanteanariri Tasorentsi casancavaneri. Ari imoncarataquero Eleazar icantaqueriri Tasorentsi Moisesi.

**Yoasanquetaarantajiri aisati Tasorentsi ishanincajeitaniri Israel.**

<sup>41</sup>Ari oquitaiteamanaji maaroni ishanincajeitaniri Israel icantimajeitajiri aisati Moisesi jeri Aarón; icantajeitaqueri:

—¡Avirojeitaque oacantajeitaqueriri ashanincapeeni icoyeaqueri Tasorentsi!

<sup>42</sup>Ishonquimentajeitapaacari Moiseshi jeri Aarón. Iro cantaincha iquenajeitanaquero Pancotsiqui yapatotimentantariri Tasorentsi. Irosati omanantapaacaro mencori Pancotsi, aisati oconijatapaaque ishiquaireane Tasorentsi. <sup>43-44</sup>Irosati ijatantanaca Moiseshi jeri Aarón imontetapaacaro Pancotsi. Ari icantiri Tasorentsi Moiseshi:

<sup>45</sup>—¡Pinijantareanaqueri yora atiripee! ¡Nontsoncajeiterita intsipaite! Irosati itiyeroajeitantanaca, yoivotanaca quipatsiqui. <sup>46</sup>Ari icantiri Moiseshi Aarón:

—¡Pamaquerota pitaantarori, paye paamarimenqui timatsiri altariqui, pisoque casancavaneri! Pijate intsipaite isavicajeitaquenta ashanincapee, pincantacoventajeiteri Tasorentsiqui impeacojeitajenerita yantajeitaqueri. Tempa itiancaqueneri Tasorentsi, caamanentsi.

<sup>47</sup>Ari imataquero Aarón icantaqueriri Moiseshi, ishanaca yapatojeitacanta ishanincapee. Ora oashinoncantsi itiancaqueri Tasorentsi aitaque oamaajeitapaqueri. Irosati itaantapaacaro Aarón casancavaneri, icantacoventajeitajiri Tasorentsiqui, ipeacojeitantajariri. <sup>48</sup>Icatiimotapaacari camajeitaintsiri aisati caariquera camajeitatsi. Irosati opeantanaja caamanentsi. <sup>49</sup>Iro cantaincha aitaque icamaarantaque 14,700 atiripee, te irampatoyeriji camajeititainchari ipiatsatantacariri Coré. <sup>50</sup>Opeantanajari caamanentsi, irosati ipiantanaja Aarón Pancotsiqui yapatotimentantariri Tasorentsi, icaratapaajiri Moiseshi.

### Oshioaque irinchaquiire Aarón.

**17** <sup>1</sup>Ari iquenquetsatacaajiri Tasorentsi Moiseshi, icantiri: <sup>2</sup>“Pincanteri jivatacaajeitiriri ishanincasanoripee iramayetaque aparopee irinchaquiire yajiriquiri, oncarate 12 ampatoanaquea. Impoiji pisanquenayetero ivajiropee irinchaquiirequi aparopeeni. <sup>3</sup>Ora irinchaquiire ishanincapeeni Leví, pisanquenatero ivajiro Aarón. Ocameetsati ontimayete aparopee irinchaquiire jivatacaayetiriri ishanincasanoripee. <sup>4</sup>Impoiji poayetero Pancotsiqui papatotimentantanari, omontetaquearo Cajón otimantari Nocantacantiri, noquenquetsatacantapinitimpiri. <sup>5</sup>Irosati noshiocacantaquearo irinchaquiire nocoyeasanotaqueri, eiroquea noquemapinitantajaritsi pishanincapee incantimajeitajempi.”

<sup>6</sup>Ari icamantaqueri Moiseshi ishanincapee. Irosati yamantayetaca jivatacaayetiriri ishanincasanoripee aparopeeni irinchaquiire. Ocarataque 12 apatoanaca; oconoacaro irashi iriori Aarón. <sup>7</sup>Impoiji yoatiayetaquero Moiseshi Inantariqui Tasorentsi, imontetacaquero Cajón. <sup>8</sup>Ari oquitaiteamanaji ijatamanaque, ineapaatiiro irinchaquiire Aarón, ishanincapeeni Leví, shiocanaque aisati teaquitanaque; otimanaque

oitsoqui inquinaoqui iracaquitaque. <sup>9</sup>Irosati yaantajaro Moiseshi maaroni irinchaquiirepee, yonijaaqueri ishaninceapee. Ineajeitantarori, irosati yaantayetajaro aparopeeni.

<sup>10</sup>Ari icantiri Tasorentsi Moiseshi: “Poimpiajero irinchaquiire Aarón, pimontetacajero Cajóqui otimantari Nocantacantiri. Aitaque pinguempoyeeri. Irotaque inquenqueshirejeitantarori pishaninceapee piatsajeitachari, eiroquea ineaveetomotantajanarotsi caari cameetsatatsi, icamajeiticari.”

<sup>11-12</sup>Ari imataquero Moiseshi maaroni icantaqueriri Tasorentsi. Iro cantaincha yora ishaninceapee icantajeitiri Moiseshi: “¡Peaarantajeitaquee! ¡Ancamajeiteni maaroni! <sup>13</sup>Maaroni quempejitearone Inantari Tasorentsi, incamajeite. ¡Antsoncajeiteampa ancamajeite maaroni!”

#### Irimoncarayeteri antaveeyetatsiri aisati amitacojeitiriri.

**18** <sup>1</sup>Icantiri Tasorentsi Aarón: “Aviro aisati pitomipee jeri maaroni ishaninceapeeni Leví, cantacaajeitearone paitarica pantaque caari noninti aca Nonantariqui. Iro cantaincha apaniro aviro aisati pitomipee, irio cantacayerone paitarica irantajeitaque caari noninti irantaveetimente <sup>2-3</sup>Ocameetsati iramitacojeitempi itsipapee pishaninca Nonantariqui otiminta Nocantacantiri. Iro cantaincha eiro yantirotsi paitapeerica timatsiri Nonantariqui aisati altariqui, icamajeiticari aisati avirori. <sup>4</sup>Ocameetsati iramitacojeitempi apaniro ishanincasanoripeeni Leví, irantayetero nocoacaayetiriri. Eiro yamitacotashitimpitsi pashinisati. <sup>5</sup>Avirojeitaque nocoacaasanotaqueri pantaveete Nonantariqui aisati altariqui, eiroquea noquisajeitantaritsi pishaninceapee. <sup>6</sup>Nonashitacaajeitacari pishaninceapee iramitacojeitantempiri irantaveejeite Pancotsiqui papatotimentantanari. <sup>7</sup>Avintiquea aisati pitomipee, avirojeitaque antaveetatsine altariqui aisati tsompoina oticaashiroqui Nonantari. Avirotaque nocoacaasanotaqueri pantaveetatimentero. Jaanicarica coashitachari inquempetempi, aitaque incamaque.”

#### Iraayeri antaveeyetatsiri aisati amitacojeitiriri.

<sup>8</sup>Aisati icantiri Tasorentsi Aarón:

“Nopajeitaquempiro maaroni yamayetanari pishaninceapee pamenantearori aisati poancanari altariqui, nonashitacaasanotacari. Irotaque pashi aisati pitomipee oca nocantacantiri, oncantaitatitempani. <sup>9</sup>Irotaque pashije: yamayetanari pishaninceapee pitaapiniyetanari, ora ivanquirepee aisati yoimentirori caari cameetsatatsi iroorica yamimentirori icantacaari. Maaroni oca nonashitacaari, ocameetsatasanotaque; irotaque pashiteari aisati iriori pitomipee. <sup>10</sup>Maaroni shirampari picarajeitiri, ocameetsati poajeitearo

aca oyaiteriqui Nonantari; tempa nonashitacaasanotacaró  
ocameetsatasanotaque.

<sup>11</sup> “Aisati nopaquempiro yamayetanari pishanincepee inashitacaanari, irotaque poacayeariri pitomipee jero pishintopee saviquimotimpiri. Ocameetsati iroyearo iriori. Oca nocantacantiri, oncantaitatitempani. Jaanarica pishanincasanori oameetsatatsari, iriotaque oyearoneri.

<sup>12</sup> Aisati nopaquempiro ivanquirepee pishaninca intarori oitsoquiyeti, yamapiniyetanari aparopeequi osarentsi: ora cameetsajatasanotatsiri quejitsi aisati ovaja jero cameetsavanetasanotatsiri tirico. <sup>13</sup> Aisati oquempetaca intaantarori oitsoquiyeti yaviiyetiri ipapinitanari, irotaque pashijeiteari. Jaanarica pishanincasanori, oameetsatatsari, iriotaque oyearoneri. <sup>14</sup> Maaroni yamayetiri pishanincepee inashitacaayetanari, irotaque pashiyeteari avirori.

<sup>15</sup> “Maaroni jivatatsiri itimi itomipee pishaninca aisati jivayetatsiri itimi ivira yamayetanari, iriotaque pashijeiteari. Irintiquea yora itomi jivayetatsiri itimi, ocameetsati impinacaventajeri irantajeariri. Aisati inquempetaqueri iriori jivatatsiri itimi ivira caari yoyeeta. <sup>16</sup> Irantajeariri omoncaratapaquearica aparo iyashirite itimantari incarate 5 imentaqui plata, moncaratachari timatsiri Nonantariqui. <sup>17</sup> Eiro pishinecoventiritsi irayeetajeri jivayetatsiri itimi vacajaniqui, ovisha, iriorica chiivo. Tempa icashiacaasanotaquenari, icameetsatasanotaque; iriotaque poyenari; aisati iriraja pisaitero altariqui, jero ireji pintayero. Irotaque noneacameetsajencatasanotiri. <sup>18</sup> Ora ivatsa irotaque pashi avirori aisati ineji jero ivori iracosanoriquiniri pinashitacaanari, <sup>19</sup> Maaroni ipayetanari pishanincepee inashitacaanari, nopaquempiri poacaajeiteariri pitomipee, pishintopee saviquimotimpiri. Oca nocantacantiri oncantaitatitempani. Irotaque nocantaqueri noncarajeitempi, aisati iriori pishanincajeitajeari. Eiro opashinititsi, oncanteani.”

<sup>20</sup> Icantiri aisati Tasorentsi Aarón:

“Aviro, eiro otimitsi piipatsite pashitasanoteari iquempejeitaca itsipapee pishaninca. Narotaque pashitempirone pashijeiteari.

<sup>21</sup> Aisati iriori itsipapee ishanincasanoripee Leví, nopaarantaqueri ivanquirepee pishaninca yamayetanari. Irotaque ovinaro yantaveetana Pancotsiqui papatotimentantanari. <sup>22</sup> Yora ishanincajeitaniri Israel eiro iquempejitarotsi Novanco, tempa ari irantaquero caari cameetsatatsi, icamajeiticari. <sup>23</sup> Apaniro irantaveete Pancotsi yapatotimentantanari, ishanincepeeni Leví. Aisati iriotaque cantacayearone paitarica irantayetaque. Oca nocantacantiri, oncantaitatitempani, eiro otimitsi iipatsite pishanincajeitajeari coajica. <sup>24</sup> Tempa nopaarantajeitaqueri ivanquirepee pishanincasanori yamayetanari. Irotaque nocantantacariri: Eiro otimitsi iipatsitesanori iipatsitepeequi pishanincasanori.”

<sup>25-26</sup> Ari icantiri iriori Moisesshi:

“Pincanteri ishanincapeeni Leví: Ariorica yaapinitiro panquirentsi nopaqueriri, yamaarantanari pishanincapee, ocameetsati irinashitacayena capichaji impajenari. <sup>27</sup>Irotaque irinashitacaapinitenari, inquempetacantero yamaarantapinitanari pishanincapee ivanquire tirico aisati ovaja. <sup>28-29</sup>Maaroni impaarantayereri pishanincapee, ocameetsati irinashitacayena cameetsatasanotatsiri, aisati imperi antaveetatsiri Aarón.

<sup>30</sup>“Pincanteri aisati: Ariorica irinashitacaaquenaro cameetsatasanotatsiri, ora pashinipee inquempetacantajero iro irashi itiricote aisati ovaja, <sup>31</sup>ocameetsati iroajeitearo aisati ishanincapee jaocarica intimeri. Tempa irotaque ovinaro yantaveetana Pancotsiqui papatotimentantanari. <sup>32</sup>Ariorica irinashitacaaquenaro cameetsatasanotatsiri, impoiji ocameetsati iroajeitearo pashinipee, eiro otimitsi irantane. Aitaque oncanteari eiro icariperotantarotsi inashitacaanari pishanincapee, aisati eiro icamajeitantsi.”

#### Iroameetsatantajeari caariperoyetachari.

**19** <sup>1-2</sup>Ari iquenquetsatacaajiri Tasorentsi Moiseshi jeri Aarón, icantiri:

“Narotaque Tasorentsisanori noncantempi, pincanteri pishanincapee iramempi aparoni vaca potsonavitiri caari amashitacha, caari yoisotacoti inchaquii irantaveetacanteariri. <sup>3</sup>Impoiji pimperi antaveetatsiri Eleazar, iranaquerita otsapitapaaca pisavicajeitantari, impoiji incanteri iriori pashini iroimoteri. <sup>4</sup>Yora antaveetatsiri Eleazar iraaatavaque iriraja capichaji iracotsapaquiqui, intsiquirijamotero nijanta Pancotsi papatotimentantanari; oncarate 7 irampiitapinitero. <sup>5-6</sup>Irosati intaimotantaquempiri ivatsa, imeshina, iriraja jero itia. Impoiji iraye antaveetatsiri inchato santari, ojempequijaniqui hisopo jero tijachari quitioncamaori, intayero maaroni paamariqui itaantacariri vaca. <sup>7</sup>Impoiji inquivajero iitsaare aisati incaataje, irosati irijatantajea ivancoqui. Iro cantaincha eirotta icameetsatitajatsi irosati ontsitenijencaiteanaje. <sup>8</sup>Aisati taaqueriri vaca inquivajero iitsaare aisati incaataje iriori. Iro cantaincha eirotta icameetsatitajatsi irosati ontsitenijencaiteanaje. <sup>9</sup>Impoiji pashini shirampari oameetsatsari, irayero iriori isamamporeni vaca, iroyero nijanta otsapitapaaca pisavicajeitantari cameetsaiteriqui, inquempoyeero. Irotaque irayeri pishanincapee, iroameetsatantajeari irisaitaquero nija; tempa irotaque yoimentaquerori caari cameetsatsi. <sup>10</sup>Yora aaquerori samampo inquivajero iriori iitsaare, aisati eirotta icameetsatitajatsi irosati ontsitenijencaiteanaje. Oca nocantacantiri, oncantaitatiyempani, irotaque irimoncarajeiteri pishanincapee aisati pashinisati saviquimojeitiriri.

<sup>11</sup>“Yora antaquerine camayetatsiri, eiro icameetsatitajatsi oncarate 7 quitaiteri. <sup>12</sup>Oncaratapaajerica mava quitaiteri aisati caratapaatsiri

7, ocameetsati inquivajearo nija conoachari isamampore vaca, impoiji incameetsatanaje. Irompa eirorica iquivajarotsi oncaratapaaquerica mava quitaiteri aisati caratapaintsiri 7, eiro icameetsatajitsi. <sup>13</sup>Intimerica antaquerine camatsiri, teerica iroameetsatajeaji icariperotaquero Nonantari, ocameetsati pintiancajeri. Tempa te inquivajearo nija iroameetsatantajeameri, irosati icanta icariperotaca.

<sup>14</sup>“Jero nocantacantiri aisati: Intimerica camatsineri ivancoqui, maaroni timayetatsiri tsoompoina aisati maaroni queeroneri, eiro icameetsatanajitsi oncarate 7 quitaiteri. <sup>15</sup>Aisati maaroni oantayetari paitapeerica caari pashitanoyetacha, eiro ocameetsatanajitsi iroori.

<sup>16</sup>“Jaanicarica antaquerine camayetatsiri yoyetiri nijanta, irompa icamashitarica, iroorica yajiricaque itonquini aisati iroorica omoro yoanteetariri, eiro icameetsatanajitsi oncarate 7 quitaiteri.

<sup>17</sup>“Ocameetsatantajeari caariperoyetainchari, ocameetsati iraja covitiqui capichaji isamampore vacani itaimenteetirori caari cameetsatsi. Impoiji irisaitantearo nija soquijaatatsiri tsoompoina. <sup>18</sup>Yora pashini pishaninca cameetsatsiri iraye ojempequijaniqui inchashi hisopo, iroviincaajatero. Impoiji intsiquirijantayetajearo pancotsi, oantayetari paitapeerica jeri savicantayetarori aisati antayetaqueriri camayetatsiri, yoyetiri, irompa icamashitarica, iroorica yajiricaque itonquini aisati iroorica omoro yoanteetariri. <sup>19</sup>Yora cameetsatsiri ocameetsati intsiquirijajeri caariperotainchari oncaratapaaquerica mava quitaiteri aisati caratapaintsiri 7, cameetsatanaji ini. Irosati inquivantajearo iitsaare aisati incaataje iriori. Iro cantaincha irosati incantea incaariperote ontsitenijencaiteanaje. <sup>20</sup>Irompa teerica iroameetsatajeaji, ocameetsati pintiancajeri. Tempa icariperotaquero Nonantari aisati te inquivajearo nija iroameetsatantajeameri, irosati icanta icariperotaca. <sup>21</sup>Oca nocantacantiri oncantaitatiyempani. Yora tsiquirijantajearine nija itsipa iroameetsatantajeari, ocameetsati inquivajero iriori iitsaare. Aisati antaquerone nija yoameetsatanteetari, eiro icameetsatitajatsi irosati ontsitenijencaiteanaje. <sup>22</sup>Maaroni caariperotachari, paitarica irantaque, eiro ocameetsatanajitsi aisati antaquerine eiro icameetsatitajatsi irosati ontsitenijencaiteanaje.”

### Osotoaajataque nija imperitaqui.

(Éxo. 17.1-7)

**20** <sup>1</sup>Ari ishoncapaaja cashiri intanajarori osarentsitantajeari, yareetantacarori ishanincajeitaniri Israel caaraiteriqui Sin. Isavicajeitapaaque osamani nampitsiqui Cadés, ari ocamaqueri María, aitaque itijeetaquerori.

<sup>2-3</sup>Yora ishanincapee tecatsi irajaiteero nija, irosati yapatotimentantacarori Moiseshe jeri Aarón, icantajeitiri:

—¡Cantenane ancamaajeititaqueame antsipataquearime pashinipeeni ashaninca yoamaajeitaqueri Tasorentsi! <sup>4</sup>¿Paitaquea pamajeitantaquenari

aca caaraiteriqui? ¿Picoaquempa noncamajeite aisati iriori novirapee?  
<sup>5</sup> ¿Paitaquea paajeitantajanari nosavicaajeiveitani Egiptoqui,  
 pamajeitaquena ocovencaiteapaica? Tecatsi ampanquiveetanteari, te  
 aneroji iyeramashi, ovamashi, granaropee, ¡aisati te anemateroji nija  
 irajeiteri!

<sup>6</sup> Iquemantacariri Moiseshi jeri Aarón, irosati injantareantanacari  
 ishanincapee, ijatanaque iqueantapinitaroriqui Pancotsi  
 yapatotimentantariri Tasorensi, yoivojeitapaaca quipatsiqui. Irosati  
 oconijatimotantapaacari ishiquaireane Tasorensi. <sup>7-8</sup> Ari icantiri  
 Tasorensi Moiseshi:

—Payero pinchaquiire, pincerter pirenti iramitacotempi  
 pampatojeiteri pishanincapee. Impoiiji ponijaacaajeiteari pineanatero  
 imperita. Pineavaquero nija osotoaajatanaque irirajeitavaqueri aisati  
 iriori ivirapee.

<sup>9-10</sup> Ari imataquero Moiseshi icantaqueriri Tasorensi, yaaquero  
 irinchaquiire timatsiri Inantariqui Tasorensi. Irosati yapatojeitantacari  
 ishanincapee otimaquenta imperita. Iquisatsataqueri icanti:

—¡Pinquemajeite, piatsajeitachari. Ariompa nosotoaajatacaquero nija  
 imperitaquica, nompantempiri pirajeiteri!

<sup>11</sup> Icantantanacari Moiseshi, yoancanaquero irinchaquiire  
 ipasantacaro, apite yapiitaquero. Ari osotoaajatanaque nija, irosati  
 irajeitantavaca atiripee aisati ivirapee. <sup>12</sup> Iro cantaincha icantiri  
 Tasorensi Moiseshi jeri Aarón:

—Avirojei, te pishirejeitenaji aisati ponijaacaajeitacari pishanincapee  
 nocameetsatasaanoti aisati te pimpincatsatenaji, eiro meeca  
 pareetacaajeitaritsi quipatsiqui nocashiacaavetaquempiri.

<sup>13</sup> Irotaque nija sotoaajataintsiri Meribáqui, icantimajeitantacariri  
 ishanincajeitaniri Israel Tasorensi, aisati yonijaajeitaveri  
 icameetsatasaanoti.

### **Te irishineteri Edomosati ishanincajeitaniri Israel inquenajeitanaque inampiqui.**

<sup>14</sup> Ainiroquera isavicajeitaque nampitsiqui Cadés, yora Moiseshi  
 itiancaque canterine pincatsaritatsiri Edomaqui:

“Icantimpi pishanincapee, yora ishanincajeitaniri Israel:  
 ‘Piotacojeitaquena oshequi opomerentsitimojeitaquena  
 avishimotaquena paitapeerica. <sup>15</sup> Yora intacantajeitaqueerini  
 ijajeitaque Egiptoqui, aitaque isavicajeitaveri oshequi osarentsi.  
 Iro cantaincha yora egiptosati oshequi yoashinoncaajeitaquena,  
 iquempajeitaveri intacantajeitaqueerini. <sup>16</sup> Impoiiji naventajeitacari  
 Tasorensi, iquemaquena nocavintsaajeitaca. Ari itiancaqueri  
 inampire yaajeitajana Egiptoqui.

“Jerocana meeca nosavicajeitapaaque nampitsiqui Cadés, ovecaratapaaca piipatsite. <sup>17</sup>Nocoajeiti pishinejeitena nonquenajeitanaque piipatsitequi. Eiro noquenimojeitanaquerotsi otimayetinta pivanquirepee, aisati povamashitepee, aisati eiro niritajeitanaquempirotsi pinijatepee piquianayetiri. Apatiro nonquenantajeitanaquearo avotsi iquenantapiniyeetari. Eiro noquenashiveetanacatsi irosati navisantanaquearo piipatsite.’”

<sup>18</sup>Iro cantaincha icantavaqueri pincatsaritatsiri Edomaqui:

“¡Te noncoyeji pinquenajeitapee noipatsitequi, ario nomanajeitavaquempi!”

<sup>19</sup>Ari icantasanovetari:

“Ainti nonquenajeitanaque avotsiqui iquenantapiniyeetari. Ariorica nirajeitanaquero pinijate piquianatiri aisati iriori novirapee, ario nompinajeitanaquempi. Apatiro nonquenajeitanaque piipatsitequi.”

<sup>20-21</sup>Iro cantaincha icantasanotiri pincatsari:

“¡Eiro piquenajeitapaitsi!”

Irosati ipocashijeitantacari, yamajeitaqueri manajeitachari neaperotasanojeitachari, iroimpiajeitantavaqueariri. Te incoyeji catsini irishinejeiteri inquenajeitanaque iipatsitequi. Irosati iquenajeitantanaca ishanincajeitaniri Israel otsipaqui avotsi.

### Icamantacari Aarón.

<sup>22-23</sup>Ari yovaajeitanaja, yojocanajiro nampitsi Cadés, yareejeitacaro toncaari Hor, ovecaratapaaca quipatsi Edom. Ari icantiri Tasorentsi Moiseshi jeri Aarón:

<sup>24</sup>“Yora Aarón aitaque incameri aca, eiro yareetarotsi quipatsi nocashiacaqueriri pishanincapee. Tempa pipiatsajeitaquena Meribáqui osotoaajatantanacari nija. Te pinquemisanteroji nocantavetaquempiri. <sup>25-26</sup>Meecca paanaqueri Aarón aisati itomi Eleazar toncaariqui Hor, ari pisapocarerori iitsaare yantaveetacairi, pinquitsaatajeri Eleazar. Aitaque incameri Aarón.”

<sup>27-28</sup>Ari imataquero Moiseshi icantaqueriri Tasorentsi, ineajeitavaqueri ishanincapee itoncaajeitanaquero toncaari Hor. Ari isapocapaaqueri iitsaareni Aarón yantaveetacairi, iquitsaatajeri Eleazar. Aitaque icamaqueri toncaariqui. Ari yoirincapaaaja Moiseshi aisati Eleazar. <sup>29</sup>Iquemajeitantacari ishanincapee camaque Aarón, iracojeitaqueri ocarataque 30 quitaiteri.

### Savicantajeitaroniri nampitsi Arad imanajeitaqueri ishanincajeitaniri Israel.

**21** <sup>1</sup>Yora pincatsari canaaneo savicatsiri nampitsiqui Arad néguebiquiniri, iquemacotaqueri ishanincajeitaniri Israel iquenajeitapaaquero avotsiqui Atarim. Ari ijatashijeitaqueri



imanajeitavaqueri, yaarantajeitavaqueri aparopee ishaninca. <sup>2</sup>Impoiji icantasantaqueri ishanincajeitaniri Israel Tasorentsi: “Ariorica pamitacotaquena nomanajeiteri savicajeitatsiri nampitsipeequi, aitaque nontsoncasanojeitaquero maaroni inampipee.” <sup>3</sup>Ari iquemaquero Tasorentsi icoacotaqueriri, irosati imatacantacari itsoncajeitaqueri maaroni canaaneopee aisati iroori inampipeeni. Impoiji ipajitaquero nampitsi Hormá.

**Yoatiacotaquero Moiseshi bronce ishiacantaqueri maranque.**

<sup>4</sup>Ari yojocanjero ishanincajeitaniri Israel toncaari Hor, iquenajeitanajiro jatantachari incajarequi Quitioncari. Ishoncajeitanaja eiro iquenantatsi quipatsiqui Edom. Ari nianqui te iramavejeitanajero, ishemajeitanaca. <sup>5</sup>Irosati icantimajeitantajari Tasorentsi aisati Moiseshi, icantajeitiri:

—¿Paitaquea paajeitantajantanari Egiptoqui? Poamaacantajeitantenari meeca aca caaraiteriqui. Te aneimateroji nija aisati noajeiteari. ¡Aashireajeitapaaquena oca oanaronsi, te anquemajeitearoji!

<sup>6</sup>Irosati itiancantacanari Tasorentsi maranquepee quepiatasanoyetatsiri, yatsicajeitapaaqueri; oshequi catsini camajeitaintsi. <sup>7</sup>Ari ijatashijeitaqueri Moiseshi, icantapaaqueri:

—¡Te oncameetsateji nantajeitaqueri, nocantimataqueri Tasorentsi aisati nocantimataquempi avirori! ¡Pincanteri Tasorentsi impeajerita maranquepeeca!

Irosati icantantajari Moiseshi Tasorentsi impeacotajeneri ishanincapee yantaqueri. <sup>8</sup>Ari icantiri iriori Tasorentsi:

—Povetsique aparo bronce pishiacantaqueri maranque, poaqueri overaapaaca inchaquii, impoiji poatiacotaqueri. Ariorica iramenajeri yatsicayetaqueri, aitaque iravisacotaje.

<sup>9</sup>Ari imataquero Moiseshi yovetsicaque bronce ishiacantaqueri maranque, yoaqueri overaapaaca inchaquii, yoatiacotaqueri. Ariorica yamenajeitajiro yatsicayetaqueri yavisacojeitanaji.

**Oshequi yovaapinijeitaca aisati yareeyetaca.**

<sup>10</sup>Ari yovaajeitanaja ishanincajeitaniri Israel, irosati isavicajeitantapaaca Obot. <sup>11</sup>Impoiji yovaajeitanaja aisati, isavicajeitapaaque Ijé-abarim anta caaraiteriqui moabaquiniri iquenapai catsirincaiteri. <sup>12</sup>Ari yovaanaja aisati, irosati isavicajeitantapaaca osanteniqui Zéred. <sup>13</sup>Impoiji yovaajeitanaja aisati, irosati isavicajeitantapaaca intatiquero nija Arnón. Ora nija oponeaca caaraiteriqui, oquenaajatanaque iipatsitequi amorreopee; irotaque overantari iipatsite moabitapee aisati iriori amorreopee. <sup>14</sup>Irotaque ocantacotiri sanquenarentsi imanatavacantari irashi Tasorentsi.

“Aquenajeitanaque nampitsi Vaheb, quipatsinta Sufáquiniri,  
osantenipeequi aisati nijaqui Arnón,

15 irosati otsapijapeequi osantenipee  
areejatachari nampitsiqui Ar,  
irosati overapaaca nampitsi Moab.”

16 Ari iponeajeitanaja nijaqui Arnón irosati yareetantacaro Beer  
(aitaque ontimeri quianarentsi), icantaquerinta Tasorentsi Moisesi:  
“Pampatojeiteri pishanincepee, nompajeiterita nija.” 17 Aitaque  
ipampoyeaventajeitaquerori nija ishanincajeitaniri Israel:

“¡Osotoaajatapaaque nija quianarentsiqui!  
¡Tsame ampampoyeacoventero quianarentsi!

18 ¡Yora jivatacantajeitatsiri iquianataquero  
irinchaquierequi ipincatsaritantari,  
yora irioperoyetsiri isotoaajatacaquero irinchaquierequi!”

Ari yovaajeitanaja iponeanaja caaraiteriqui irosati Matanaqui.

19-20 Yovaajeitanaja aisati, irosati Nahaliel. Yovaanaja aisati, irosati  
Bamot. Impoiiji yovaanaja aisati, irosati oirincateapai moabaquiniri,  
iquenajeitanaquero toncaariqui Pisgá, aitaque yamenacoyeetirori  
caaraiteri.

### **Imanajeitaqueri ishanincajeitaniri Israel pincatsari Sihón.**

*(Deut. 2.26-37)*

21 Ari itiancaque Moisesi aparopee ishanincajeitaniri Israel canterine  
Sihón ivincatsarite amorropee: 22 “Nocoaque nonquenajeitanaque  
piipatsitequi, eiro nantitayetanaquempirotsi pipanquiyetiri  
poanepееqui, povamashite, aisati eiro niritayetanaquempirotsi pinijate  
piquianayetiri. Apatiro noanaquero avotsiqui piquenantapinitari, irosati  
navisantanaquearo piipatsite.”

23 Iro cantaincha yora Sihón te irishinejeiteriji inquenajeitanaque iipatsitequi.  
Irointi yapatojeitaqueri iratiritepee, ijatashijeitaqueri itonquiojeitavacari  
caaraiteriqui, yareejeitantapaacariri nampitsiqui Jahas, imanajeitapaqueri.

24 Iro cantaincha ipiajeitavacari ishanincajeitaniri Israel, itsoncajeitavaqueri irinti.  
Irosati isavicajeitantapaaca iipatsiteniqui, oponeanaca nijaqui Arnón, irosati  
nijaqui Jaboc, timatsiri ovecaratapaaca iipatsite iriori ishanincepeeni Amón,  
otiminta inampipee tantotacotachari. 25 Aitaque ocantari isavicajeitantapaacaro  
ishanincajeitaniri Israel nampitsi Hesbón, inampipeeni amorropee, jero  
pashinipee otsipanampiyetari. 26 Ora Hesbón, irotaque nampitsi isavicananiri  
Sihón pincatsariventiriniri ishanincepee. Yora Sihón imanajeitaqueri intaroniri  
ipincatsariti ishanincepeeni Moab, yaitajeitaqueri maaroni iipatsite irosati nijaqui  
Arnón. 27 Irotaque icantajeitantari pampoyeincaripee:

“¡Pimpocajeitanaque nampitsiniqui Hesbón,  
inampini pincatsari Sihón!

- ¡Povetsicasanojeitajero aisati cameetsa,  
onquisotasantanteari!
- 28 Oponeanaca nampitsiqui Hesbón, inampi Sihón,  
amorecanaque paamaritatsiri;  
otsoncajeitaquero nampitsi Ar, anta quipatsiqui Moab  
aisati savicajeitatsiniri catonco nijaqui Arnón.
- 29 ¡Avirojei ishanincapeeni Moab,  
oshequi pashinoncaajeitaca!  
¡Peajeitaquempi, pincatsatiriri pijitasorentsitane Quemós!  
Ishinejeitaqueri patiritepee ishiajeitanaca.  
Ora pijinapeeni yaajeitanaquero pincatsari Sihón.
- 30 Iro cantaincha otsoncajeitaca inampipeeni ipincatsariventiniri:  
Hesbón, Dibón, Nófah, irosati Medebá;  
opeajeitaca maaroni.”

**Itsoncajeitaqueri ishanincajeitaniri Israel Og, pincatsariventironiri  
nampitsi Basán.  
(Deut. 3.1-11)**

31 Aitaque ocantari yora ishanincajeitaniri Israel yaajeitaquero iipatsite amorropeeni. 32 Aisati yora Moiseshi itiancaque aparopee shirampari amenanonterone nampitsi Jazer. Ari imanajeitaquero nampitsipee tsipanampiyetarori, yojocajeitaqueri ishanincapeeni amorreo savicantajeitaroniri. 33 Impoiiji ipiajeitanaja, iquenajeitanajiro nampitsiqui Basán. Iro cantaincha yora pincatsiri Og yapatojeitaqueri maaroni manajeitachari carajeitiriri, ijatashijeitaqueri nampitsiqui Edrei imanajeitavaqueri. 34 Ari icantiri Tasorentsi Moiseshi: “Eiro pitsaroacaajeitaritsi, aitaque namitacojeitaquempi pintsoncajeiteri maaroni manajeitachari aisati paajeitero iipatsitepee. Piquempetaqueri Sihón, ishanincani amorreo, pincatsaritatsiniri anta nampitsiqui Hesbón.”

35 Ari imataquero ishanincajeitaniri Israel yoajeitaqueri Og jeri itomipeeni aisati maaroni manajeitacharini. Tecatsi aponi timanajantsine, irosati yaajeitantacaro iipatsiteni.

**Balac icajemacantaqueri Balaam.**

**22** 1 Yora ishanincajeitaniri Israel yovaajeitanaja aisati,  
isavicajeitapaaque opampaiteapai moabaquiniri.  
Imontetacotapaacaro nija Jordán aisati Jericó.

2 Yora Balac, itomi Sipor iquemacoyetaqueri ishanincajeitaniri Israel yoajeitaqueri amorropee. 3 Aisati iriori ishanincapee itsaroacaasanojeitacari, ineajeitaqueri oshequi catsini inajeiti.

4 Ari icantajeitiri jivatacaajeitiriri madiánasati: “Yonta atiripee ari intsoncajeitapaaquero aipatsite iraajeitapaaquero, iquempetacari vaca itsonquiro paashitomashi.”

Yora Balac iriotaque pincatsariventiriri ishanincepee. <sup>5</sup>Ari itiancaque camanerine Balaam, itomi Beor savicatsiri nampitsiqui Petor, quempejitarori nija Éufrates, quipatsiqui Amav. Jero icantavaqueriri incantapeeriri Balaam:

“Yareejaitapaaca oshequi quenapaatsiri Egiptoqui, itsoteapaaquero maaroni nampitsipee. Meeca isaviquimojeitapaquena aca.

<sup>6</sup>Pimpocanaqueta intsipaite pamitacotena, poamaimateri nomatanteariri noimpiajeitavajeri noipatsitequi. Tempa oshequi ineaperotasanojeitaca, yanaacojeitacuena nainti. Niotacotimpi paitarica pincanteri cameetsatatsiri, ari omataquea. Aisati ariorica pincantacanteri imatsiyeeteri, ari omataquea.”

<sup>7</sup>Yora jivatacaajetiriri ishanincepee aisati madiánasati ijajeitacue, yaanaque quireequi impinacoverterori irimatsitacanteri. Yareetantacari isaviquinta Balaam, icamantapaaqueri icantavaqueriri Balac. <sup>8</sup>Ari icantavaqueri Balaam:

—Pimaanaquetsita aca, nonquemisantavaquerita Tasorentsi paitarica incantenari.

Ari imaimojeitanaqueri. <sup>9</sup>Ari iconijatimotaqueri Tasorentsi Balaam tsiteniriqui, isampitiri:

—¿Jaoca iponeari yora pitsipajeitacari?

<sup>10-11</sup>Yacanaqueri Balaam:

—Yora Balac, itomi Sipor, pincatsaritatsiri anta nampitsiqui Moab, itiancaqueri. Icamantana yareejaitapaaca oshequi catsini atiri poneajeitachari Egiptoqui, itsoteapaaquero maaroni nampitsipee. Meeca icoi Balac nojate intsipaite nomatsitacanajeiteri, irimatanteariri iranaacojeiteri, iroimpiajeitantajeariri iipatsitequi.

<sup>12</sup>Ari icantanaqueri Tasorentsi Balaam:

—Eiro poijatanaqueritsi, aisati eiro pimatsitacantiritsi yora atiripee; tempa notasoncaventajeitacueri.

<sup>13</sup>Ari oquitaiteamanaji itinaamanaja Balaam, icantiri itiancane Balac:

—Pimpiajeitanajero pinampiqui. Te incoacayenaji Tasorentsi noijatanaquempi.

<sup>14</sup>Irosati ipiajeitantanaja. Ari icantapaaqueri Balac:

—Te incoyeji impoque Balaam.

<sup>15</sup>Iro cantaincha aiqero itiancatii Balac pashini jivatacantajeitatsiri, icarajeitanaque oshequi irioperoyetatsiri. Te inquempeteariji javeitachari.

<sup>16</sup>Ari ijajeitanaque, yareejaitantapaacari icantapaaqueri:

—Icajemacantimpi pincatsari Balac, itomi Sipor; icanti:

“Pimpocanaqueta, eiro piquisotanaquetsi. <sup>17</sup>Ari nompaquempi antearoite pinatasanotachari. Ario nomataquero maaroni paitarica pincantenari. Nocoi intsipaite pimpocanaque pimatsitacanteri atiripee.’”

<sup>18</sup>Ari icantanaqueri Balaam:

—Ariorica irimavetaquearo Balac impaquenari maaroni oro, plata timatsiri ivincatsarimentoqui, eiro nomatirotsi catsini nantashitearo

narori caari icoacaana Novincatsarite Tasorentsi. <sup>19</sup>Pimaanaquetsita avirori, nonquemisantavaqueritsita Tasorentsi paitarica incantajenari aisati.

<sup>20</sup>Ari tsiteniriqui iconijatimotajiri Tasorentsi Balaam, icantiri:  
—Avirorica ipocashitiri yocapee, pijate pojajeitanaqueri. Iro cantaincha panteroyea paitarica noncantempiri.

### **Inijaacari inampire Tasorentsi Balaam.**

<sup>21-22</sup>Ari oquitaiteamanaque itinaamanaca Balaam, yovetsicaquero iraashinote. Iquijacotacaró, yojajeitanaqueri itiancane Balac; itsipatanacari apite inampire.

Iro cantaincha iquisaqeri Tasorentsi Balaam; tempa ijataque. Itiancaqueri inampire iticaavaqueri nianqui avotsi. <sup>23</sup>Oneantapaacariri iraashinote inampire Tasorentsi, icatiaca nianqui avotsiqui yajiricaque isavirite; impoiji otempacaanaqueri caraiteriqui. Irosati ipasatantacaró ompiacantajeariri avotsiqui. <sup>24</sup>Impoiji icatiapaaja inampire Tasorentsi avotsiqui nianqui avitencatachari otiminta ovamashipee montetavacachari, tantotacotachari mapipeequi. <sup>25</sup>Oneantajariri aashino inampire Tasorentsi, irosati oshenacacantanacari Balaam otantotacoroqui, otsinacaquii tantacariri iitiqui. Irosati ipasatantajaro aisati. <sup>26</sup>Ari ijivatanaji inampire Tasorentsi, icatiapaaja orijaniquitasanotapaaque; tecatsinta inquenaje intempaaje acaquerocapeequi. <sup>27</sup>Oneantajariri aisati iraashinote inampire Tasorentsi, irosati oponaacantanacari quipatsiqui. Ari iquisasanotanaca Balaam, ipasatanotaquero irinchaquii requi. <sup>28</sup>Irosati ineanatacantacaró Tasorentsi aashino, ocantiri Balaam:

—¿Paitampa nantaqueri? Mavatanaque meeca pipasanataquena.

<sup>29</sup>Ari icantanaquero Balaam:

—Orate paita pantavintsatantaquenari. Ontimaqueme cotsiro, noaquempime meeca.

<sup>30</sup>Ocantanaqueri iroori:

—Tempa narotaque paashinote, piquijaacotapinitari irosati meeca. Piotana te nomperatimatempiji.

Yacanaquero Balaam:

—Queario picantaque.

<sup>31</sup>Irosati inijaacantacariri Tasorentsi Balaam inampire icatiaca avotsiqui nianqui yajiriqui isavirite. Ari yoivotashitanacari irosati quipatsiqui.

<sup>32</sup>Yora inampire Tasorentsi icantiri:

—¿Paita pipasatantacarori mava paashinote? Narotaque ticaavaquempiri piquenapaaquenta. Te noneacameetsateroji pijatashiteri. <sup>33</sup>Ora aashino oneaquena, irotaque ocoquitacantaquempiri ocarataque mava. Eirome ocoquitacaimpime, aitaque noavaquempime. Irointiquea eiro noirome.

<sup>34</sup>Ari icantanaqueri Balaam inampire Tasorentsi:

—Queario, nantaquero caari cameetsatatsi. Te nioteji aviro ticaavaquenari avotsiqui. Teerica oncameetsatimotempi nojate, ari nompianaje. <sup>35</sup>Iro cantaincha icantiri inampire Tasorentsi:

—Pojjajeitanajeriqueti atiripee. Irointiyea pincantaque paitarica noncantempiri.

Irosati yojjajeitantanacari.

### Balac yaacameetsatavaqueri Balaam.

<sup>36</sup>Iquemacotantavacariri Balac nianquitaque Balaam, irosati ijatantanaca nijaqui Arnón, overapaaca iipatsite, itonquotavacari. <sup>37</sup>Icantavaqueri:

—Piquemaque nocajemacantavetaquempi ¿paita caari pipoquitanta intsipaite? ¿Pijitimpa eiro nomatirotsi nompempiro cameetsatasanoyetatsiri?

<sup>38</sup>Yacanaqueri Balaam:

—Je, pocaquena meeca nonempi. Iro cantaincha tecatsi noncanea nomatero nantashitearo nocoiri, apatiro noncamantempiro paitarica incantenari Tasorentsi.

<sup>39-40</sup>Irosati yojjatantanacari anta Quiriat-Husot, iroacantanteanariri Balac vacapee jeri ovishapee, iranaqueneri Balaam jeri jivatacantayetatsiri icarajeitaqueri.

<sup>41</sup>Ari oquitaiteamanaque yora Balac yaanaqueri Balaam toncaariqui Bamot-baal, oconijaiteapainta yamenacojeitantariri ishanincajeitaniri Israel isavicajeitapaquenta.

### Icantacoventiri Balaam ishanincajeitaniri Israel.

**23** <sup>1</sup>Impoiji icantiri Balaam:

—Povetsicacante aca 7 altaripee; impoiji poacante 7 vacajaniquipee, aisati 7 anteari ovisha.

<sup>2</sup>Ari imataquero Balac icantaqueriri Balaam. Icarataque itaayetaqueri aparopeequi altar apite: aparo vacajaniqui aisati aparo ovisha anteari.

<sup>3</sup>Ari icantiri Balaam Balac:

—Pisaviquimotavaquerita ataaqueri, namenavaquerita Tasorentsi ariorica ironijaaquena. Impojjiquea noncamantapempiro paitarica incantaquenari.

Irosati ijatantanaca otishiqui ocaaraiteapai. <sup>4</sup>Ari yonijaacari Tasorentsi. Icantiri:

—Novetsicacantaque 7 altaripee aisati notaacantaque aparo vacajaniqui aisati ovisha aparopeequi altar.

<sup>5</sup>Irosati iotacantacari Tasorentsi Balaam incanteri. Ari icantajiri:

—Pimpianaje isavicaquenta Balac, pincantapeeri nocantaquempiri.

<sup>6</sup>Iplantanajari, ineapaajiri Balac icatiimotari itaaqueri, aisati itsipajeitacari ishanincapee jivatacantayetatsiri. <sup>7</sup>Irosati ineanatantanaca, icanti:

“Noponeanacaro toncaariqui Aram iquenapai catsirincaiteri;  
icajemacantaquena Balac, ivincatsarite ishanincapeeni Moab.

Icantana: ‘Pimpoque pamitacotena  
pimatsitacantajeiteri ishanincajeitaniri Israel,  
pincoacayeri irashinoncaajeitea.’

<sup>8</sup> Iro cantaincha ¿paitampa noamaimatanteariri  
caari icoacai Tasorentsi irashinoncayea?

Eiro nocoacairitsi irashinoncaajeitea;  
tempa te incoacayeriji Tasorentsi.

<sup>9</sup> Meeca namenacotaqueri otishiqui  
noneajeitaqueri, yonta atiripee inashita isavicajeiti,  
te inquempeteitariji pashinipee nampitsipeequiniri.

<sup>10</sup> Iquempejeitacaro ovane impanequi,  
¿Jaonica materone iriojeiteri jaoca icarajeitiri?  
¡Cantenane, noncamaquerica,  
nonquempeteari yontapee cameetsajeitatsiri.  
Ariorica noncamaque,  
nocoaque nonquempeteari irioripee!”

<sup>11</sup> Irosati icantantanacariri Balac:

—¿Paita pantiri? Tempa iro namantaquempiri pimatsitacantajeiteri  
quisajeitanari, irointi meeca picantacoventaqueri cameetsatsiri.

<sup>12</sup> Ari yacanaqueri Balaam:

—Tempa nocantitaquempi, paitarica incantenari Tasorentsi, irotaque  
noncanteri.

<sup>13</sup> Iro cantaincha aiquero icantanaitiiri Balac:

—Tsame ajate aisati anta, teenta inconijateji maaroni. Apatiro  
pamenacojeiteri savicajeitapaintsiri acaqueroca. Iriotaque  
pimatsitacantajeiteri.

<sup>14</sup> Irosati ijatacantacariri toncaariqui Zofim, otishitapai Pisgá.

Yovetsicacaapaajiri 7 altaripee; itaacantaqueri aparopee vacajaniqui aisati  
ovisha aparopeequi altar. <sup>15</sup> Ari icantajiri aisati Balaam:

—Pisaviquimotavaquerita ataaqueri, namenavajerita Tasorentsi.

<sup>16</sup> Ari yonijaajiri Tasorentsi, iotacaajiri aisati incanteri. Impoiiji  
icantajiri:

—Pimpianaje isavicaquenta Balac, irosati pincantapeeri nocantaquempiri.

<sup>17</sup> Ari ipianaja, ineapaajiri Balac icatiimotari itaaqueri virantsi,  
itsipajeitari jivatacantayetatsiri. Isampitavajiri:

—¿Jaoca icantimpi Tasorentsi?

<sup>18</sup> Irosati ineanatantanaca Balaam, icanti:

“Pinquemena, Balac, avirotaque itomi Sipor.

<sup>19</sup> Yora Tasorentsi te inquempeteitariji atiri caamanejeitatsiri;  
te intseeyempa, aisati te impashinitero iquenqueshiretiri.

Paitarica icantiri, imataquero,  
paitarica icantasanotiri, imoncaratiro.

<sup>20</sup> Icantasanotaquena nomatantearori noncantacoventante cameetsa;  
ariorica itasoncacoventanti Tasorentsi,  
eiro nomatirotsi narori nompiatsateari.

<sup>21</sup> Te aneroji irantane ishanincajeitaniri Israel.  
Quiso yoajeitiri Tasorentsi; iriotaque Ivincatsarite.

<sup>22</sup> Iriotaque Tasorentsi amajeitajiriri Egiptoqui.  
Ipiacoventajeitaqueri iquempetari búfalo.

<sup>23</sup> Tecatsi materine irimatsitacantayeeteri ishanincajeitaniri Jacob.  
Eiro imatirotsi iroashinoncayeri matsitantayevetachari  
ishanincajeitaniri Israel.

Meece ocameetsati ancantari ishanincajeitaniri Israel:  
‘¡Oshequi catsini yonijaaquempiro Tasorentsi caari ineapiniyeeti!’

<sup>24</sup> Yonta atiripee, ariorica intinaanaque,  
antearoite isareanta,  
iquempetacari anteariite maniti.  
Eiro yoipacaimatirotsi irosati iroantaqueari ivatsatsite  
aisati iritaqueri iriraja.”

<sup>25</sup> Irosati icantantanajari Balac:  
—¡Teerica pimateroji pimatsitacantajeiteri yonta atiripee, irointiquea  
eiro picantacoventiritsi cameetsa!

<sup>26</sup> Yacanajiri Balaam:  
—¡Tempa nocantaquempi, paitarica incantenari Tasorentsi, irotaque  
noncantari!

<sup>27</sup> Irosati icantantanajari Balac:  
—Tsame ajate aisati anta. Arioyeata incoacayempiri Tasorentsi  
pimatsitacantari ishanincajeitaniri Israel.

<sup>28</sup> Ari yaanajiri aisati anta otishitapai toncaari Peor,  
yamenacotapaaquero maaroni caaraiteri. <sup>29</sup> Icantajiri aisati Balaam Balac:  
—Povetsicantaje aca 7 altaripee aisati poacantaje 7 vacajaniqui aisati  
7 ovisha.

<sup>30</sup> Ari imataquero Balac icantaqueriri, yoacantaque aparopeequi altar,  
aparo vacajaniqui aisati aparato ovisha.

**24** <sup>1</sup> Iro cantaincha yora Balaam iotaquero ocameetsatimotaqueri  
Tasorentsi intasoncacoventeri ishanincajeitaniri Israel. Irotaque  
caari ijatashitantajari iriotacantajeiriri incantari iquempetapinitaca  
intantacarori; ainti yamenacojeitaqueri anta caaraiteriqui. <sup>2</sup> Ineantacariri  
Balaam ishanincajeitaniri Israel isavicayetaque, icarayetaqueri  
ishanincasanoripee iriori. Irosati omapocantaca Ishire Tasorentsi  
oneanatacaqueri. <sup>3-4</sup> Irosati ineanatantanaca, icanti:

“Narotaque Balaam, itomi Beor.



Nomatiro noneasanotaquero paitarica.  
 Omapocaquena yonijaaquenari Tasorentsi,  
 yora mayetirori maaroni paitaricapee,  
 Itasoncaventaquena niotasanotantacarori  
 avisayetatsineri coajica.

- 5 Aviro ishanincajeitaniri Jacoboni,  
 ¡ocameetsatasanotaque catsini pivancopee,  
 jero aisati pisavicajeitantapaacari!
- 6 Piquempejeitaro veshintsaquiatsantsatachari compiroshipee,  
 aisati panquirensipee otsapijaqui nija,  
 jero panquirentsi áloe ivanquire Tasorentsi,  
 jero santaripee shiocatsiri otsapijaqui nija.
- 7 Ontimimotasanoteri nija irirajeiteri,  
 aisati irisaitacotapinitantearori ivanquirepee.  
 Yora ivincatsarite iranaacotasanoteri pincatsari Agag,  
 aisati antearoite impincatsariventasanotante.
- 8 Iriotaque Tasorentsi amajeitajiriri Egiptoqui,  
 ishintsitacaasanojeitaqueri  
 iquempetacari búfalo yaventaro itseequi.  
 Yora ishanincajeitanoiti Israel  
 intsoncasanojeiteri quisajeitiriri  
 savicajeitatsiri nampitsipeequi, incarajitajeiteri itonquipee  
 aisati inquentantajeiteari ichacopitepee.
- 9 Ariorica isavicajeiti cameetsa,  
 iquempetacari anteariite maniti imai;  
 tecatsi jatashiterine iroisaaquireeteri.  
 ¡Intasoncacoventeri Tasorentsi maaroni aacameetsajeitempineri!  
 ¡Iroasanquetaajeiteri yora cantimajeitempine!”

**Icamantacotiri Balaam ishanincajeitaniri Israel jaoca incanteari coajica.**

<sup>10</sup>Iquemantavacarori Balac icantaqueri Balaam, irosati iquisantanaca  
 catsini. Ipasavacotimotanacari iracoqui, icantiri:

—Tempa iro nocajemacantantaquempiri pimatsitacantajeitantariri  
 quisajeitanari. Irointi meeca mavatanaque picantacoventaqueri  
 cameetsatatsiri. <sup>11</sup>¡Ocameetsati meeca pimpianajero pinampiqui! Tempa  
 nocashiacaavetaquempi nompempime antearoite cameetsatasanotatsiri.  
 Iro cantaincha te incoacayemproji Tasorentsi.

<sup>12-13</sup>Ari yacanaqueri Balaam:

—Tempa nocamantitacari pitiancajeitaqueri, ariorica  
 pimpayevetaquenari maaroni oro jeri plata timatsiri  
 pivincatsarimentoqui, eiro nomatirotsi nompiatsatearo icantaquenari  
 Tasorentsi. Eiro nantashitarotsi cameetsatatsiri aisati caari cameetsatatsi

nocoiri narori. Apatiro noncamantempiro paitarica incantenari Tasorentsi. <sup>14</sup>Aitaque meeca nompianajero nonampiqui. Iro cantaincha timatsi noncantanaquempiri, jaoca incantajeitempiri yontapee coajica aisati pishanincepee.

<sup>15</sup>Irosati ineanatantanaca, icanti:

“Narotaque Balaam, itomi Beor;

Nomatiro noneasanotaquero paitarica:

<sup>16</sup>Omapocaquena yonijaaquenari Tasorentsi Inquitequiniri;

noquemasanotaquero irineane Tasorentsi,

yora mayetirori maaroni paitaricepee.

Itasoncaventaquena iotacantaquenarori ioyetiri,

<sup>17</sup>Noneaquero avisayetatsineri coajicani,

namenacotaqueri arejiqui shiavetariri impoquiro.

Iriotaque irishanincatajeari Jacoboni,

intimanaque aparoni pincatsariventerine ishanincajeitaniri

Israel.

Intsoncasanojeiteri ishanincapeeni Moab,

aisati maaroni ishanincapeeni Set.

<sup>18</sup>Irimanajeiteri savicayetatsiri quipatsiqui Edom,

aisati yora Seir, quisaqueriri:

iraapitsaajeiteri iipatsiteni.

Irimatasanoyetero yora ishanincajeitaniri Israel paitapeerica.

<sup>19</sup>Intime aparoni irishanincatajeari Jacoboni

anaacotasannotantsineri,

intsoncasanojeiteri timajeivetanainchaneri nampitsiqui.”

<sup>20</sup>Aisati yamenacotaqueri Balaam ishanincapeeni Amalec, icanti:

“Yora ishanincapeeni Amalec, irioperovetachari.

Iro cantaincha intsoncasanoyeeteri.”

<sup>21</sup>Impoiji yamenacotaqueri quenitapee, icanti:

“Omavetaquea pinampipee onquisotasanoyevetea,

aisati poatiasanoyevetaquearo mapiqui.

<sup>22</sup>Iro cantaincha ontsoncasanotaquea, ontaaquea,

ariorica irimapocajeitaquempi asiriasatipee,

iraajeitanaquempi.”

<sup>23</sup>Yoverantanacarori, icanti:

“¿Jaanica aneajantsineri

ariorica irimataquero Tasorentsi ocapee?

<sup>24</sup>Impocacoyetanaque antearopee pitotsi poneachaneri Chiprequi,

intsoncasanojeitanaqueri savicajeitatsiri quipatsiqui Asiria,

aisati inquempetaqueri savicajeitatsiri nampitsiqui Éber.”

<sup>25</sup>Irotaque icantaqueriri Balaam, irosati ijatantanaja inampiqui. Aisati iriori Balac ijatanaji.

**Ipincatsataquero ishanincajeitaniri Israel  
Baal, ijitasorentsitiri moabasatipee.**

**25** <sup>1</sup>Isavicajeitantapaacari ishanincajeitaniri Israel nampitsiqui Sitim, yora shiramparipee icariperotacaacaro tsinanepée moabasato, yoonayetaquero. <sup>2</sup>Ocajemapinijeitiri oacaari itaapiniyeetinirori ojitasorentsitane, aisati yoajeitacari maaroni ishanincapee. Impoiji ipincatsajeitaquero ijitasorentsitiri moabasatipee. <sup>3</sup>Aitaque ocantari antacaajeitaquero ipincatsajeitantanacarori Baal-peor, irosati iquisantacari Tasorentsi ishanincajeitaniri Israel. <sup>4</sup>Icantiri Moisesi:  
—Pampatoteri maaroni jivatacaayetiriri pishanincapee, ponijaacayenari poyeri, noncatsimareantanajeari.

<sup>5</sup>Ari icantiri Moisesi cantacoventantayetatsiri:

—Poayeteri aparopeeni pishanincasanoripee pincatsajeitaquerori Baal-peor.

<sup>6</sup>Itimi aparo ishaninca amaquerori tsinane madiánasato. Ineacojeitavaquero Moisesi aisati apatojeitainchari iqueapinitironta Pancotsi yapatotimentantariri Tasorentsi, ainiro iraasanojeitaca. <sup>7</sup>Ineacotantavacariri Finees itomi Eleazar, icharineni antaveetatsiri Aarón. Irosati yojocantanacari apatojeitainchari, ishianaca yaapaintiro isataamento. <sup>8</sup>Yojatanaquero iqueanaque ivancoqui imaapinitinta, isataatsomontetapaaquero aisati iroori tsinane. Irosati opeantanaja oashinoncantsi oamaajeitaqueriri ishanincajeitaniri Israel. <sup>9</sup>Iro cantaincha icarati 24,000 camajeitaintsi.

<sup>10-11</sup>Ari icantajiri Tasorentsi Moisesi:

—Yora Finees itsimareacaajana noquisavetacari pishanincapee, iquempetaquena notsaneacotacari caari cameetsatatsi noamaajeitantavetacariri. Aisati iriori itsaneacotaquenari, irotaque caari notsoncajeitantari. <sup>12-13</sup>Pincantajeri meeca, nomatasanoteneri nosavicacaasanoteri cameetsa. Nocoacaasanotaquero incanteani irantaveetena, aisati iriori irishanincajeitajeari coajicani. Tempa itsaneacotaquenari pishanincapee irotaque nopeacojeitantajanariri caari cameetsatatsi yantajeitaquero.

<sup>14</sup>Yora isataaquero ipajita Zimrí, ishanincapeeni Simeón itomini Salú, iriotaque jivatacaajeivetariri ishanincasanoripee. <sup>15</sup>Ora tsinane madiánasato opajitani Cozbí, irishinto Sur jivatacaajeitiriri ishanincapee iriori madiánasati.

<sup>16-17</sup>Impoiji icantiri Tasorentsi Moisesi:

—Pimapocajeitaquero madiánasatipee, pijatashiteri pintsonqueri, poajeiteri <sup>18</sup>iquempetaquempi avirori imapocaquempi yamatavinirojeitaquempi, ipincatsatacaashijeitaquempiro Baal-peor, aisati iquempetaquero Cozbí, irishintoni jivatacaajeitiriri madiánasatipee, ora

yoyeetaqueri; irotaque notiancantaquempirori oashinoncantsi; tempa opincatsatacaashijetaquempiro Baal-peor.

**Isanquenatacojeitajiri aisati ishanincapee.**

**26** <sup>1</sup>Avisantanacari oashinoncantsi, icantajiri Tasorentsi Moisheshi aisati Eleazar itomini antaveetatsiri Aarón:

<sup>2</sup>“Pisanquenatacojeitajeri maaroni pishanincapee, pinashitacayetaqueari ishanincasanoripee maaroni moncarayetaquerori 20 irosarentsite irosati anteariyetanaintsiri manajeitachaneri.”

<sup>3</sup>Ari yapatojeitaqueri Moisheshi jeri Eleazar ishanincapee opampaiteapai moabaquiniri, oquempjitapaaque nija Jordán aisati imontetacotapaacaro Jericó. <sup>4</sup>Isanquenatacojeitaqueri moncarayetaquerori 20 irosarentsite, irosati anteariyetanaintsiri. Imocarataquero icantaqueriri Tasorentsi Moisheshi. Jero icarajeitaqueri ishanincapee isanquenatacojeitajiri poneajeitajanchari Egiptoqui:

<sup>5-7</sup>Jeri ishanincasanoripeeni Rubén:

Henoc, Falú, Hestrón jeri Carmí; icarajeiti yapatoanaca sanquenatacojeitainchari 43,730 shiramparipee.

<sup>8-9</sup>Yora Falú itimanaque itomi ipajita Eliab, aisati iriori Eliab itimanaque itomipee ipajita, Nemuel, Datán jeri Abiram. Yora Datán jeri Abiram iriotaque icarajeitiri quenquejantatsiri. Aisati iriotaque itsipatacari Coré ipiatsatacari Tasorentsi, Moisheshi jeri Aarón. <sup>10</sup>Impoiji otencareanaque quipatsi oniajeitaqueri apiiteroqueti jeri iriori Coré. Aisati maaroni icarajeitaqueri 250 icamajeitaque otaaqueri paamari. Irotaque oca inquenqueshireajeitanteari pashinipee. <sup>11</sup>Irintiquea itomipee Coré te incamajeiteji.

<sup>12-14</sup>Jeri iriori ishanincasanoripee itomipeeni Simeón: Nemuel, Jamín, Jaquín, Zérah jeri Saúl. Iriotaque ishanincapeeni Simeón icarajeitaque sanquenatacojeitainchari 22,200 shiramparipee.

<sup>15-18</sup>Jeri iriori ishanincasanoripee itomipeeni Gad: Sefón, Haguí, Suní, Ozní, Erí, Arod jeri Arelí Iriotaque ishanincapeeni Gad sanquenatacojeitainchari icarajeitaque yapatoanaca 40,500 shiramparipee.

<sup>19</sup>Yora itomini Judá pajitachari Er jeri Onán icamitaca quipatsiqui Canaán. Aitaque icantari ishanincasanoripeeni Judá: Iriojeitaque Selá, Fares jeri Zérah. <sup>20-22</sup>Jeri iriori ishanincasanoripee itomipeeni Fares: Hestrón jeri Hamul. Iriotaque ishanincapeeni Judá icarajeitaque sanquenatacojeitainchari 76,500 shiramparipee.

<sup>23-25</sup>Jeri iriori ishanincasanoripee itomipeeni Isacar: Tolá, Puvá, Jasub jeri Simrón. Iriotaque ishanincapeeni Isacar icarajeitaque sanquenatacojeitainchari 64,300 shiramparipee.

<sup>26-27</sup>Jeri iriori ishanincasanoripee itomipeeni Zabulón: Séred, Elón jeri Jahleel. Iriotaque ishanincapeeni Zabulón icarajeitaque sanquenatacojeitainchari 60,500 shiramparipee.

28 Jeri iriori ishanincasanoripee itomipeeni José, Manasés jeri Efraín. 29-32 Jeri iriori ishanincasanoripee Maquir itomini Manasés jeri iriori ishanincasanoripee Galaad itomini Maquir. Jeri iriori ishanincasanoripee Iézer itomini Galaad; Hélec, Asriel, Siquem, Semidá jeri Héfer. 33-34 Yora Selofhad itomi iriori Héfer, te intimeji itomipee, irointi irishintopee; opajjeita: Mahlá, Noá, Hoglá, Milcá jero Tirsá. Iriotaque ishanincapeeni Manasés icarajeitaque sanquenatacojeitainchari 52,700 shiramparipee. 35 Jeri iriori ishanincasanoripee itomipeeni Efraín: Sutéla, Béquer jeri Tahán. 36-37 Yora ishanincasanoripee Erán; iriotaque ishanincapeeni Sutela aisati iriotaque ishanincapeeni Efraín, icarajeitaque sanquenatacojeitainchari 32,500 shiramparipee. Iriotaque ishanincapeeni José. 38-39 Jeri iriori ishanincasanoripee itomipeeni Benjamín: Bela, Asbel, Ahiram, Sufam jeri Hufam. 40-41 Jeri ishanincasanoripee: Ard jeri Naamán itomipeeni Bela. Iriotaque ishanincapeeni Benjamín icarajeitaque sanquenatacojeitainchari 45,600 shiramparipee.

42-43 Jeri iriori ishanincasanoripee Suham. Iriotaque ishanincapeeni Dan icarajeitaque yapatoanaca 64,400 shiramparipee.

44 Jeri iriori ishanincasanoripee itomipeeni Aser: Imná, Isvi jeri Bería. 45 Jeri iriori ishanincasanoripee itomipeeni Bería: Héber jeri Malquiel. 46-47 Yora Aser otimaque aparoni irishinto opajita Sérah. Iriotaque ishanincapeeni Aser icarajeitaque sanquenatacojeitainchari 53,400 shiramparipee.

48-50 Jeri iriori ishanincasanoripee itomipeeni Neftalí: Jahseel, Guní, Jezer jeri Silem. Iriotaque ishanincapeeni Neftalí, icarajeitaque sanquenatacojeitainchari 45,400 shiramparipee.

51 Yora ishanincajeitaniri Israel icarajeitaque sanquenatacojeitainchari 601,730 shiramparipee.

### **Isantacantiro impavacantayetearori quipatsi.**

52 Ari icantiri Tasorentsi Moisesi:

53 “Yora pishanincapee iriotaque impeeyeteri quipatsi, irimoncarayetaqueri jaocarica icarayetaque ishanincasanoripee sanquenatacojeitainchari. 54 Yora shequiasanotatsiri ishanincapee, ocameetsati impasanoeyeteri antearoite. Irintiquea caari shequiasanotatsi impeeyeteri capichaji, irimoncarayetaqueri aparopeeni icarayetaque sanquenatacotainchari. 55-56 Impavacantajeitearori quipatsi, ocameetsati impishonquimentetero paitarica irantayetearori aparopeeni irashitasanoteari. Iquempetaca shequiasanotatsiri aisati caari shequiasanotatsi.”

### **Isanquenatacotajiri ishanincapeeni Leví.**

57 Jeri iriori ishanincasanoripee itomipeeni Leví sanquenatacojeitainchari: Guersón, Quehat jeri Merari. 58 Jeri iriori

ishanincasanoripee Libní, Hebrón, Mahlí, Musí jeri Coré, iriotaque ishanincapeeni Leví.

Yora Quehat iriotaque iriri Amram. <sup>59</sup>Amram yaaquero irishinto Leví pajitachari Jocabed, timaintsiri Egiptoqui. Yora Amram jero Jocabed iriotaque iriri Moiseshi, Aarón jero María. <sup>60</sup>Jeri itomipee iriori Aarón: Nadab, Abiú, Eleazar jeri Itamar. <sup>61</sup>Yora Nadab jeri Abiú camaque irinti, itaashitacanari Tasorentsi caari icoacaavetari.

<sup>62</sup>Ari icarajeitaque isanquenatacojeitaqueri 23,000 shiramparipee ishanincapeeni Leví moncarayetaqueriri aparo iyashirite irosati anteariyetanaintsiri. Te incarajeiteriji itsipapee ishaninca sanquenatacojeitainchari, eiro ipeetiritsi irinti quipatsi.

<sup>63</sup>Irotaque yantaqueri Moiseshi jeri Eleazar, isanquenatacojeitajiri ishanincapee anta opampaiteapainta moabaquiniri, irotimatapaintsi nija Jordán montetarori Jericó. <sup>64</sup>Te aneajeriji aparoni isanquenatacotaqueri Moiseshi jeri Aarón caaraiteriqui Sinaí. <sup>65</sup>Tempa icantasanotaque Tasorentsi, aitaque incamajeiteri caaraiteriqui. Tecatsi timaarantajantsine aparoni, irintiquea Caleb itomi Jefuné jeri Josué itomi Nun timanajantsi.

### Ocantacoventiro tsinanepée iipatsite irini.

**27** <sup>1</sup>Otimi irishintopeeni Selofhad, opajita Mahlá, Noá, Hoglá, Milcá jero Tirsá. Irotaque ishanincapeeni Manasés, itomini José. <sup>2</sup>Ocaratanaquero ireentopee ojatanaque Pancotsiqui apatotimentantariri Tasorentsi oquenquetsatacairi Moiseshi, Eleazar jeri jivatacaayetiriri ishanincapee. Ocantapaqueri:

<sup>3</sup>“Icamaque apani caaraiteriqui, te incarateriji Coré piatsatacariri Tasorentsi. Icamashitaca, icamimentaquero irantane iriori. Te intimeji itomipee. <sup>4</sup>Iro cantaincha omavetaquea te intimeji itomi, te oncameetsateji ompempa ivajiro ishanincapee apani. Nocoli meeca pimpajeitenaro narori quipatsi, iquempejeitaca pashinipee noshanincasanori.”

<sup>5-6</sup>Irosati iquenquetsatacantacariri Moiseshi Tasorentsi, icamantaqueri ocantaqueriri tsinane. Ari yacanaqueri, icantiri:

<sup>7</sup>“Cameetsataque ocantaqueri irishintopeeni Selofhad. Ocameetsati pimpero quipatsi yashiyetaniri iri, onquempejeitearita ishanincasanoripeeni. <sup>8</sup>Aisati pincamanteri pashinipee pishaninca: Ariorica incamaque shirampari, teerica intime itomi, irointi irishinto, irotaque aajerone yashiyetaniri iri. <sup>9</sup>Irompa teerica ontimeji irishinto, ocameetsati irajero irirentisanoripee. <sup>10</sup>Aisati teerica intimeji irirentipeeni, ocameetsati irajero iriritsoripee. <sup>11</sup>Irompa teerica intimeji iriritsoripee, ocameetsati irajero ishanincasanoripee. Oca nocantaquempiri, irotaque nocantacantiri, irimoncarajeiteri maaroni pishanincapee.”

**Icoyeaqueri Josué poyetajearine Moiseshi.**

*(Deut. 31.1-8)*

<sup>12</sup>Ari icantiri aisati Tasorentsi Moiseshi:

—Pintoncaanaque toncaariqui Abarim pamenacoyetero maaroni quipatsi intatiqueropeequi, irotaque nompajeiteri pishanincepee.

<sup>13</sup>Ariorica pineaquoero, irosati pincamantaquea pincarapapaajeri pishanincepeeni, iquempetaca pirentini Aarón.

<sup>14</sup>Tempa picarataqueri te pinquemisanteroji nocantavetaquempiri anta caaraiteriqui Sin, icantimajeitantaquenari pishanincepee. Te pinijaacaajeitariji pimpincatsatena icoacotantaquenari nija.

(Iro icantacotiri nija sotoajataintsiri anta nampitsiqui Meribá, nampitsiquiniri Cadés anta caaraiteriqui Sin.)

<sup>15-17</sup>Ari icantanaqueri iriori Moiseshi Tasorentsi:

—Notasorentsite, aviro oaneiriri maaroni atiri, nocoi pincoyeaje aparo jivatacaajeitajerine maaroni yoca atiripee pishanincepaitacari, irijivajeitanajerita jaocarica, eiroquea iquenashiveetantanacatsi iquempetaricari ovisha caari timatsine shenterine.

<sup>18-20</sup>Icantanaqueri Tasorentsi:

—Timatsi Josué, itomini Nun, timatsiri iotantari. Paanaqueri anta Eleazar, yora antaveetanari. Impoiji poanqueteneri paco iitoqui, irineajeitantariri maaroni pishaninca. Aisati pincanteri irio jivatacaajeitanajerine, inquempetajempi avirori, impincatsajeitantariri maaroni. <sup>21</sup>Ocameetsati irijatashiteri Josué antaveetatsiri Eleazar. Impoiji irayero Eleazar Urim inquenquetsatacantenari, niotacantariri paitarica nocoacaqueriri Josué iranteri. Iriotaque Josué cantajeiterine maaroni pishanincepee paitapeerica irantayeteri.

<sup>22</sup>Ari imataquoero Moiseshi icantaqueriri Tasorentsi. Yaanaqueri Josué antaveetatsiriqui Eleazar, aisati ineajeitaqueri maaroni ishanincepee.

<sup>23</sup>Ari yoanquetaqueneri iraco Moiseshi iitoqui Josué, icantaqueri irijivatacantantajeari. Imoncarataquoero icantaqueriri Tasorentsi.

**Iramapiniteneriri Tasorentsi quitaiteripeequi.**

*(Éxo. 29.38-46)*

**28** <sup>1</sup>Ari iquenquetsatacaajiri Tasorentsi Moiseshi, icantiri:

<sup>2</sup>“Pincanteri pishanincepee eiro ipeacojeitarotsi iramapinitena tanta aisati itaapinitanari noneacameetsajencatasantotiri, omoncaratapinitearica nonashitacaari quitaiteri inquimoshireventapinijei tantenari.

<sup>3</sup>“Jeri iramapiniteri intayenari: apite ovisha moncarataquerori aparo irosarentsite caari amashitacha. Incanteani maaroni quitaiteripeequi intaapinitenari, impincatsatantenari. <sup>4</sup>Aparo intaamanaque, irio itsipa

intanajerri ishaaviniji. <sup>5</sup>Iramayetaque aisati 2 kilo cameetsavanetasanotatsiri tirico conoavatsatachari aparoni voteyaqui oreji oriva. <sup>6</sup>(Irotaque itaapinitiniriri toncaariqui Sinaí, inecameetsajencatasanotiri Tasorensi.) <sup>7</sup>Aisati iramayetaque aparoni voteyaqui ovaja, intsipataayetaqueri aparopeeni ovishajaniqui. Ocameetsati irisacotero Nonantariqui, impincatsatantenari. <sup>8</sup>Impoiji intayeri pashini ovisha ishaaviniji, inconoaqueri cameetsavanetasiri tirico jero ovaja inquempetacantaqueri intaamanaqueri. Irotaque oca noneacameetsajencatasanotiri intaapinitenari impincatsatantenari.

### Iramayeteri quitaiteriqui imaoreajeitanti.

<sup>9</sup>“Aretapinitearica quitaiteri imaoreajeitanti, ocameetsati iramayetaje apite ovisha moncarataquerori aparato irosarentsite caari amashitacha, aisati 4 kilo cameetsavanetasanotatsiri tirico conoavatsatachari quejitsi aisati ovaja. <sup>10</sup>Iriotaque intaapinitenari quitaiteripeequi imaoreantari. Aisati intsipataaqueri intaapinitenari maaroni quitaiteripeequi.

### Iramapiniteri cashiripeequi.

<sup>11</sup>“Aisati oquempeta maaroni cashiripeequi intanajarori quitaiteri, ocameetsati iramayete intaasanotenari: apite irijani vaca, aparato ovisha, aisati 7 irijani moncarataquerori aparato irosarentsite caari amashiyetacha. <sup>12</sup>Aisati iramaque 6 kilo cameetsavanetasanotatsiri tirico conoavatsatachari quejitsi, intsipataayetaqueri aparopeequi vacajaniqui. Aisati inquempetaqueri aparopeeni ovisha, intsipataayetaqueri 4 kilo tiricovane conoavatsatachari quejitsi. <sup>13</sup>Aisati iriori aparopeeni ovishajaniqui, intsipataayetaqueri 2 kilo tiricovane conoavatsatachari quejitsi. Irotaque intaasanotenari noneacameetsajencatasanotiri impincatsatantenari. <sup>14</sup>Aisati intsipataayetaqueri aparopeeni vacajaniqui apite voteyaqui ovaja. Aisati aparopeequi ovisha intsipataayetaqueri aparoni voteyaqui iro otsipa nianqui. Aisati iriori aparopeequi ovishajaniqui, intsipataayetaqueri aparopeeni voteyaqui. Irotaque iramapiniteri cashiripeequi intaasanotenari maaroni osarentsipeequi. <sup>15</sup>Ariorica intayenari quitaiteripeequi, ocameetsati iramaque aparato chiivo iroimenterori caari cameetsatatsi intsipataaqueri ovaja.

### Iramayeteri aretapinitearica Yavisantaniri.

(Lev. 23.5-8)

<sup>16</sup>“Aisati ariorica omoncaratapinitea 14 quitaiteri irio cashiri intanajarori osarentsi, ocameetsati inquitashireventajeitero Yavisantaniri impincatsajeitantenari. <sup>17</sup>Iro onquitaitemanaque 15 inquitashirejeitanteari, oncarate 7 quitaiteri iroapinijeitearo tanta caari conoacha tapiacaarori. <sup>18</sup>Irintantanaquearori irampatojeitea eiro yantaveejeitajitsi maaroni. <sup>19</sup>Iramayetaque intayenari apite vacajaniqui, aparato anteari ovisha, aisati 7 irijani moncarataquerori aparato irosarentsite



caari amashiyetacha. <sup>20-21</sup> Aisati iramaque tiricovane conoavatsatachari quejitsi, oncarayetaque 6 kilo intsipatayeriri aparopee vacajaniqui, aisati 4 kilo irashi ovisha, jero 2 kilo intsipatayeriri aparopeeni ovishajaniqui. <sup>22</sup> Aisati iramaque aparo chiivo iroimenterori caari cameetsatatsi yantayetiri, nompeacotantajejanariri. <sup>23</sup> Iriotaque iramayeteri maaroni yocapee intaapinitenari onquitaiteamanaque. <sup>24</sup> Aitaque incantajeiteari iramapinitena ovaja aisati intaapinitenari aparopeequi quitaiteri, irosati omoncaratanteari 7 quitaiteri iquimoshirejeitantari. Irotaque noneacameetsajencatasantotiri impincatsatantenari. <sup>25</sup> Ariorica omoncaratapaajea 7 quitaiteri irampatojeitajea, eiro catsini yantavejeititsi quitaiteriqui maaroni.

**Iramayeteri intarori oitsoquiyeti ivanquirepee.**

*(Lev. 23.9-22)*

<sup>26</sup> “Aisati ariorica omoncaratea quitaiteri inquimoshireventantearori ivanquirepee iroaquera yaviiyeti, avisanaque 7 tomincopee, ocameetsati irampatojeitea inquimoshireventajeitantearori, eiro catsini yantavejeititsi quitaiteriqui. <sup>27</sup> Iramajeitaque intayenari noneacameetsajencatasantotiri apite vacajaniqui, aparo ovisha, aisati 7 irijaniqui moncarataquerori aparo irosarentsite. <sup>28-29</sup> Aisati iramayetaque tiricovane conoavatsatachari quejitsi oncarate 6 kilo intsipatayeriri aparopeeni vacajaniqui, aisati 4 kilo intsipatayeriri ovisha, impoji 2 kilo intsipatayeriri aparopeeni ovishajaniqui. <sup>30</sup> Aisati iramaque aparo chiivo iroimenterori caari cameetsatatsi, nompeacotantajejanariri. <sup>31</sup> Iriotaque intayenari, intsipataayetaqueri ivanquirepee jero ovaja. Aisati intsipataqueri intaapinitenari maaroni quitaiteripeequi, eiro yamashitaritsi amashiyetachari.”

**Quitaiteri inquimoshireventantearori tiorentsipee.**

*(Lev. 23.23-25)*

**29** <sup>1</sup> Aisati icantiri:  
 “Yora caratatsiri 7 cashiri intanajejoneri aparo quitaiteri, ocameetsati irampatojeitajea maaroni, inquimoshireventajeitero itiotanteetarori tiorentsi. Tecatsi catsini antavejeitatsine. <sup>2</sup> Ocameetsati iramayetaque intayenari noneacameetsajencatasantotiri caari amashiyetacha, aparo vacajaniqui, aparo ovisha aisati 7 irijaniqui, moncarataquerori aparo irosarentsite. <sup>3-4</sup> Aisati iramayetaque tiricovane conoavatsatachari quejitsi oncarayetaque 6 kilo intsipatayeriri vacajaniqui. Aisati intsipatayeriri ovisha oncarate 4 kilo. Impoji 2 kilo intsipatayeriri aparopeeni ovishajaniqui. <sup>5</sup> Impoji aparoni chiivo iroimenterori caari cameetsatatsi yantayetiri, nompeacotantajejanariri. <sup>6</sup> Jeri aisati intaapinitenari aparopeequi cashiri

aisati intaapinitenari quitaiteripeequi, intspataayetaqueri ivanquirepee jero ovaja. Irimoncarataquero nocantaquempiri, irotaque intayenari noneacameetsajencatasannotiri impincatsatantenari.”

**Iramayeteri impeacotantajejariri Tasorentsi yantayetiri.**

*(Lev. 23.26-32)*

<sup>7</sup>Icantiri aisati: “Irisati cashiri caratatsiri 7, iro 10 quitaiteri, ocameetsati irampatotimentajena aisati maaroni pishanincaptee, intijeitanteari. Tecatsi catsini antavejeitatsine. <sup>8</sup>Iramayetaque intayenari noneacameetsajencatasannotiri cameetsatasannotatsiri, caari amashiyetacha, aparo vacajaniqui, aparo ovisha aisati 7 irijani moncarataquerori aparo irosarentsite. <sup>9-10</sup>Aisati iramayetaque tiricovane conoavatsatachari quejitsi oncarayetaque 6 kilo intspatayeriri vacajaniqui. Aisati intspatayeriri ovisha oncarate 4 kilo. Impoiji 2 kilo intspatayeriri aparopeeni ovishajaniqui. <sup>11</sup>Impoiji aparoni chiivo iroimenterori caari cameetsatatsi yantayetiri. Aisati intspataaqueri intaapinitenari quitaiteripeequi, aisati ivanquirepee jero ovaja.

**Iramayeteri iroveshireimentantearori ivancoshetajaniquipee.**

*(Lev. 23.33-44)*

<sup>12</sup>“Aisati ariorica oncaratanaque 15 quitaiteri, irisati cashiri caratatsiri 7, ocameetsati irampatotimentajena. Tecatsi catsini antavejeitatsine. Oncarate 7 quitaiteri inquimoshireventajeitero impincatsatantenari. <sup>13</sup>Irintanaquearo iramayetaque ivirapee caari amashiyetacha: 13 vacajaniqui, apite ovisha aisati 14 irijaniqui, moncarataquerori aparo irosarentsite. Iriotaque intayenari, noneacameetsajencatasannotiri. <sup>14-15</sup>Aisati iramayetaque tiricovane conoavatsatachari quejitsi, oncarayetaque 6 kilo intspatayeriri vacajaniqui. Aisati intspatayeriri ovisha oncarate 4 kilo. Impoiji 2 kilo intspatayeriri aparopeeni ovishajaniqui. <sup>16</sup>Impoiji iramaque aparoni chiivo iroimenterori caari cameetsatatsi yantayetiri. Aisati intspatayeri intaapinitenari quitaiteripeequi, aisati ivanquirepee jero ovaja.

<sup>17</sup>“Iro apitetapaatsineri quitaiteri, iramayetaje aisati caari amashiyetacha: 12 vacajaniqui, apite ovisha aisati 14 irijaniqui, moncarataquerori aparo irosarentsite. <sup>18</sup>Aisati iramayetaque ivanquirepee jero ovaja irimoncarataqueri icarayeti vacajaniqui, ovishapee aisati irijaniqui, irimoncarataquero nocantaquempiri. <sup>19</sup>Impoiji iramaque aparoni chiivo, iroimenterori caari cameetsatatsi yantayetiri. Aisati intspatayeri intaapinitenari quitaiteripeequi, aisati ivanquirepee jero ovaja.

<sup>20</sup>“Iro mavatapaintsiri quitaiteri, iramayetaje aisati caari amashiyetacha: 11 vacajaniqui, apite ovisha aisati 14 irijaniqui,

moncarataquerori aparo irosarentsite. <sup>21</sup>Aisati iramayetaque ivanquirepee jero ovaja irimoncarataqueri icarayeti vacajaniqui, ovishapee aisati irijaniqui, irimoncarataquero nocantaquempiri. <sup>22</sup>Impoiji iramaque aparoni chiivo iroimenterori caari cameetsatatsi yantayetiri. Aisati intsipatayeri intaapinitenari quitaiteripeequi, aisati ivanquirepee jero ovaja.

<sup>23</sup>“Iro caratapaintsiri 4 quitaiteri, iramayetaque aisati caari amashiyetacha: 10 vacajaniqui, apite ovisha aisati 14 irijaniqui, moncarataquerori aparo irosarentsite. <sup>24</sup>Aisati iramayetaque ivanquirepee jero ovaja irimoncarataqueri icarayeti vacajaniqui, ovishapee aisati irijaniqui, irimoncarataquero nocantaquempiri. <sup>25</sup>Impoiji iramaque aparoni chiivo iroimenterori caari cameetsatatsi yantayetiri. Aisati intsipatayeri intaapinitenari quitaiteripeequi, aisati ivanquirepee jero ovaja.

<sup>26</sup>“Iro caratapaintsiri 5 quitaiteri, iramayetaque aisati caari amashiyetacha: 9 vacajaniqui, apite ovisha aisati 14 irijaniqui, moncarataquerori aparo irosarentsite. <sup>27</sup>Aisati iramayetaque ivanquirepee jero ovaja irimoncarataqueri icarayeti vacajaniqui, ovishapee aisati irijaniqui, irimoncarataquero nocantaquempiri. <sup>28</sup>Impoiji iramaque aparoni chiivo iroimenterori caari cameetsatatsi yantayetiri. Aisati intsipatayeri intaapinitenari quitaiteripeequi, aisati ivanquirepee jero ovaja.

<sup>29</sup>“Iro caratapaintsiri 6 quitaiteri, iramayetaque aisati caari amashiyetacha: 8 vacajaniqui, apite ovisha aisati 14 irijaniqui, moncarataquerori aparo irosarentsite. <sup>30</sup>Aisati iramayetaque ivanquirepee jero ovaja irimoncarataqueri icarayeti vacajaniqui, ovishapee aisati irijaniqui, irimoncarataquero nocantaquempiri. <sup>31</sup>Impoiji iramaque aparoni chiivo iroimenterori caari cameetsatatsi yantayetiri. Aisati intsipatayeri intaapinitenari quitaiteripeequi, aisati ivanquirepee jero ovaja.

<sup>32</sup>“Iro caratapaintsiri 7 quitaiteri, iramayetaque aisati caari amashiyetacha: 7 vacajaniqui, apite ovisha aisati 14 irijaniqui, moncarataquerori aparo irosarentsite. <sup>33</sup>Aisati iramayetaque ivanquirepee jero ovaja irimoncarataqueri icarayeti vacajaniqui, ovishapee aisati irijaniqui, irimoncarataquero nocantaquempiri. <sup>34</sup>Impoiji iramaque aparoni chiivo iroimenterori caari cameetsatatsi yantayetiri. Aisati intsipataaqueri intaapinitenari quitaiteripeequi, aisati ivanquirepee jero ovaja.

<sup>35</sup>“Iro caratapaintsiri 8 quitaiteri, ocameetsati irampatojeitajea maaroni. Tecatsi catsini antavejeitatsine. <sup>36</sup>Iramayetaque aisati caari amashiyetacha intaajenari: aparo vacajaniqui, aparo ovisha aisati 7 irijaniqui, moncarataquerori aparo irosarentsite. <sup>37</sup>Aisati iramayetaque ivanquirepee jero ovaja irimoncarataqueri icarayeti vacajaniqui,

ovishapee aisati irijaniqui, irimoncarataquero nocantaquempiri. <sup>38</sup>Jeri aparoni chiivo iroimenterori caari cameetsatsi yantayetiri. Aisati itaapinitanari quitaiteripeequi intsipataayetaqueri ivanquirepee jero ovaja.

<sup>39</sup>“Irotaque oca intaapinitenari omoncarayetearica quitaiteripee nocantacantayetiri inquimoshireventantenari. Aisati iramayetaqueri icashiacaanari jero impashitenari, iriorica intaasanotenari, iroorica ivanquirepee jero ovaja, aisati iroorica iroimenterori naacameetsatantajeariri.”

<sup>40</sup>Ari yovaaqueneri Moiseshi ishanincepee maaroni icantaqueriri Taso rentsí.

### Irimoncaratantearori icashiacyetiriri Tasorentsi.

**30** <sup>1-2</sup>Yora Moiseshi icamantiri maaroni jivatacaajetiriri ishanincasanoripee icantiri, jero oca icantaqueri Tasorentsi:

“Intimerica pishaninca incashiacyenaro paitarica, iriorica icantasanoti: ‘Queario nomoncaratero nocantasanotaqueri,’ ocameetsati irimoncaratero maaroni icantaqueriri.

<sup>3-4</sup>“Iroorica tsinane evancaro, saviquimotiriri iri, ocoaquerica oncashiacayenaro paitarica antayetenari, ariorica iriotacotaquero iri ocoaqueri, teerica incantimenteroji; ocameetsati omoncaratasanotero ocashiacaquenari. <sup>5</sup>Irompa teerica incoacayeroji iri, eiroquea omoncaratirotsi ocoavetacari. Tempa te incoacayeroji, aisati narori eiro nocoacairotsi omoncaratero.

<sup>6-7</sup>“Irompa iroorica tsinane cashiacayenane antayetenaro paitapeerica, teerica onquenqueshiretasanoteaji, impoiji aaque ojime, ariorica iriotacovetaquearo ocoaqueri, teerica incantimenteroji; ocameetsati omoncaratasanotero ocashiacaquenari. <sup>8</sup>Irompa teerica incoacayeroji ojime, eiroquea omoncaratirotsi. Aisati narori eiro nocoacairotsi omoncaratero.

<sup>9</sup>“Iroorica camajimentaaro, irompa iroorica yojocashiyeetari cashiacayenane, ocameetsati omoncaratasanoyetero ocashiacaquenari antayetenari.

<sup>10-11</sup>“Aisati aatsiri ojime ocoasanotaquerica antayetero paitarica ocashiacaquenari, ariorica iriotacotaquero ojime, eiorica icantimentirotsi ocoaqueri; ocameetsati omoncaratasanotero ocantasanotaqueri. <sup>12</sup>Irompa teerica incoacayeroji ojime, eiroquea omoncaratirotsi ocoavetacari. Tempa yora ojime te incoacayeroji, aisati narori eiro nocoacairotsi omoncaratero.

<sup>13</sup>“Yora ojime irio cantasanotatsine, omoncaraterorica ijina paitarica ocashiacaquenari antayeteri aisati ontitanteari, aisati irio cantatsine eiro omoncaratantarotsi. <sup>14</sup>Irompa eiorica incantimentirotsi,

irimajeretashitaquearica avisanaque aparo quitaiteri aisati apitetanaque oni iotanaque icoacaasanotaquero, omoncaratero ocoaqueri. <sup>15</sup>Irompa osamanitanaquerica iotacotantavetacarori, irojocacaashitajearorica, irio cantacayearone eiro omoncaratantarotsi ijina ocoavetari.”

<sup>16</sup>Irotaque oca icantacantiri Tasorentsi icamantaqueriri Moisesi, jaoca incanterori shirampari ijina aisati timatsiri irishinto evancaro saviqimotiriri ivancoqui.

### Itsoncanteetacariri madiánasatipee.

**31** <sup>1-2</sup>Ari iquenquetsatacaajiri Tasorentsi Moisesi, icantiri: “Pintsoncajeiteri madiánasatipee, pimpiatacoventajeari pishanincapeeni, impoijiquea pincame.”

<sup>3</sup>Irosati icantajeitancari Moisesi ishanincapee:

—Povetsicajeitea aparopeeni pijajeite pimanajeiteri madiánasatipee, icoacaquempi Atasorentsite pimpiajeiteari, pintsonqueri poajeiteri.

<sup>4</sup>Ocameetsati pintiancayete aparopeeni ashanincasanoripee, incarayetaque 1,000 manajeitachaneri.

<sup>5</sup>Aitaque icantacari, icoyeajeitaque aparopeeni ishanincasanoripee icarayetaque 1,000 yapatoanaca 12,000 manajeitachaneri. <sup>6</sup>Irosati itiancantacari Moisesi manajeitachaneri, icaratanakeri Finees itomi antaveetatsiri Eleazar. Iriotaque aayetanaquerori inashitacaayetari jero tiorentsipee intiotanteari irimanajeitaquearica.

<sup>7</sup>Ari imanajeitapaaqueri itsoncajeitaqueri maaroni, yoajeitaqueri. Imataquero icantaqueriri Tasorentsi Moisesi. <sup>8</sup>Yoajeitaqueri 5 pincatsariyetatsiniri madiánasati: Eví, Réquem, Sur, Hur jeri Reba, aisati Balaam, itomi Beor. <sup>9-10</sup>Irointiquea tsinanepée, jananequipee aisati virantsipee jero yashiyetaniri pinatanoyetachari, yaajeitavaquero. Aisati itaajeitaquero maaroni inampipeeni jero nampitsijaniquipee. <sup>11-12</sup>Ora yaayetavaqueri oararontsipee, atiripee jeri virantsipee: yaajeitanaquero isavicajeitapaaquenta Moisesi, Eleazar, yora antaveetiniriri Tasorentsi, aisati ishanincapee, opampaiteapai moabaquiniri, quempejitarori nija Jordán aisati montetarori Jericó.

<sup>13</sup>Yora Moisesi jeri antaveetatsiri Eleazar aisati maaroni jivatacaayetiriri ishanincasanoripee ijajeitanaque intonquotantavajeariri manajeitachari. <sup>14</sup>Iro cantaincha Moisesi iquisavaqueri jivatacaayetiriri caratatsiri 1,000 aisati 100 manajeitaitachari. <sup>15</sup>Icantavaqueri:

—¿Paitaquea caari poajeitantaro tsinanepée? <sup>16</sup>Tempa iroojeitaque oametaqueriri Balaam yantacaajeitancari ashanincapeeni caari cameetsatsi, ipincatsajeitancari ijitasorentsitashiyetari Baal-peor. Ipiatsajeitacari Tasorentsi, irotaque icamajeitancari, yoasanquetaajeitaqueri. <sup>17</sup>Poajeiteri meeca evancaripee aisati maaroni tsinanepée antayetaqueriri shirampari. <sup>18</sup>Irointiquea evancaro caariquera antayeterine, eiro poajeitirotsi, paajeitanajero poisavicajeitajero.

<sup>19</sup>“Avirojei maaroni oantayetaintsiri, jeri ajiricayetaqueriri camayetaintsiri aisati pamajeitaqueri, pintimajeitavaquetsita nijanta otsapitapaaca asavicajeitantari oncarataque 7 quitaiteri. Ariorica oncaratapaaque mava quitaiteri aisati oncaratapaquerica 7, ocameetsati poameetsajeitajempa. <sup>20</sup>Aisati poameetsayetajero maaroni quitsaarentsipee jero vetsicayetachari meshinantsipee, ivitipee chiivo aisati vetsicayetachari inchato.”

<sup>21</sup>Yora antaveetatsiri Eleazar icantajeitiri maaroni manajeitaitachari: —Jero oca icantacantiri Tasorensi icantaqueriri Moiseshi.

<sup>22-23</sup>Maaroni vetsicayetachari oro, plata, bronce, ashroyetatsiri jero plomo, caari taachane, ocameetsati pintaajero aisati pinquivantajeitajearo nija yoameetsatanteetari. Irointiquea paitapeerica caari quisoyetatsi taasanotachari, pinquivashiyetajearo irointi nijaqui. <sup>24</sup>Oncaratapaajerica 7 quitaiteri pinquivayetajero piitsaarepee, oncameetsatantanajeari. Impojiquea pijajeitaje asavicajeitinta.

### **Ipavacaajeitacaro yaayetavaqueri.**

<sup>25-26</sup>Ari icantiri Tasorensi Moiseshi:

“Pisanquenatacojeiteri jaoca icarajeiti atiri aisati virantsipee paitajeitavaqueriri ishanincapeeni Madián. Iramitacotempi antaveetatsiri Eleazar aisati jivatacaayetiriri pishanincasanoripee. <sup>27</sup>Impoiji pimpaarantavacaajeitearo cashetani; pimpajeiteri manajeitaitachari, iro pashini pimpajeiteri maaroni pishanincapee. <sup>28-29</sup>Impoiji pinashitacayena narori yashijeitacari manajeitaitachari: incarayetaquerica 500 atiripee, vacapee, aashinopee aisati ovishapee, paayetaque aparopeeni, pimperi antaveetatsiri Eleazar. Iriotaque nashiteari narori. <sup>30</sup>Aisati pinquempetaqueri yashijeitacari pishanincapee: incarayetaquerica 50 atiripee, vacapee, aashinopee aisati ovishapee, paayetaque aparopeeni. Pimpajeiteri ishanincapeeni Leví, antaveetatsiri Nonantariqui.”

<sup>31</sup>Ari imoncarataquero Moiseshi aisati Eleazar icantaqueriri Tasorensi. <sup>32-35</sup>Jero ocarataqueri maaroni ovaararonsipee yaitajeitaqueriri madiánasatipeeni.

Icarataque 675,000 ovishapee,

72,000 vacapee,

61,000 aashinopee,

32,000 evancaropee caariquera antayetiri shirampari.

Te inconoyeroji yaanontajeitavacari manajeitaitachari.

<sup>36-37</sup>Jero ipaarantaqueriri cashetani manajeitaitachari:

icarataque 337,500 ovishapee,

inashitacaacanari Tasorensi 675.

<sup>38</sup>Aisati iriori vacapee, icarataque 36,000,

inashitacaacanari Tasorensi 62.

<sup>39</sup> Yora aashinopee caratatsiri 30,500,

icarati 61 inashitacaacanariri Tasorentsi.

<sup>40</sup> Aisati iroori evancaropee, ocarataque 16,000,

inashitacaacanari Tasorentsi 32.

<sup>41</sup> Impoji ipaqueri Moiseshi antaveetatsiri Eleazar irashi Tasorentsi. Imoncarataquero icantaqueriri.

<sup>42-46</sup> Aisati iquempetaca cashetatatsiri ipaarantaqueriri maaroni ishanincapee: icarayetaque 337,500 ovishapee, 36,000 vacapee, 30,500 aashinopee aisati 16,000 tsinane evancaropee caariquera antayetiri shirampari. <sup>47</sup> Ari yaayetaque Moiseshi carayetatsiri 50, aparopeeni tsinane aisati iquempeyetaqueri virantsipee, ipajeitaqueri ishanincapeeni Leví, antaveejitatsiri Inantariqui Tasorentsi. Imoncarataquero icantaqueriri.

<sup>48-49</sup> Yora jivatacaayetiriri manajeitachari ijatashijeitaqueri Moiseshi, icantapaaqueri: “Narojei, jivatacaajetiriri manajeitaitachari, meeca namenajeitapajiri tecatsi pearantachane. <sup>50</sup> Jero meeca namayetaquerica nocashiacaqueriri Tasorentsi, naayetavaqueri aparopeeni: brazaletopee, maavacorontsipee, aniiyopee, aretepee jero pashinipee cameetsayetatsiri. Irotaque nonquencheshireacotantajeitariri yoavisacojeitaquena. Irotaque nompinaventajeari yoavisacotaquena Tasorentsi”

<sup>51-52</sup> Ari yaavaquero Moiseshi aisati Eleazar maaroni oropee ipajeitaqueriri jivatacaajetiriri manajeitaitachari, icashiacaqueriri Tasorentsi. Ocarataque otenataque 184 kilo. <sup>53</sup> Irotaque ipayetaqueriri aparopeeni manajeitaitachari yaitayetavaqueriri quisajetiriri.

<sup>54</sup> Impoji yaajetanaquero Pancotsiqui yapatotimentantariri Tasorentsi, inquempoyeantearori, inquencheshireacotanteariri maaroni ishanincajeitaniri Israel.

**Isavicajeitapaaque ishanincapeeni Rubén jeri Gad onta otsapijaqui**

**Jordán, isotoapinitinta catsirincaiteri.**

*(Deut. 3.12-22)*

**32** <sup>1-2</sup> Yora ishanincapeeni Rubén jeri Gad oshequi catsini ivirapee. Ari ineajeitaquero quipatsi Jazer aisati Galaad, ocameetsaiteasanoyetaque iroantayeteariri ivirapee. Ijatashitaqueri Moiseshi, antaveetatsiri Eleazar jeri jivatacaayetiriri ishanincasanoripee, icantapaaqueri:

<sup>3</sup>—Pamenero onta quipatsi otimayetinta nampitsipee Atarot, Dibón, Jazer, Nimrá, Hesbón, Elealé, Sebam, Nebo jero Beón. <sup>4</sup> Imatacaajeitaquero Tasorentsi atsoncajeitantariri savicantayetaroniri. Noneaquero quipatsipee ocameetsaiteasanoyetaque avantayeteariri vacapee; tempa narojetaque virajeitariri. <sup>5</sup> Tempa oncameetsatimotempi pimpajeitenaro narori nosavicajeitanteari, eiroquea nomonteajeitantanacatsi intatiqueronta nija Jordán.

<sup>6</sup>Ari icantanaqueri Moiseshi:

—¿Picoaquempa pisavicajeitapee avinti aca, irintiquea jajeitatsine ashanincapee irimanajeitapempa? <sup>7</sup>¿Paita picoantacari pincantashireacaajeiteari maaroni ashanincapee, eiro imonteajeitantanacatsi irajeitantapemparori quipatsi icashiacaajeitaquempiri Tasorentsi? <sup>8</sup>Oca picantajeitaqueri irotaque yantajeitaqueri ashanincapeeni, asavicajeitantapaacaniri nampitsiqui Cadés notiancavetacari yamenanontaveitaro onta quipatsi.

<sup>9</sup>Yareejeitacaro osanteni Escol, yamenanontayetaquero maaroni. Impoiiji ipiajeivetanajaro icantashireacaajeitapaaqueri maaroni ashanincapeeni, eiro yareejeitantarotsi quipatsi icashicaavetacariri Tasorentsi. <sup>10-11</sup>Irotaque iquisasanotantacariri Tasorentsi ashanincapeeni poneajeivetajanchari Egiptoqui, moncarayetaquerori 20 irosarentsie irosati anteariyetanaintsiri. Icantasantaque: ‘Te irishiretasanotenaji. Eiro inajeitirotsi quipatsi nocashiacaavetacariri, nocantasantaqueriri Abrahamani, Isaacani jeri Jacoboni.’ <sup>12</sup>Apaniro irinti Caleb itomini Jefuné quenezeosati, jeri Josué itomini Nun ishiretasanotacariri irinti Tasorentsi. <sup>13</sup>Ari iquisasanotaqueri Tasorentsi ashanincapeeni, iquenacaayetaquenani caaraiteriqui ocarataque 40 osarentsi, irosati itsoncajeitanta icamajeitaque maaroni antimotaqueriri Tasorentsi caari cameetsatsi. Tecatsi aponi timanajantsine.

<sup>14</sup>Meece avirojeitaque itomipee antayetironiri caari cameetsatsi, irotaque picoantacari pinquempejeitajeari ashanincajeitaniri, pinquisacantajeariri aisati Tasorentsi, iroasanquejeitantajeariri ashanincapee. <sup>15</sup>Teerica pincoajeiteji pinquemisantsanoteri Tasorentsi, irotaque irishinejeitantariri ashanincapee intimajeitanaje aisati osamani aca caaraiteriqui. Aviro cantacaajeitearone intsoncasanojeitanteari incamajeite.

<sup>16</sup>Ari icantasanojeitaqueri:

—Nocoajeitaque nontantocoyetanaqueri maaroni novishatepee aisati novetsicayetanajero nampitsipee osavicantajeiteari maaroni nojinapee. <sup>17</sup>Naroquea jajeitatsine nomanajeitempa, nojivajeitanaqueri ashanincapee, irosati nareejeitantaquearo quipatsi irisavicajeitantapempari iriori. Irotaque nocoajeitantacariri novetsicanajero nampitsipee, nontantocoyetanajero osavicajeitantaiteari nojinapee cameetsa, eiroquea yoajeitantarotsi savicajeitatsiri aca. <sup>18</sup>Eirotsita nopiajeitajarotsi aca irosati irajeitantaquearori ashanincapee quipatsi irisavicajeitanteari iriori. <sup>19</sup>Ariorica naajeitaquero oca quipatsi acaquerocaniri, eiro nocoajeitajitsi aisati quipatsi intatiquerori nija Jordán.

<sup>20</sup>Irosati icantantanacariri Moiseshi:

—Ocameetsataque, ariorica pimajeitaquero oca picantajeitaqueri pijajeitanteari pimanajeitea pimoncaratantearori icoacaquempiri



Tasorensi. <sup>21</sup> Ariorica pimonteajeitanaquero intatiqueroqui ora nija Jordán, pintimajeitavaquetsita anta irosati irimatacaajeitantaquempiri Tasorensi pintsoncajeitantariri maaroni quisajeitimpiri. <sup>22</sup> Aisati pintsoncaquero pimanatacoventajeitaquero quipatsi, irosati pimpiajeitantajearo. Tempa aitaque pimincarataquero icoacaquempiri Tasorensi aisati iriori ashanincapee. Impoijiquea paasanojeitero oca quipatsi, icoacaquempiri Tasorensi.

<sup>23</sup> Irompa eirorica pimincarajeitirotsi, pantimojeitaqueri Tasorensi caari cameetsatatsi, piotasanojeite aitaque pashinoncaimentajeitaquero coajica pantajeitaqueri. <sup>24</sup> Pimajeiteroqueti povetsicajeitajero nampitsipee osavicajeitanteari pijinapee, aisati pintantocoyetanaqueri povishatepee. Pimincarajeiteroyea picantaqueri.

<sup>25</sup> Ari yora ishanincapeeni Gad jeri Rubén icantajeitanaque:  
—Aitaque nomajeitaquero picantaquenari. <sup>26</sup> Noisavicajeitanaquerotsita nojinapee, notomipee, aisati maaroni novirapee aca nampitsiqui Galaad. <sup>27</sup> Naintiquea jajeitatsine nomanajeitea, nomoncarajeitero icoacaquenari Tasorensi picantaquenari.

<sup>28</sup> Impoiji icantiri Moisesi, antaveetatsiri Eleazar, Josué jeri jivatacaajeitiriri ishanincasanoripee:

<sup>29</sup>—Incarajeitanaquempirica ishanincapeeni Gad jeri Rubén pimonteajeitanaquero nija Jordán, irimoncaratantearori icoacaquempiri Tasorensi pimanatacoventajeitantarori quipatsi. Paajeitaquerorica, irosati pimpajeitantaqueari oca quipatsi Galaad, irisavicajeitanteari iriori. <sup>30</sup> Irompa eirorica ijajeititsi, aitaque pincarajeiteriri pisavicajeite quipatsiqui Canaán.

<sup>31-32</sup> Yora ishanincapeeni Gad jeri Rubén icantajeitanaji:  
—Aitaque nomajeitaquero icoacaquenari Tasorensi, nojajeitaque nomanatacoventantarori quipatsi Canaán. Iro cantaincha irotaque naajeiteri narori oca quipatsi acaquerocaniri.

<sup>33</sup> Irosati ipantacari Moisesi ishanincapeeni Gad, Rubén jeri cashetani ishanincasanoripeeni Manasés iipatsitepeeni Sihón yora amorreo, ipincatsariventiniri, jero Basán ipincatsariventiniri Og aisati maaroni nampitsipee timayetatsiri. <sup>34-36</sup> Ari yovetsicajeitaquero ishanincapeeni Gad nampitsipee Dibón, Atarot, Aroer, Atarot-sofán, Jazer, Jogbehá, Bet-nimrá aisati Bet-arán. Yovetsicasanojeitaquero, aisati yovetsicanontayetaqueri irovishatepee. <sup>37-38</sup> Aisati iriori ishanincapeeni Rubén yovetsicajeitaquero nampitsipee Hesbón, Elealé, Quiriataim, Nebo, Baal-meón aisati Sibmá. Ipashiniyetajiro aparopeeni ovajiro, ipajiyetajiro ivajiropeequi vetsicayetajirori.

<sup>39</sup> Yora ishanincapeeni Maquir, itomini Manasés, ijajeitanaque quipatsiqui Galaad, yaajeitapaaquero. Yojocajeitapaaqueri amorreopee savicajeitatsiniri. <sup>40</sup> Irosati ipantacari Moisesi quipatsi Galaad,

isavicajeitancari. <sup>41</sup>Impoiiji iriori ishanincapeeni Jaír, itomini Manasés, yaajeitaquero pashinipee nampitsi isavicajeitancari amorreopee. Ipajitajiro Havot-jaír. <sup>42</sup>Jeri iriori ishanincapeeni Nóbah yaajeitaquero nampitsi Quenat, jero pashinipee timayetatsiri. Ipajitacotajaro ivajiroqui Nóbah.

**Isavicayetanaqueri ishanincajeitaniri Israel  
iponeajeitancari Egiptoqui.**

**33** <sup>1</sup>Jero icantajeitancari ishanincajeitaniri Israel, isoquijajeitancari Egiptoqui iveshintaajeitancari. Irio Moiseshi jeri Aarón jivajeitancari. <sup>2</sup>Yora Moiseshi isanquenatacotantacari ovajiro nampitsipee yareeyetancari icantaqueriri Tasorensi.

<sup>3-4</sup>Aitaque yoavisaanaquero yavisantancari inampire Tasorensi. Oquitaitetamaque, ora 15 quitaiteri, aparoquera cashiri osarentsitapaajatsiri, irosati isoquijajeitancari nampitsi Ramsés. Isoquijajeitancari antearoite itasorenca Tasorensi, ineajeitaquero egiptosatipee ainiroquera itijayetiri maaroni itomipeeni jivayetatsiri itimi. Tempa yoamaitajeitaqueri Tasorensi, aisati yoasanquetaqueri ijitasorensiyetiri.

<sup>5</sup>Ari iponeajeitancari Ramsés, yareetacaro Sucot. Aitaque isavicajeitancari.

<sup>6</sup>Ari yovaajeitancari, yareetacaro Etam overapaaca caaraiteri, isavicajeitancari aisati.

<sup>7</sup>Ari yovaajeitancari ishoncanacaro Pi-hahiro, timatsiri acaquero Baal-sefón, isavicajeitancari aisati imontetacotancari Migdol.

<sup>8</sup>Ari yovaajeitancari imonteanacaro incajare Quitoncari, yareetacaro caaraiteri. Ocarataque mava quitaiteri yanijeitancari caaraiteri Etam, irosati yareetancari Mará, isavicajeitancari aisati.

<sup>9</sup>Ari yovaajeitancari, yareetacaro Elim otimapai 12 nijapee sotoajayetatsiri, aisati otimi 70 compiomashi. Isavicajeitancari aisati.

<sup>10</sup>Ari yareetacaro incajare Quitoncari acaquero caniri, isaviquojeitancari aisati.

<sup>11</sup>Ari yovaajeitancari, yareetacaro caaraiteri Sin, isavicajeitancari aisati.

<sup>12</sup>Ari yovaajeitancari, yareetacaro Dofca, isavicajeitancari aisati.

<sup>13</sup>Ari yovaajeitancari, yareetacaro Alús, isavicajeitancari aisati.

<sup>14</sup>Ari yovaajeitancari, yareetacaro Refidim, teenta aneapeero nija irirajeiteri, isavicajeitancari aisati.

<sup>15</sup>Ari yovaajeitancari, yareetacaro caaraiteri Sinaí, isavicajeitancari aisati.

<sup>16</sup>Ari yovaajeitancari, yareetacaro Kibrot-hataava, isavicajeitancari aisati.

- 17 Ari yovaajeitanaja, yareetacaro Haserot, isavicajeitapaaque aisati.
- 18 Ari yovaajeitanaja, yareetacaro Ritma, isavicajeitapaaque aisati.
- 19 Ari yovaajeitanaja, yareetacaro Rimón-peres, isavicajeitapaaque aisati.
- 20 Ari yovaajeitanaja, yareetacaro Libná, isavicajeitapaaque aisati.
- 21 Ari yovaajeitanaja, yareetacaro Risá, isavicajeitapaaque aisati.
- 22 Ari yovaajeitanaja, yareetacaro Quehelata, isavicajeitapaaque aisati.
- 23 Ari yovaajeitanaja, yareetacaro toncaari Séfer, isavicajeitapaaque aisati.
- 24 Ari yovaajeitanaja, yareetacaro Haradá, isavicajeitapaaque aisati.
- 25 Ari yovaajeitanaja, yareetacaro Macelot, isavicajeitapaaque aisati.
- 26 Ari yovaajeitanaja, yareetacaro Táhat, isavicajeitapaaque aisati.
- 27 Ari yovaajeitanaja, yareetacaro Térah, isavicajeitapaaque aisati.
- 28 Ari yovaajeitanaja, yareetacaro Mitcá, isavicajeitapaaque aisati.
- 29 Ari yovaajeitanaja, yareetacaro Hasmoná, isavicajeitapaaque aisati.
- 30 Ari yovaajeitanaja, yareetacaro Moserot, isavicajeitapaaque aisati.
- 31 Ari yovaajeitanaja, yareetacaro Bené-jaacán, isavicajeitapaaque aisati.
- 32 Ari yovaajeitanaja, yareetacaro toncaari Hor Guidgad isavicajeitapaaque aisati.
- 33 Ari yovaajeitanaja, yareetacaro Jotbata, isavicajeitapaaque aisati.
- 34 Ari yovaajeitanaja, yareetacaro Abroná, isavicajeitapaaque aisati.
- 35 Ari yovaajeitanaja, yareetacaro Esión-guéber, isavicajeitapaaque aisati.
- 36 Ari yovaajeitanaja, yareetacaro Cadés, timatsiri caaraiteriqui Sin, isavicajeitapaaque aisati.
- 37 Ari yovaajeitanaja, yareetacaro toncaari Hor, ovecaratapaaca quipatsi Edom, isavicajeitapaaque aisati.
- 38 Aitaque icamaqueri antaveetatsiri Aarón, icantantacariri Tasorensi: “Pijate pintoncaanaque toncaariqui Hor.” Icamantacari cashiri caratatsiri 5 aisati aparoquera quitaiteri, omoncaratantapaacari 40 osarentsi iponeajeitantanajari Egiptoqui. 39 Ocaratapaaque 123 irosarentsite Aarón, icamantacari toncaariqui Hor.
- 40 Yora pincatsaritatsirini canaaneo anta nampitsiqui Arad, quipatsiquiniri Négueb, iquemacotaqueri ishanincajeitaniri Israel yareejeitapaaca.
- 41 Ari yovaajeitanaja, yareetacaro Salmoná, isavicajeitapaaque aisati.
- 42 Ari yovaajeitanaja, yareetacaro Punón, isavicajeitapaaque aisati.
- 43 Ari yovaajeitanaja, yareetacaro Obot, isavicajeitapaaque aisati.
- 44 Ari yovaajeitanaja, yareetacaro Ijé-abarim ovecaratapaaca Moab, isavicajeitapaaque aisati.
- 45 Ari yovaajeitanaja, yareetacaro Dibón-gad, isavicajeitapaaque aisati.
- 46 Ari yovaajeitanaja, yareetacaro Almón-diblataim, isavicajeitapaaque aisati.

<sup>47</sup>Ari yovaajeitanaja, yareetacaro toncaaripee Abarim acaqueroca Nebo, isavicajeitapaaque aisati.

<sup>48</sup>Ari yovaajeitanaja, yareetacaro ocaaraiteapai moabaquiniri. Isaviquimotapaaquero quempeji nija Jordán aisati imontetacotapaacaro Jericó. <sup>49</sup>Isavicajeitantapaacari, itsoteapaaquero opampaiteapai moabaquiniri, iponeanaca Bet-jesimot irosati Abel-sitim.

### **Icantacantiro Tasorentsi impavacantayetearori quipatsi Canaán.**

<sup>50-51</sup>Isavicajeitantapaacari opampaiteapai moabaquiniri, ari iquenquetsatacaajiri Tasorentsi Moiseshi icantiri:

—Jeroca pincerteriri pishanincepee ariorica irimonteajeitanaquero nija Jordán, irareejitantarori quipatsi Canaán:

<sup>52</sup>“Intsoncajeiteri maaroni savicantajeitarori nampitsiqui, irojocajeitapeeri. Aisati intsoncajeiteri maaroni yovetsicashiyetari ijitasorentsitane mapi, ashroyetatsiri aisati irojoquitajeiteri ishaaviji maaroni ipincatsatantayetarori timayetatsiri toncaaripeequi. <sup>53</sup>Iraajeitapeerota quipatsi irotaque nopajeitaqueriri irisavicajeitanteari. <sup>54</sup>Iro cantaincha ocameetsati irojoquimentero paitarica impavacantayetearori icarayeti maaroni ishanincasanoripee. Yora oshequitasanoyetatsiri ishanincepee, ocameetsati imperi antearoite quipatsi. Irintiquea caari shequiasanotatsi, imperi capichaiteji. Irantayetearori aparopeeni ojoquimotapaaquearirica iotacayerineri. <sup>55</sup>Irompa, eiorica itsoncajeitiritsi savicantajeitarori quipatsiqui Canaán, yora timaaranantainsine oshequi irashereanajeiteri coajica savicayetapaatsineri. Onquempetimoteari itijaaquiro iroquiqui, aisati iroorica irisataaquearo quitotseequi itsempequiqui. <sup>56</sup>Eiorica itsoncajeitiritsi, irosati nontsoncajeitantajeari pishanincejitantajeariri, oquempetaca noquenqueshirevetaca nontsoncajeiterime canaaneopee.”

### **Ovecarantayeteari iipatsite.**

**34** <sup>1</sup>Ari iquenquetsatacaajiri Tasorentsi Moiseshi, icantiri: <sup>2</sup>“Jeroca pincamanteriri pishanincepee, irotaintsi parejeitearo quipatsi Canaán, irotaque quipatsi pashijeiteari. Jeroca ovecarayeteari:

<sup>3</sup>“Onta quirincaniri ari ovecarateari caaraiteriqui Sin, ontsipanampitapemparo quipatsi Edom. Iro acaqueroca, intanajeoro nianqui ovecaratapaa incajare Catiojari. <sup>4</sup>Ari ojatanaque quirinca irosati otoncaariiteapai Acrabim, avisanaquero caaraiteri Sin, irosati areetanainchane Cadés-barneaquei. Impoiji ojatanaque anta Hasar-adar irosati quipatsiqui Asmón. <sup>5</sup>Ovaanaquea aisati, irosati osanteniqui overapaa Egipto, irosati ovecaratantapaaquea incajarequi Mediterráneo.

<sup>6</sup>“Aisati antaquerontaniri irotaque overantanaqueari otsapijatapaaque incajare.

<sup>7</sup>“Impoiji iroori catonconiri, ompesavotanaquea. Omponeanaquea incajarequi irosati toncaariqui Hor. <sup>8</sup>Aitaque omponeanajeari aisati,

irosati iqueanteetaroriqui nampitsi Hamat, impoiji ovaanaquea, irosati Sedad. <sup>9</sup>Ari omponeanajea aisati, irosati jatanaintsine nampitsiqui Zifrón. Ari ovecaratapempari Hasar-enán.

<sup>10</sup>“Impoiji iroori acaqueroaniri, ompesavotanaquea. Omponeanaquea Hasar-enán irosati Sefam. <sup>11</sup>Aitaque omponeanajeari aisati, irosati nampitsiqui Riblá otiminta nampitsi Ain acaqueroaniri. Irosati oirincantanaquea incajarequi Quinéret. <sup>12</sup>Impoiji oijatanaquero nija Jordán, irosati incajarequi Catiojari.

“Irotaque overantayetanaqueari iipatsite pishanincepee.”

### Ivajiropée payeterine ishanincepee quipatsi.

<sup>13</sup>Ari icantiri Moiseshi ishanincepee:

“Irotaque oca quipatsi pimpavacaajeitari, povishonquimentero paitarica. Icoacaquempi Tasorentsi pimpayeteri ashanincasanoripee caratatsiri 9, jeri timaarantatsiri ishanincepeeni Manasés. <sup>14-15</sup>Tempa yora ishanincepeeni Rubén aisati Gad, jeri savicaarantatsiri ishanincepeeni Manasés timanaque irinti iipatsite acaqueroa nija Jordán, montetarori nampitsi Jericó.”

<sup>16-17</sup>Ari icantiri Tasorentsi Moiseshi:

“Irio antaveetatsiri Eleazar jeri Josué itomi Nun payeterine pishanincepee quipatsi. <sup>18</sup>Iro cantaincha ocameetsati incajemeri iriori jivatacaayetiriri aparopeeni pishaninca, impavacaajeitantarori quipatsi.

<sup>19</sup>Jeri yoca incajemayeteri:

“Ishanincepeeni Judá, yora Caleb itomi Jefuné.

<sup>20</sup>“Jeri ishanincepeeni Simeón: Samuel itomi Amihud.

<sup>21</sup>“Jeri ishanincepeeni Benjamín: Elidad itomi Quislón.

<sup>22</sup>“Jeri ishanincepeeni Dan: Buquí jivatacantatsiri, itomi Joglí.

<sup>23</sup>“Jeri ishanincepeeni itomipeeni José: ishanincepeeni iriori Manasés: Haniel jivatacantatsiri, itomi Efod.

<sup>24</sup>“Jeri iriori ishanincepeeni Efraín: Quemuel jivatacantatsiri, itomi Siftán.

<sup>25</sup>“Jeri ishanincepeeni Zabulón: Elisafán jivatacantatsiri, itomi Parnac.

<sup>26</sup>“Jeri ishanincepeeni Isacar: Paltiel jivatacantatsiri, itomi Azán.

<sup>27</sup>“Jeri ishanincepeeni Aser: Ahihud jivatacantatsiri, itomi Selomí.

<sup>28</sup>“Jeri ishanincepeeni Neftalí: Pedahel jivatacantatsiri, itomi Amihud.”

<sup>29</sup>Iriojeitaque yocapee icoacaqueri Tasorentsi, payeterine ishanincepee quipatsi Canaán.

### Irashijeitari iriori ishanincepeeni Leví.

**35** <sup>1-2</sup>Ainiroquera isavicajeitapaaque ishanincepeeni Israel opampaiteapai moabaquiniri, oquempejitapai nija Jordán aisati montetarori Jericó, ari iquenquetsatacaajiri Tasorentsi Moiseshi, icantiri:

“Pincanteri maaroni pishanincepee iraaayetapaaquerica iipatsite, ocameetsati imperi ishanincepeeni Leví nampitsipee irisavicanteari iriori, aisati impacotaqueri otimantayetari paashitomashi. <sup>3</sup>Aitaque irisavicayeteri iriori nampitsipeequi, otimayeti paashitomashi iroantayeteariri ivacate aisati pashinipee ivirayetari. <sup>4</sup>Ora paashitomashi imperiri antearoitayetaque, omponeanaquea otantotacoroqui nampitsi oncarate 450 metro ojatsantsaayetaque. <sup>5</sup>Maaroni quipatsi cameetsa irimoncarayetaqueneri oncarate 900 metro oncaraitetaque, irimoncarayetaquero maaroni acaquerocapeequi. Ontimaque inampi nianqui, oshoncaquearo paashitomashi otsapipeequi.

<sup>6-7</sup>“Ontime aisati 6 nampitsipee iraventeari oavacaashiyetachaneri, eiroquea yoanteetaritsi iriori, ora impaqueriri onashitanaquea. Impoiji impajeri aisati oncarataque 42 nampitsipee. Ampatoanaquea 48 impaqueriri impacoyetaqueri paashitomashi. <sup>8</sup>Ora nampitsipee iraacoyetapaaqueri aparopeeni pishanincasanoripee, ocameetsati imperi iriori ishanincepeeni Leví. Yora aintsiri antearoite iipatsite, oshequi imperi nampitsipee. Irintiquea aintsiri capichaiteji, imperi iriori aparopee nampitsi; eiro ipiritsi oshequi.”

### **Nampitsipee iraventeari oantayetatsineri.**

*(Deut. 19.1-13; aisati Jos. 20.1-9)*

<sup>9-10</sup>Icantiri aisati Tasorentsi:

“Pincanteri pishanincepee, ariorica irimonteajeitanaquearo nija Jordán irareejeitaquearorica quipatsi Canaán, <sup>11</sup>ocameetsati incoyee nampitsi iraventajeiteari jaanicarica oantayetatsine, teerica intsataashiteariji. <sup>12</sup>Aitaque irishianaqueri, eiroquea yoyeetantajaritsi incoavetearica ishanincasanori camaintsiri impiacoventajeari. Eiro yoyeetitaritsi tequerarica iriotacotasanojeiteri maaroni ishanincepee, incantacoventanteariri. <sup>13-14</sup>Oncarate 6 nampitsipee iraventeari: ontime mava acaqueroca nijaqui Jordán, aisati mava anta quipatsiqui Canaán. <sup>15</sup>Irotaque iraventeari maaroni pishanincepee aisati pashinisati saviquimojeitiriri jeri iriori quivantatsiri. Aitaque irishianaqueri iraventantapemparori.

<sup>16</sup>“Jaanicarica antsinacanteaquearine itsipa ashiro tenatatsiri incamaquerica, iriotaque oantashitachari. Ocameetsati incantacoventeeteri, iroyeeteri iriori.

<sup>17</sup>“Jaanicarica posantaquearine itsipa mapi incamaquerica, iriotaque oantashitachari. Ocameetsati incantacoventeeteri, iroyeeteri iriori.

<sup>18</sup>“Iriorica itsipa imposantaqueari inchaquii incamaquerica, iriotaque oantashitachari. Ocameetsati incantacoventeeteri iroyeeteri iriori. <sup>19</sup>Yora ishanincasanori camaintsiri, iriotaque oajerine oantaintsiri ariorica irineajeri.

20-21 “Aisati ariorica inquisanenteri itsipa intsataaqueerica intatsincaqueri, iroorica imposantaqueari paitarica. Aisati iroorica imposaqueri iracoqui incamaquerica, ocameetsati iroyeeteri iriori; tempa iriotaque oantatsiri. Yora ishanincasanori camaintsiri, iriotaque oajerine ariorica irineajeri.

22-23 “Irompa intatsincashitaquearica incarajapaaque, teerica inquisanenteriji aisati imposantaqueari paitarica, iroorica mapi irovishoncaquero teerica irineeriji, omposapaaquerica incamaque, te intsataashiteariji. 24 Impoji iroameetsatero pishanincapee irimoncaratantearori nocantacantiri. Incantacoventanteariri ariorica iroyeetajeri, irompa eiorica. 25 Ariorica iriotacotasanoaqueri pishanincapee te intsataashiteariji iroyeri, eiroquea ishinecoventiritsi iroajeri ishanincasanorini camaintsiri. Ocameetsati iroimpiajeri nampitsiqui yaventapaacari, aitaque irisaviqueri irosati incamanteari jivatatsiri yantaveeti nonashitacaasanotari. 26-27 Irompa ariorica irisotoanaquero oipatsite nampitsi yaventari, yora ishanincasanori camaintsiri irineaqueerica jaocarica; iroajeririca iriori, te irio cantacayearone. 28 Irotaque ocameetsatantari intimavaqueta nampitsi yaventari, irosati incamanteari jivatatsiri yantaveeti. Impojiquea impianajero iipatsitequi.

29 “Oca nocantacantiri, irotaque irimoncarajeiteri maaroni pishanincapee, aisati iriori irishanincajeitajeri coajicani jaocarica irisavicajeiteri.

#### **Icantacantiro Tasorentsi camantacoterineri oantayetatsineri.**

30 “Maaroni oantayetatsiri ocameetsati iroyeeteri, oshequirica camantacoterineri. Irompa aparonirica, eiro yoyeetiritsi.

31 “Te oncameetsateji irayeri quireequi impinacoventeeveteariri oantatsiri eiro yoanteetaritsi, ocameetsati irovasanoyeeteri.

32 “Aisati te oncameetsateji irayeri quireequi irishinetantajeariri oamantaintsiri savicaintsiri nampitsipeequi yaventari, irijataje iipatsitequi tequerarica incame jivatatsiri yantaveeti.

33 “Te oncameetsate incaariperotero oantayetatsiri quipatsi irisavicajeitapaajenta. Irotaque ocameetsatantari iroyeeteri; tecatsi pashini incanteriri.

34 “Eiro catsini icariperotirotsi quipatsi irisavicajeitanteari; tempa aitaque noncarajeiteriri pishanincapee. Narotaque Tasorentsi, carajeitaqueriri meeca.”

#### **Icantacantiro Tasorentsi aantajearori tsinaneppee iipatsite irini.**

**36** <sup>1</sup>Yora jivatacantayetatsiri ishanincasanoripeeni Galaad, ishanincapeeni iriori Maquir, itomini Manasés, itomini José, aisati jivatacaayetiriri ishanincapee, ijatashitaqueri Moisheshi, icantapaaqueri:

<sup>2</sup>—Tempa aviro icoacaaqueri Tasorentsi pivishonquimentero quipatsi paitarica, pimpantayeteariri ashanincapee. Aisati icoacaaquempi pimpajero irishintopeeni Selofhad yashitaniri. Tempa iriotaque noshanincasanorini. <sup>3</sup>Irompa ariorica aaque ojimepee pashinisati ashanincajeitari; ora quipatsi ashijeiteari irio ashitajearoneri ishanincasanoripee ojimentacari, eiro nashijeitajarotsi narori. Aitaque oncanteari iraarantitenaro noipatsite nashijeivetacari. <sup>4</sup>Ariorica omoncaravetapaajea osarentsi iroimpacantajearori ashanincapee quipatsi, irosati oncantea irashitearo pashinisati. Eiro nashitasanojeitajarotsi narori.

<sup>5</sup>Irosati icamantantacari Moiseshi ishanincapee icantaqueriri Tasorentsi. Icantajeitiri:

—Ocameetsataque icantaqueri ishanincapeeni José. <sup>6</sup>Yora Tasorentsi icoacaaquero irishintopeeni Selofhad ojimenteari ishanincasanoripeeni iri, jaanicarica ocoaquri. <sup>7</sup>Ora quipatsi irayeteri pishanincapee, te oncameetsateji irashitearo pashinisati pishaninca. Incanteani irashitasanotearo iipatsite yashitasanojeitacari ishanincasanoripee. <sup>8</sup>Otimirica tsinane, jaanicarica oshanincatasanoyetari ashitearone quipatsi, iriotaque ojimenteari oshanincasanori. Aitaque incanteari aparopeeni ashanincapee irashitasanotantearori yashiyetari iriripeeni. <sup>9</sup>Eiro catsini yashiyetarotsi pashinisatipee. Incanteani aparopeeni ashaninca irashitasanoyetearo iipatsite irayeteri.

<sup>10-12</sup>Ari omajeitaquero Mahlá, Tirsá, Hoglá, Milcá aisati Noá icantaqueriri Tasorentsi Moiseshi. Ojimentayetacari itomipee oshanincasanori, ishanincapeeni Manasés. Irosati ashitasanotantajaro iipatsite irini.

<sup>13</sup>Irotaque oca icantacantiri Tasorentsi icantaqueriri Moiseshi. Aisati icamantaqueri maaroni ishanincapee isavicajeitantapaacari opampaiteapai moabaquiniri, quempejitarori nija Jordán aisati omontetaro Jericó.